بسراللَّه م الراحمة (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَرْجِعُونَ بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



# EVIL has appeared on Land and Sea because of what the hands

of men have earned-

-తాఁచెడినకోతి-వనమెల్ల జెరచు-



None can Frustrate Allahu,swt,....

anywhere in the universe or in the

Aakhira....

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

# Mind you oh islamophobes,Hijab haters,Fissiparous

Firqa\_parasths, Hyporites,

Munafegoon, Mushrikoon, Rejoicy

Majoosys, and similar ilk.... Enemies

within and without...మేకవన్నె

పులులారా!,Lions in Sheepskin,

There is no بگل مین خنزر عدو الله.

other way except Al\_Islam.....



#### بسرالله م اللحص (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

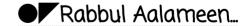
Contents: محتویات

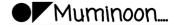
None can Frustrate Allahu, swt,.... anywhere in the universe or in the Aakhira....

EVIL has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned....









# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Evil Creatures...

● Prophets...

● Warnings....

The Only Way Out...

Welcome to My Abode...

Aap jinko wabdey,pakodey samajhte the, wahhaaby ka taanaa dete the ,wo, aap ke saath yahan nazar nahee aarahe hain naaaaa....

● Gadda-Gaza-

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَرْجِعُونَ بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



**≫**≫Note.:Read Allah:::as

Allaahu., s,w,t,in every

translation...viz..Bengali.English,Hindi,

Farsy\_Persian << <

Namaz....as AsSalaah≪

Roza as As Saum≪

Darood as AsSalaatu WaSsalaamu

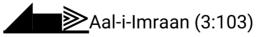
<u>AalanNabiyyi,</u>≪

≪≫Say no to

Khuda,Parwardegar,etc.. ≪≫

.≪≫Invoke Asmaaaul Husnaaa Only.≪≫







وَٱعْتَصِمُوا بِحَبْلِ ٱللهِ جَمِيعًا وَلَا تَقَرَّقُوا وَٱذْكُرُوا ۗ

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह ब्या 🕮 उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

نِعْمَتَ ٱللهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنتُمْ أَعْدَآءً فَأَلْفَ بَيْنَ فَلُوبِكُمْ فَأَصْبَحْتُم بِنِعْمَتِهِ ٓ إِخْوَاتًا وَكُنتُمْ عَلَىٰ شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ ٱلنَّارِ فَأَنقَدَكُم مِّنْهَا كَدَّلِكَ يُبَيِّنُ ٱللهُ لَكُمْ ءَايَّتِهِ ـ ونُلْعَلَكُمْ تَهْتَد

আর তোমরা সকলে আল্লাহ ক্রি ক্রিক্তর রজ্জুকে সুদৃঢ় হস্তে ধারণ কর; পরস্পর বিচ্ছিন্ন হয়ো না। আর তোমরা সে নেয়ামতের কথা স্মরণ কর, যা আল্লাহ তামাদিগকে দান করেছেন। তোমরা পরস্পর শত্রু ছিলে। অতঃপর আল্লাহ ক্রি তোমাদের মনে সম্প্রীতি দান করেছেন। ফলে, এখন তোমরা তাঁর অনুগ্রহের কারণে পরস্পর ভাই ভাই হয়েছ। তোমরা এক অগ্নিকুন্ডের পাড়ে অবস্থান করছিলে। অতঃপর তা থেকে তিনি তোমাদেরকে মুক্তি দিয়েছেন। এভাবেই আল্লাহ ক্রি নিজের নিদর্শনসমুহ প্রকাশ করেন, যাতে তোমরা হেদায়েত প্রাপ্ত হতে পার।



And hold fast, all of you together, to the Rope of Allah (i.e. this Quran), and be not divided among yourselves, and remember

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Allah Favour on you, for you were enemies one to another but He joined your hearts together, so that, by His Grace, you became brethren (in Islamic Faith), and you were on the brink of a pit of Fire, and He saved you from it. Thus Allah makes His Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.,) clear to you, that you may be guided.

और सब मिलकर अल्लाह की रस्सी को मज़बूती से पकड़ लो और विभेद में न पड़ो। और अल्लाह कि की उस कृपा को याद करो जो तुमपर हुई। जब तुम आपस में एक-दूसरे के शत्रु थे तो उसने तुम्हारे दिलों को परस्पर जोड़ दिया और तुम उसकी कृपा से भाई-भाई बन गए। तुम आग के एक गड्ढे के किनारे खड़े थे, तो अल्लाह कि ने उससे तुम्हें बचा लिया। इस प्रकार अल्लाह

و چنگ زنید به رشته خدا همگی و پراکنده نشوید و یاد آرید نعمت خدا را

#### بسر الله ما (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

بر شما هنگامی که بودید دشمنان پس الفت افکند میان دلهای شما تا شدید به نعمت او برادران و بودید بر کنار گودالی از آتش پس رهانید شما را از آن چنین بیان کند خدا برای شما آیتهای خویش را شاید هدایت یابید



# Aal-i-Imraan (3:112)

بس<u>راللهم</u> الرحمل

ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ ٱلدِّلَةُ أَيْنَ مَا تُقِقُواْ إِلَّا بِحَبْلِ مِّنَ ٱللهِ وَضُرِبَتْ وَحَبْلِ مِّنَ ٱللهِ وَضُرِبَتْ وَحَبْلِ مِّنَ ٱللهِ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ ٱلْمَسْكَنَةُ ذَلِكَ بِأَتَّهُمْ كَاثُواْ يَكَقُرُونَ بِأَيْتِ عَلَيْهِمُ ٱلْمَسْكَنَةُ ذَلِكَ بِأَتّهُمْ كَاثُواْ يَكَقُرُونَ بِأَيْتِ اللهِ وَيَقْتُلُونَ ٱلْأَنْبِيَآءَ بِعَيْرِ حَقِّ ذَلِكَ بِمَا عَصَواْ وَكَاثُواْ يَعْتَدُونَ ٱلْأَنْبِيَآءَ بِعَيْرِ حَقٍّ ذَلِكَ بِمَا عَصَواْ وَكَاثُواْ يَعْتَدُونَ

আল্লাহ ক্রিন্দর প্রতিশ্রুতি কিংবা মানুষের প্রতিশ্রুতি ব্যতিত ওরা যেখানেই অবস্থান করেছে সেখানেই তাদের ওপর লাঞ্ছনা চাপিয়ে দেয়া হয়েছে। আর ওরা উপার্জন করেছে আল্লাহ ক্রিদ্দর গযব। ওদের উপর চাপানো

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

হয়েছে গলগ্রহতা। তা এজন্যে যে, ওরা আল্লাহ া আয়াতসমূহকে অনবরত অস্বীকার করেছে এবং নবীগনকে অন্যায়ভাবে হত্যা করেছে। তার কারণ, ওরা নাফরমানী করেছে এবং সীমা লংঘন করেছে।

Indignity is put over them wherever they may be, except when under a covenant (of protection) from Allah, and from men; they have drawn on themselves the Wrath of Allah, and destruction is put over them. This is because they disbelieved in the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) of Allah and killed the Prophets without right. This is because they disobeyed (Allah and used to transgress beyond bounds (in Allah's disobedience, crimes and sins).

वे जहाँ कहीं भी पाए गए उनपर ज़िल्लत (अपमान) थोप दी गई। किन्तु अल्लाह के की रस्सी थामें या लोगों का रस्सी, तो और बात है। वे ल्लाह के प्रकोप के पात्र हुए और उनपर दशाहीनता थोप दी गई। यह इसलिए कि वे

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

अल्लाह कि आयतों का इनकार और निबयों को नाहक़ क़त्ल करते रहे है। और यह इसलिए कि उन्होंने अवज्ञा की और सीमोल्लंघन करते रहे

زده شد بر ایشان خواری هر کجا یافت شوند مگر با رشتهای از خدا و رشتهای از مردم و گرفتار شدند به خشمی از خدا یا آوردند خشمی از خدا و افکنده شد بر ایشان پریشانی این بدان بود که کفر میورزیدند به آیتهای خدا و میکشتند پیمبران را به ناحق این بدان شد که عصیان ورزیدند و بودند تجاوز کنندگان



▲ Al-Ahqaf (46:32)

بس<u>ارالله</u>م الرحمن مالرجيم

وَمَن لَا يُحِبُ دَاعِىَ ٱللهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُۥ مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءُ أُوْلَئِكَ فِى ضَلَّلٍ مُبِينٍ

আর যে ব্যক্তি আল্লাহ 🕬 র দিকে আহবানকারীর কথা মানবে না, সে

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

পৃথিবীতে আল্লাহ ্টি কৈ অপারক করতে পারবে না এবং আল্লাহ টি কি ব্যতীত তার কোন সাহায্যকারী থাকবে না। এ ধরনের লোকই প্রকাশ্য পথভ্রষ্টতায় লিপ্ত।

And whosoever does not respond to Allah's Caller, he cannot escape on earth, and there will be no Auliya' (protectors) for him besides Allah (from Allah)'s Punishment). Those are in manifest error.

और जो कोई अल्लाह के आमंत्रणकर्त्ता का आमंत्रण स्वीकार नहीं करेगा तो वह धरती में क़ाबू से बच निकलनेवाला नहीं है और न अल्लाह सिंह हटकर उसके संरक्षक होंगे। ऐसे ही लोग खुली गुमराही में हैं।"

و آنکه اجابت نکند دعوت خدا را پس نیست عاجزکننده در زمین و نیستش جز او دوستانی آنانند در گمراهی آشکار

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



Al-An'aam (6:160)

بس<u>ارالله</u>م مالكجيمان

مَن جَآءَ بِٱلْحَسَنَةِ فَلَهُۥ عَشْرُ أَمْثَالِهَا وَمَن جَآءَ بِٱلْسَيِّئَةِ فَلَا يُخْلَمُونَ بِٱلْسَيِّئَةِ فَلَا يُخْلَمُونَ

যে একটি সৎকর্ম করবে, সে তার দশগুণ পাবে এবং যে, একটি মন্দ কাজ করবে, সে তার সমান শাস্তিই পাবে। বস্তুতঃ তাদের প্রতি জুলুম করা হবে না।

whoever brings a good deed (Islamic Monotheism and deeds of obedience to Allah and His Messenger SAW) shall have ten times the like thereof to his credit, and whoever brings an evil deed (polytheism, disbelief, hypocrisy, and deeds of disobedience to Allah and His Messenger SAW) shall have only the recompense of the like thereof, and they will not be wronged.

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

जो कोई अच्छा चरित्र लेकर आएगा उसे उसका दस गुना बदला मिलेगा और जो व्यक्ति बुरा चरित्र लेकर आएगा, उसे उसका बस उतना ही बदला मिलेगा, उनके साथ कोई अन्याय न होगा

آن کس که نکوئی آورد وی را است ده برابر آن و آن کس که زشتی آورد کیفر نشود جز همانند آن و ایشان ستم نمیشوند



▲ Al-Ahqaf (46:32)

بس<u>ارالله</u>م الرحيمن الرحيم

وَمَن لَا يُحِبْ دَاعِىَ ٱللهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِى ٱلأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُۥ مِن دُونِهِۦٓ أَوْلِيَآءُ أُولَٰئِكَ فِى ضَلَّلٍ مُبِينٍ

আর যে ব্যক্তি আল্লাহ া দিকে আহবানকারীর কথা মানবে না, সে পৃথিবীতে আল্লাহ া কুমিক অপারক করতে পারবে না এবং আল্লাহ ব্যতীত

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

তার কোন সাহায্যকারী থাকবে না। এ ধরনের লোকই প্রকাশ্য পথভ্রষ্টতায় লিপ্ত।

And whosoever does not respond to Allah 's Caller, he cannot escape on earth, and there will be no Auliya' (protectors) for him besides Allah (from Allah)'s Punishment). Those are in manifest error.

और जो कोई अल्लाह के आमंत्रणकर्त्ता का आमंत्रण स्वीकार नहीं करेगा तो वह धरती में क़ाबू से बच निकलनेवाला नहीं है और न अल्लाह से से हटकर उसके संरक्षक होंगे। ऐसे ही लोग खुली गुमराही में हैं।"

و آنکه اجابت نکند دعوت خدا را پس نیست عاجزکننده در زمین و نیستش جز او دوستانی آنانند در گمراهی آشکار



# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

▲ Al-Jinn (72:12)

بس<u>االله</u>م الاحمول

#### --------وَأَتَا ظَنَنَآ أَن لَن تُعْجِرَ ٱللهَ فِى ٱلأَرْضِ وَلَن تُعْجِرَهُۥ <َـَــَـًا

আমরা বুঝতে পেরেছি যে, আমরা পৃথিবীতে আল্লাহ ী তা'আলাকে পরাস্ত করতে পারব না এবং পলায়ন করেও তাকে অপারক করত পরব না।

'And we think that we cannot escape (from the punishment of)

Allah in the earth, nor can we escape (from the punishment)

by flight.

"और यह कि हमने समझ लिया कि हम न धरती में कही जाकर अल्लाह के क़ाबू से निकल सकते है, और न आकाश में कहीं भागकर उसके क़ाबू से निकल सकते है

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

و آنکه ما دانستیم که هرگز به عجز نیاریم خدا را در زمین و هرگز به عجزش نیاریم به گریختن



As-Saff (61:8)

بس<u>ارالله</u>م راللجيمان

يُرِيدُونَ لِيُطفِّوا ثورَ ٱللهِ بِأَقْوَاهِمْ وَٱللهُ مُتِمُ ثورِهِۦ وَلَوْ كَرِهَ ٱلكَفِرُونَ

তারা মুখের ফুঁৎকারে আল্লাহ ী র আলো নিভিয়ে দিতে চায়।
আল্লাহ তাঁর আলোকে পূর্ণরূপে বিকশিত করবেন যদিও কাফেররা
তা অপছন্দ করে।

They intend to put out the Light of Allah (i.e. the religion of Islam, this Quran, and Prophet Muhammad SAW) with their

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

mouths. But Allah will complete His Light even though the disbelievers hate (it).

वे चाहते है कि अल्लाह के प्रकाश को अपने मुँह की फूँक से बुझा दे, किन्तु अल्लाह अपने प्रकाश को पूर्ण करके ही रहेगा, यद्यपि इनकार करनेवालों को अप्रिय ही लगे

خواهند خموش کنند نور خدا را با دهانهای خویش و خدا است تمامکننده نور خویش و اگر چه ناخوش دارند کافران



▲ As-Saff (61:9)

بس<u>اراللهم</u> الرحيم الرحيم

هُوَ ٱلذِيٓ أَرْسَلَ رَسُولُهُۥ بِٱلهُدَىٰ وَدِينِ ٱلْحَقِّ لِيُظْهِرَهُۥ عَلَى ٱلدِّينِ كُلِهِۦ وَلَوْ كَرِهَ ٱلْمُشْرِكُونَ

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

তিনি তাঁর রসূলকে পথ নির্দেশ ও সত্যধর্ম নিয়ে প্রেরণ করেছেন, যাতে একে সবধর্মের উপর প্রবল করে দেন যদিও মুশরিকরা তা অপছন্দ করে।

He it is Who has sent His Messenger (Muhammad SAW) with guidance and the religion of truth (Islamic Monotheism) to make it victorious over all (other) religions even though the Mushrikun (polytheists, pagans, idolaters, and disbelievers in the Oneness of Allah and in His Messenger Muhammed SAW) hate (it).

वही है जिसने अपने रसूल को मार्गदर्शन और सत्यधर्म के साथ भेजा, ताकि उसे पूरे के पूरे धर्म पर प्रभुत्व प्रदान कर दे, यद्यपि बहुदेवादियों को अप्रिय ही लगे

او است آنکه فرستاد پیمبرش را به رهبری و کیش حقّ تا چیره گرداندش بر کیشها همگی و اگر چه ناخوش دارند شرکورزان

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह ब्या आक्र उन्हें उनकी कुछ करतुतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



# ▲ Az-Zumar (39:23)

بس<u>ارالله</u>م الرحمن مالرجيم

اَللهُ نَرُلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَبًا مُتَشَبِّهًا مَثَانِىَ تَقْشَعِرُ مِنْهُ جُلُودُ اَلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبِّهُمْ ثُمِّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَىٰ ذِكْرِ اللهِ دَلِكَ هُدَى اللهِ يَهْدِى بِهِ مَن يَشَآءُ وَمَن يُضْلِلُ اللهُ فَمَا لهُ، مِنْ هَادٍ

আল্লাহ ্টি উত্তম বাণী তথা কিতাব নাযিল করেছেন, যা সামঞ্জস্যপূর্ণ, পূনঃ পূনঃ পঠিত। এতে তাদের লোম কাঁটা দিয়ে উঠে চামড়ার উপর, যারা তাদের পালনকর্তাকে ভয় করে, এরপর তাদের চামড়া ও অন্তর আল্লাহ ্টির স্মরণে বিনম্র হয়। এটাই আল্লাহ টির পথ নির্দেশ, এর মাধ্যমে আল্লাহ টির্ যাকে ইচ্ছা পথ প্রদর্শন করেন। আর আল্লাহ টির্ যাকে গোমরাহ করেন, তার কোন পথপ্রদর্শক নেই।

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Allah has sent down the best statement, a Book (this Quran), its parts resembling each other in goodness and truth, oft-repeated. The skins of those who fear their Lord shiver from it (when they recite it or hear it). Then their skin and their heart soften to the remembrance of Allah. That is the guidance of Allah. He Guides therewith whom He pleases and whomever Allah sends astray, for him there is no guide.

अल्लाह ने सर्वोत्तम वाणी अवतरित की, एक ऐसी किताब जिसके सभी भाग परस्पर मिलते-जुलते है, जो रुख़ फेर देनेवाली (क्रांतिकारी) है। उससे उन लोगों के रोंगटे खड़े हो जाते है जो अपने रब हैं से डरते है। फिर उनकी खालें (शरीर) और उनके दिल नर्म होकर अल्लाह की याद की ओर झुक जाते है। वह अल्लाह की मार्गदर्शन है, उसके द्वारा वह सीधे मार्ग पर ले आता है, जिसे चाहता है। और जिसको अल्लाह हैं पथभ्रष्ट रहने दे, फिर उसके लिए कोई मार्गदर्शक नहीं

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

خدا فرستاد نکوترین داستان را نامهای همانند برگردانهائی که موی راست شود از آن بر پیکر آنان که میترسند پروردگار خویش را سپس نرم شود پوستها و دلهای ایشان بسوی یاد خدا این است رهبری خدا که هدایت کند بدان هر که را خواهد و آن را که گمراه کند خدا پس نیستش راهنمائی



▲ As-Saff (61:10)

بس<u>االلهم</u> اللحجمن ملاحيم

يَّأَيُّهَا ٱلذِينَ ءَامَنُوا ۚ هَلْ أَدُلُكُمْ عَلَىٰ تِجْرَةٍ تُنجِيكُم مِّنْ عَدَابٍ أَلِيمٍ

মুমিনগণ, আমি কি তোমাদেরকে এমন এক বানিজ্যের সন্ধান দিব, যা তোমাদেরকে যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি থেকে মুক্তি দেবে?

O You who believe! Shall I guide you to a commerce that will save you from a painful torment.

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَرْجِعُونَ بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

ऐ ईमान लानेवालो! क्या मैं तुम्हें एक ऐसा व्यापार बताऊँ जो तुम्हें दुखद यातना से बचा ले?

ای آنان که ایمان آوردید آیا راهنمائی نکنم شما را به سوداگریی که برهاند شما را از عذابی دردناک



بس<u>راللَّه</u>م مالکتیمن مالکتیمه

تُؤْمِنُونَ بِٱللهِ وَرَسُولِهِۦ وَتُجَهِدُونَ فِي سَبِيلِ ٱللهِ بِأَمْوَٰلِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ دَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ

তা এই যে, তোমরা আল্লাহ ্টি ও তাঁর রসূলের প্রতি বিশ্বাস স্থাপন করবে এবং আল্লাহ করবে। এটাই তোমাদের জন্যে উত্তম; যদি তোমরা বোঝ।

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

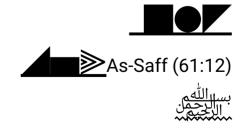
Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

That you believe in Allah and His Messenger (Muhammad SAW), and that you strive hard and fight in the Cause of Allah with your wealth and your lives, that will be better for you, if you but know!

तुम्हें ईमान लाना है अल्लाह औं और उसके रसूल पर, और जिहाद करना है अल्लाह के मार्ग में अपने मालों और अपनी जानों से। यही तुम्हारे लिए उत्तम है, यदि तुम जानो

ایمان آرید به خدا و پیمبرش و کوشش کنید در راهش به خواستهها و جانهای خویش این بهتر است شما را اگر باشید بدانید



#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থ<u>লে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে</u> তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

يَعْفِرْ لَكُمْ دُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّتِ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلأَنْهَرُ وَمَسَكِنَ طَيِّبَةً فِى جَنَّتِ عَدْنِ دَلِكَ ٱلْفَوْرُ ٱلْعَظِيمُ

তিনি তামাদের পাপরাশি ক্ষমা করবেন এবং এমন জান্নাতে দাখিল করবেন, যার পাদদেশে নদী প্রবাহিত এবং বসবাসের জান্নাতে উত্তম বাসগৃহে। এটা মহাসাফল্য।

(If you do so) He will forgive you your sins, and admit you into Gardens under which rivers flow, and pleasant dwelling in Gardens of 'Adn - Eternity ['Adn (Edn) Paradise], that is indeed the great success.

वह तुम्हारे गुनाहों को क्षमा कर देगा और तुम्हें ऐसे बागों में दाखिल करेगा जिनके नीचे नहरें बह रही होगी और उन अच्छे घरों में भी जो सदाबहार बाग़ों में होंगे। यही बड़ी सफलता है

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

بیامرزد برای شما گناهان شما را و درآرد شما را بهشتهائی که روان است زیر آنها جویها و نشیمنهای پاک در بهشتهای جاودان این است رستگاری بزرگ



▲ As-Saff (61:13)

بس<u>ارالله</u>م الرحيم مالرجيم

#### وَأَخْرَىٰ تُحِبُونَهَا نَصْرٌ مِّنَ ٱللهِ وَفَتْحٌ قُرِيبٌ وَبَشِّرٍ اَلْمُؤْمِنِينَ الْمُؤْمِنِينَ

এবং আরও একটি অনুগ্রহ দিবেন, যা তোমরা পছন্দ কর। আল্লাহ ার্ক্সির পক্ষ থেকে সাহায্য এবং আসন্ন বিজয়। মুমিনদেরকে এর সুসংবাদ দান করুন।

And also (He will give you) another (blessing) which you love, help from Allah (against your enemies) and a near victory. And give

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

glad tidings (O Muhammad SAW) to the believers.

और दूसरी चीज़ भी जो तुम्हें प्रिय है (प्रदान करेगा), "अल्लाह कि की ओर से सहायता और निकट प्राप्त होनेवाली विजय," ईमानवालों को शुभसूचना दे दो!

و دیگری که دوست داریدش یاریی از خدا و پیروزیی نزدیک و مژده ده به مؤمنان



وَلَا تُفْسِدُوا فِى ٱلأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَحِهَا وَٱدْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ ٱللهِ قُرِيبٌ مِّنَ ٱلْمُحْسِنِينَ

পৃথিবীকে কুসংস্কারমুক্ত ও ঠিক করার পর তাতে অনর্থ সৃষ্টি করো না।
তাঁকে আহবান কর ভয় ও আশা সহকারে। নিশ্চয় আল্লাহ ানকটবর্তী।
সংকর্মশীলদের নিকটবর্তী।

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

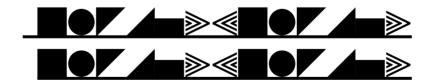
Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

And do not do mischief on the earth, after it has been set in order, and invoke Him with fear and hope; Surely, Allah' s Mercy is (ever) near unto the good-doers.

और धरती में उसके सुधार के पश्चात बिगाड़ न पैदा करो। भय और आशा के साथ उसे पुकारो। निश्चय ही, अल्लाह के की दयालुता सत्कर्मी लोगों के निकट है

و فساد نکنید در زمین پس از اصحش و بخوانیدش از راه بیم و امید همانا رحمت خدا نزدیک است به نیکوکاران



# EVIL has appeared on land and sea because of what the hands of men

#### بسراللهم (30:41) Ar-Room

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহৠ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

# have earned







ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

Evil (sins and disobedience of Allah, ) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে।
আল্লাহ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে
তারা ফিরে আসে।

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतुतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

پدیدار شد تباهی در دشت و دریا بدانچه فراهم کرد دستهای مردم تا چشاندشان پارهای از آنچه کردند شاید بازگردند



بس<u>ارالله</u>م الرجيمار

وَٱلذِينَ يَنقُصُونَ عَهْدَ ٱللهِ مِن ۢ بَعْدِ مِيثَقِهِۦ وَيَقْطَعُونَ مَآ أَمَرَ ٱللهُ بِهِۦٓ أَن يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِى ٱلأَرْضِ أُولَٰئِكَ لَهُمُ ٱللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوٓءُ ٱلدَّارِ

And those who break the Covenant of Allah, after its

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

ratification, and sever that which Allah has commanded to be joined (i.e. they sever the bond of kinship and are not good to their relatives), and work mischief in the land, on them is the curse (i.e. they will be far away from Allah hercy); And for them is the unhappy (evil) home (i.e. Hell).

এবং যারা আল্লাহ া বি অঙ্গীকারকে দৃঢ় ও পাকা-পোক্ত করার পর তা ভঙ্গ করে, আল্লাহ া বে, সম্পর্ক বজায় রাখতে আদেশ করেছেন, তা ছিন্ন করে এবং পৃথিবীতে অশান্তি সৃষ্টি করে, ওরা ঐ সমস্ত লোক যাদের জন্যে রয়েছে অভিসম্পাত এবং ওদের জন্যে রয়েছে কঠিন আযাব।

रहे वे लोग जो अल्लाह कि प्रतिज्ञा को उसे दृढ़ करने के पश्चात तोड़ डालते है और अल्लाह ने जिसे जोड़ने का आदेश दिया है, उसे काटते है और धरती में बिगाड़ पैदा करते है। वहीं है जिनके लिए फिटकार है और जिनके लिए आख़िरत का बुरा घर है

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থ<u>লে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে</u> তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

و آنان که میشکنند پیمان خدا را پس از بستنش و میبرند آنچه را خدا فرمود که پیوند شود و تبهکاری کنند در زمین آنان را است لعنت و برای ایشان است بدی آن سرای



Al-Jaathiya (45:21)

بس<u>ارالله</u>م الرحيم مالرجيم

أَمْ حَسِبَ ٱلذِينَ ٱجْتَرَحُوا ٱلسَّيَّاتِ أَن تَجْعَلَهُمْ كَٱلذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا ٱلصَّلِحَٰتِ سَوَاءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ

Or do those who earn evil deeds think that We shall hold them equal with those who believe (in the Oneness of Allah Islamic Monotheism) and do righteous good deeds, in their present life and after their death? Worst is the judgement that they make.

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

যারা দুস্কর্ম উপার্জন করেছে তারা কি মনে করে যে, আমি তাদেরকে সে লোকদের মত করে দেব, যারা ঈমান আনে ও সৎকর্ম করে এবং তাদের জীবন ও মুত্যু কি সমান হবে? তাদের দাবী কত মন্দ।

(क्या मार्गदर्शन और पथभ्रष्ट ता समान है) या वे लोग, जिन्होंने बुराइयाँ कमाई है, यह समझ बैठे हैं कि हम उन्हें उन लोगों जैसा कर देंगे जो ईमान लाए और उन्होंने अच्छे कर्म किए कि उनका जीना और मरना समान हो जाए? बहुत ही बुरा है जो निर्णय वे करते है!

یا پنداشتند آنان که فراهم کردند بدیها را که بگردانیمشان مانند آنان که ایمان آوردند و کردارهای شایسته کردند یکسان زندگانیشان و مُردنشان چه زشت است آنچه حکم کنند



#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बा अ उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

# مَنْ عَمِلَ صَلِحًا فُلِنَفْسِهِۦ وَمَنْ أُسَآءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ

যে সংকাজ করছে, সে নিজের কল্যাণার্থেই তা করছে, আর যে
অসংকাজ করছে, তা তার উপরই বর্তাবে। অতঃপর তোমরা তোমাদের
পালনকর্তার

Whosoever does a good deed, it is for his ownself, and whosoever does evil, it is against (his ownself). Then to your Lord you will be made to return.

जो कुछ अच्छा कर्म करता है तो अपने ही लिए करेगा और जो कोई बुरा कर्म करता है तो उसका वबाल उसी पर होगा। फिर तुम अपने रब की ओर लौटाये जाओगे

آنکه کردار نیک کند پس برای خویش است و آنکه بدی کند پس بر آن است

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُدِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

سپس بسوی پروردگار خویش بازگردانیده شوید







# مِّنْ عَمِلَ صَلِحًا فُلِنَقْسِهِ۔ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُكَ بِظُلِّم لِلْعَبِيدِ

যে সংকর্ম করে, সে নিজের উপকারের জন্যেই করে, আর যে অসংকর্ম করে, তা তার উপরই বর্তাবে। আপনার পালনকর্তা 🕬 বান্দাদের প্রতি মোটেই যুলুম করেন না।

Whosoever does righteous good deed it is for (the benefit of) his ownself, and whosoever does evil, it is against his ownself, and your Lord is not at all unjust to (His) slaves.

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

जिस किसी ने अच्छा कर्म किया तो अपने ही लिए और जिस किसी ने बुराई की, तो उसका वबाल भी उसी पर पड़ेगा। वास्तव में तुम्हारा रब अपने बन्दों पर तिनक भी ज़ुल्म नहीं करता

آنکو نکوئی کند پس برای خویشتن است و آن که بدی کند پس بر آن است و نیست پروردگارت ستمکننده بر بندگان



بس<u>االلهم</u> اللحيم

مَن جَآءَ بِٱلْحَسَنَةِ فُلُهُۥ خَيْرٌ مِّنْهَا وَمَن جَآءَ بِٱلسَّبِّئَةِ فُلَا يُجْزَى ٱلذِينَ عَمِلُوا ٱلسَّيِّاتِ إِلَا مَا كَاثُوا يَعْمَلُونَ

যে সৎকর্ম নিয়ে আসবে, সে তদপেক্ষা উত্তম ফল পাবে এবং যে মন্দ কর্ম নিয়ে আসবে, এরূপ মন্দ কর্মীরা সে মন্দ কর্ম পরিমানেই প্রতিফল

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

পাবে।

Whosoever brings good (Islamic Monotheism along with righteous deeds), he shall have the better thereof, and whosoever brings evil (polytheism along with evil deeds) then, those who do evil deeds will only be requited for what they used to do.

जो कोई अच्छा आचारण लेकर आया उसे उससे उत्तम प्राप्त होगा, और जो बुरा आचरण लेकर आया तो बुराइयाँ करनेवालों को तो वस वही मिलेगा जो वे करते थे

آنکه خوبی را آرد وی را است بهتر از آن و آنکه بدی را آرد پس کیفر نشوند آنان که کردار زشت کنند مگر آنچه را بودند میکردند



### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतुतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

بس<u>اراللهم</u> الرجيمر

## فَمَن يَعْمَلُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُۥ

So whosoever does good equal to the weight of an atom (or a small ant), shall see it.

অতঃপর কেউ অণু পরিমাণ সৎকর্ম করলে তা দেখতে পাবে

अतः जो कोई कणभर भी नेकी करेगा, वह उसे देख लेगा,

پس هر که کند سنگینی ذرّه نیکی بیندش



Az-Zalzala (99:8)



وَمَن يَعْمَلْ مِثْقَالَ دَرَةٍ شَرًا يَرَهُۥ

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

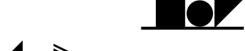
थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

And whosoever does evil equal to the weight of an atom (or a small ant), shall see it.

এবং কেউ অণু পরিমাণ অসৎকর্ম করলে তাও দেখতে পাবে।

और जो कोई कणभर भी बुराई करेगा, वह भी उसे देख लेगा

و هر که کند سنگینی ذرّه بدی بیندش



Aal-i-Imraan (3:180)

بس<u>ارالله</u>م مالکتیمه

وَلَا يَحْسَبَنَ ٱلذِينَ يَبْخَلُونَ بِمَاۤ ءَاتَبُهُمُ ٱللهُ مِن فَضْلِهِۦ هُوَ خَيْرًا لَهُم بَلْ هُوَ شَرٌ لَهُمْ سَيُطُوّقُونَ مَا بَخِلُوا ْ بِهِۦ يَوْمَ ٱلْقِيَّمَةِ وَلِلهِ مِيرَٰثُ ٱلسَّمَّوَٰتِ وَٱلأَرْضِ

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

## وَٱللهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ

আল্লাহ তাদেরকে নিজের অনুগ্রহে যা দান করেছেন তাতে যারা কৃপণতা করে এই কার্পন্য তাদের জন্য মঙ্গলকর হবে বলে তারা যেন ধারণা না করে। বরং এটা তাদের পক্ষে একান্তই ক্ষতিকর প্রতিপন্ন হবে। যাতে তারা কার্পন্য করে সে সমস্ত ধন-সম্পদকে কিয়ামতের দিন তাদের গলায় বেড়ী বানিয়ে পরানো হবে। আর আল্লাহ ক্ষিত্র হালেন আসমান ও যমীনের পরম সত্ত্বাধিকারী। আর যা কিছু তোমরা কর; আল্লাহ

And let not those who covetously withhold of that which Allah has bestowed on them of His Bounty (Wealth) think that it is good for them (and so they do not pay the obligatory Zakat). Nay, it will be worse for them; the things which they covetously withheld shall be tied to their necks like a collar on the Day of Resurrection. And to Allah belongs the heritage of the heavens and the earth;

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

and Allah is Well-Acquainted with all that you do.

जो लोग उस चीज़ में कृपणता से काम लेते है, जो अल्लाह कि ने अपनी उदार कृपा से उन्हें प्रदान की है, वे यह न समझे कि यह उनके हित में अच्छा है, बल्कि यह उनके लिए बुरा है। जिस चीज़ में उन्होंने कृपणता से काम लिया होगा, वही आगे कियामत के दिन उनके गले का तौक़ बन जाएगा। और ये आकाश और धरती अंत में अल्लाह हिं ही के लिए रह जाएँगे। तुम जो कुछ भी करते हो, अल्लाह

و نپندارند آنان که بخل ورزیدند بدانچه خدا از فضل خویش بدیشان ارزانی داشته آن را بهتر برای ایشان بلکه آن بدتر است برای ایشان بزودی گردنبندشان شود آنچه خودداری از دادن آن کردند روز قیامت و خدا را است میراث آسمانها و زمین و خدا بدانچه میکنید دانا است



#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থ<u>লে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে</u> তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

بس<u>اراللهم</u> الرجيمان الرجيمان

وَلَا تَتَخِدُوٓا ۚ أَيْمَٰنَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَ قَدَمٌّ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَدُوقُوا ۚ ٱلسُّوٓءَ بِمَا صَدَدتُمْ عَن سَبِيلِ ٱللهِ وَلَكُمْ عَدَابٌ عَظِيمٌ

তোমরা স্বীয় কসমসমূহকে পারস্পরিক কলহ দ্বন্দ্বের বাহানা করো না।
তা হলে দৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত হওয়ার পর পা ফসকে যাবে এবং তোমরা
শাস্তির স্বাদ আস্বাদন করবে এ কারণে যে, তোমরা আমার পথে বাধা
দান করেছ এবং তোমাদের কঠোর শাস্তি হবে।

And make not your oaths, a means of deception among yourselves, lest a foot may slip after being firmly planted, and you may have to taste the evil (punishment in this world) of having hindered (men) from the Path of Allah (i.e. Belief in the Oneness of Allah and His Messenger, Muhammad SAW), and yours will be a great torment (i.e. the Fire of Hell in the Hereafter).

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

तुम अपनी क़समों को परस्पर हस्तक्षेप करने का बहाना न बना लेना। कहीं ऐसा न हो कि कोई क़दम जमने के पश्चात उखड़ जाए और अल्लाह के मार्ग से तुम्हारे रोकने के बदले में तुम्हें तकलीफ़ का मज़ा चखना पड़े और तुम एक बड़ी यातना के भागी ठहरो

و نگیرید سوگندهای خود را نیرنگی میان خود تا بلغزد قدمی پس از استواریش و بچشید زشتی را بدانچه بازداشتید از راه خدا و برای شما است عذایی بزرگ



بس<u>ارالله</u>م رازلچیمن مرازلچیمه

ٱسْتِكْبَارًا فِى ٱلأَرْضِ وَمَكْرَ ٱلسَيِّئِ وَلَا يَحِيقُ ٱلْمَكْرُ ٱلسَّيِّئُ إِلَا بِأَهْلِهِۦ فَهَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا سُنَّتَ ٱلأُوّلِينَ فَلَن تَجِدَ لِسُنَّتِ ٱللهِ تَبْدِيلًا وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ ٱللهِ

#### بسراللهم (30:41) Ar-Room

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থ<u>লে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে</u> তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

تحويلا

পৃথিবীতে ঔদ্ধত্যের কারণে এবং কুচক্রের কারণে। কুচক্র কুচক্রীদেরকেই ঘিরে ধরে। তারা কেবল পূর্ববর্তীদের দশারই অপেক্ষা করছে। অতএব আপনি আল্লাহ াদির বিধানে পরিবর্তন পাবেন না এবং আল্লাহ াদির বীতি-নীতিতে কোন রকম বিচ্যুতিও পাবেন না।

(They took to flight because of their) arrogance in the land and their plotting of evil. But the evil plot encompasses only him who makes it. Then, can they expect anything (else), but the Sunnah (way of dealing) of the peoples of old? So no change will you find in Allah s Sunnah (way of dealing), and no turning off will you find in Allah

हालाँकि बुरी चाल अपने ही लोगों को घेर लेती है। तो अब क्या जो रीति अगलों के सिलसिले में रही है वे बस उसी रीति की प्रतिक्षा कर रहे हैं? तो तुम

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

अल्लाह की रीति में कदापि कोई परिवर्तन न पाओगे और न तुम अल्लाह कि की रीति को कभी टलते ही पाओगे

برتری جستنی در زمین و نیرنگ زشت و فرود نیاید نیرنگ زشت جز به اهلش پس آیا جز شیوه پیشینیان را منتظرند که هرگز نیابی شیوه خدا را دگرگونی و نه هرگز یابی شیوه خدا را بازگشتنی



بس<u>واللهم</u> الرحمان

وَمَن جَآءَ بِٱلسَّيِّئَةِ فَكُبِّتْ وُجُوهُهُمْ فِي ٱلنَّارِ هَلْ تُجْزُوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

এবং যে মন্দ কাজ নিয়ে আসবে, তাকে অগ্নিতে অধঃমূখে নিক্ষেপ করা হবে। তোমরা যা করছিলে, তারই প্রতিফল তোমরা পাবে।

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतुतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

And whoever brings an evil (deed) (i.e. Shirk polytheism, disbelief in the Oneness of Allah and every evil sinful deed), they will be cast down (prone) on their faces in the Fire. (And it will be said to them) "Are you being recompensed anything except what you used to do?"

और जो कुचरित लेकर आया तो ऐसे लोगों के मुँह आग में औधे होंगे। (और उनसे कहा जाएगा) "क्या तुम उसके सिवा किसी और चीज़ का बदला पा रहे हो, जो तुम करते रहे हो?"

و آنکه بدی آرد پس بروی افتد چهرههای آنان در آتش آیا پاداش داده میشوید جز آنچه را بودید میکردید



## <u>Believers</u>

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



Ar-Ra'd (13:22)

بس<u>اراللهم</u> الرجيمان الرجيم

وَٱلذِينَ صَبَرُوا ٱبْتِعَآءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا ٱلصَّلُواةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقَتْهُمْ سِرًا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَءُونَ بِٱلحَسَنَةِ ٱلسَّيِّئَةَ أُولَٰئِكَ لَهُمْ عُقْبَى ٱلدَّارِ

এবং যারা স্বীয় পালনকর্তা বিদ্ধার জন্যে সবর করে, <del>নামায়</del> AsSalahপ্রতিষ্টা করে আর আমি তাদেরকে যা দিয়েছি, তা থেকে গোপনে ও প্রকাশ্য ব্যয় করে এবং যারা মন্দের বিপরীতে ভাল করে, তাদের জন্যে রয়েছে পরকালের গৃহ।

And those who remain patient, seeking their Lord 's Countenance, perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), and spend out of that which We have bestowed on them, secretly and openly, and defend evil with good, for such there is a good end;

#### بسراللهم (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُدْيِقَهُمِ فَهُمَ الْفُورُ وَيُعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

और जिन लोगों ने अपने रब किया की प्रसन्नता की चाह में धैर्य से काम लिया और <del>वमाज़</del> AsSalah-क़ायम की और जो कुछ हमने उन्हें दिया है, उसमें से खुले और छिपे ख़र्च किया, और भलाई के द्वारा बुराई को दूर करते है। वही लोग है जिनके लिए आख़िरत के घर का अच्छा परिणाम है,

و آنان که شکیبائی گزیدند برای روی پروردگار خود و بپا داشتند نماز را و دادند از آنچه روزیشان دادیم نهان و آشکارا و دور کنند به خوبی بدی را آنان را است فرجام آن سرای



Fussilat (41:34)



وَلَا تَسْتَوَى ٱلْحَسَنَةُ وَلَا ٱلسَّيِّئَةُ ٱدْفَعْ بِٱلْتِى هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا ٱلذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُۥ عَدُوَةٌ كَأْتُهُۥ وَلِيٌ حَمِيمٌ

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

সমান নয় ভাল ও মন্দ। জওয়াবে তাই বলুন যা উৎকৃষ্ট। তখন দেখবেন আপনার সাথে যে ব্যক্তির শুক্রতা রয়েছে, সে যেন অন্তরঙ্গ বন্ধু।

The good deed and the evil deed cannot be equal. Repel (the evil) with one which is better (i.e. Allah ordered the faithful believers to be patient at the time of anger, and to excuse those who treat them badly), then verily! he, between whom and you there was enmity, (will become) as though he was a close friend.

भलाई और बुराई समान नहीं है। तुम (बुरे आचरण की बुराई को) अच्छे से अच्छे आचरण के द्वारा दूर करो। फिर क्या देखोगे कि वही व्यक्ति तुम्हारे और जिसके बीच वैर पड़ा हुआ था, जैसे वह कोई घनिष्ठ मित्र है

و نیستند یکسان خوبی و نه بدی دور کن بدانچه آن است نکوتر که ناگاه آنکه میان تو و او دشمنی است گوئیا او است دوستی گرم

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



Al-Ghaafir (40:58)

بس<u>اراللهم</u> اللحيم مالكتيم

## وَمَا يَسْتَوِى ٱلنَّعْمَىٰ وَٱلبَصِيرُ وَٱلذِينَ ءَامَنُواْ وَعَمِلُواْ ٱلصَّلِحَٰتِ وَلَا ٱلمُسِىٓءُ قَلِيلًا مَّا تَتَذَكَرُونَ

অন্ধ ও চক্ষুষ্মান সমান নয়, আর যারা বিশ্বাস স্থাপন করে ও সৎকর্ম করে এবং কুকর্মী। তোমরা অল্পই অনুধাবন করে থাক।

And not equal are the blind and those who see, nor are (equal)

those who believe (in the Oneness of Allah

Islamic

Monotheism), and do righteous good deeds, and those who do

evil. Little do you remember!

अंधा और आँखोंवाला बराबर नहीं होते, और वे लोग भी परस्पर बराबर नहीं

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

होते जिन्होंने ईमान लाकर अच्छे कर्म किए, और न बुरे कर्म करनेवाले ही परस्पर बराबर हो सकते है। तुम होश से काम थोड़े ही लेते हो!

و یکسان نیستند کور و بینا و آنان که ایمان آوردند و کردار شایسته کردند و نه بدکار به کمی یادآور شوید



أَدْفَعْ بِٱلتِى هِيَ أَحْسَنُ ٱلسَّيِّئَةَ تَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَصِقُونَ

মন্দের জওয়াবে তাই বলুন, যা উত্তম। তারা যা বলে, আমি স্কি সে বিষয়ে সবিশেষ অবগত।

Repel evil with that which is better. We are Best-Acquainted

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا ْلعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

with the things they utter.

बुराई को उस ढंग से दूर करो, जो सबसे उत्तम हो। हम भारी भारित जानते है जो कुछ बातें वे बनाते है

دور کن بدانچه آن بهتر است بدی را ما داناتریم بدانچه میستایند



## <u>Human beings.</u>



▲ Az-Zumar (39:49)



فَإِذَا مَسَ ٱلْإِنسَٰنَ ضُرُّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوَلْنَهُ نِعْمَةً مِّنَا قَالَ إِتَمَا أُوتِيتُهُ، عَلَىٰ عِلْمٍ بَلْ هِىَ فِتْنَةٌ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

মানুষকে যখন দুঃখ-কষ্ট স্পর্শ করে, তখন সে আমা করে, এরপর আমি যখন তাকে আমার স্কি পক্ষ থেকে নেয়ামত দান করি, তখন সে বলে, এটা তো আমি পূর্বের জানা মতেই প্রাপ্ত হয়েছি।

অথচ এটা এক পরীক্ষা, কিন্তু তাদের অধিকাংশই বোঝে না।

When harm touches man, he calls to Us have (for help), then when when have (rescued him from that harm and) changed it into a favour from Us, he says: "Only because of knowledge (that I possess) I obtained it." Nay, it is only a trial, but most of them know not!

अतः जब मनुष्य को कोई तकलीफ़ पहुँचती है तो वह हमें पुकारने लगता है, फिर जब हमारी ओर से उसपर कोई अनुकम्पा होती है तो कहता है, "यह तो मुझे ज्ञान के कारण प्राप्त हुआ।" नहीं, बल्कि यह तो एक परीक्षा है, किन्तु उनमें से अधिकतर जानते नहीं

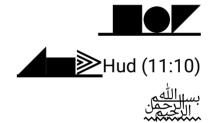
## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

و هر گاه رسد انسان را رنجی بخواند ما را تا گاهی که دهیمش نعمتی از ما گوید جز این نیست که داده شدمش به دانشی بلکه آن است آزمایشی و لیکن بیشترشان نمیدانند



وَلئِنْ أَدَقَتُهُ تَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرّآءَ مَسَتْهُ لَيَقُولَنَّ دَهَبَ ٱلسّيّــُاتُ عَنِّيٓ إِتهُ لَقَرِحٌ فُخُورٌ

আর যদি তার উপর আপতিত দুঃখ কষ্টের পরে তাকে সুখভোগ করতে দেই, তবে সে বলতে থাকে যে, আমার অমঙ্গল দূর হয়ে গেছে, আর সে আনন্দে আত্মহারা হয়, অহঙ্কারে উদ্দত হয়ে পড়ে।

But if We let him taste good (favour) after evil (poverty and

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

me." Surely, he is exultant, and boastful (ungrateful to Allah).

और यदि हम इसके पश्चात कि उसे तकलीफ़ पहुँची हो, उसे नेमत का रसास्वादन कराते है तो वह कहने लगता है, "मेरे तो सारे दुख दूर हो गए।" वह तो फूला नहीं समाता, डींगे मारने लगता है

و اگر چشانیمش نعمتی بعد از رنجی که بدو رسیده است هر آینه گوید رفت بدیها از من همانا او است شادمان خودستای



▲ Al-Israa (17:83)

بس<u>ارالله</u>م الركيمين مالكتيم

وَإِدَّا أَنْعَمْنَا عَلَى ٱلْإِنسَٰنِ أَعْرَضَ وَنَـُّا بِجَانِيهِۦ وَإِدَا مَسَهُ ٱلشَّرُ كَانَ يَـُوسًا

#### بسرالله م اللحص (30:41) Ar-Room

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

আমি মানুষকে নেয়ামত দান করলে সে মুখ ফিরিয়ে নেয় এবং অহংকারে দুরে সরে যায়; যখন তাকে কোন অনিষ্ট স্পর্শ করে, তখন সে একেবারে হতাশ হয়ে পড়ে।

And when We bestow Our Grace on man (the disbeliever), he turns away and becomes arrogant, far away from the Right Path.

And when evil touches him he is in great despair.

मानव पर जब हम हिं सुखद कृपा करते है तो वह मुँह फेरता और अपना पहलू बचाता है। किन्तु जब उसे तकलीफ़ पहुँचती है, तो वह निराश होने लगता है

و هرگاه نعمت فرستیم بر انسان روی گرداند و دور کند پهلوی خویش را و هرگاه برسدش بدیی بوده است بسیار نومیدشونده



### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Fussilat (41:49)

بس<u>ارالله</u>م الرحمن الرحيم

لَّا يَسَـٰـمُ ٱلاِنسَٰنُ مِن دُعَآءِ ٱلخَيْرِ وَإِن مَسَّهُ ٱلشَّرُ فيَــُوسٌ قَنُوطٌ

মানুষ উন্নতি কামনায় ক্লান্ত হয় না; যদি তাকে অমঙ্গল স্পর্শ করে, তবে সে সম্পূর্ণ রূপে নিরাশ হয়ে পড়ে।

Man (the disbeliever) does not get tired of asking good (things from Allah), but if an evil touches him, then he gives up all hope and is lost in despair.

मनुष्य भलाई माँगने से नहीं उकताता, किन्तु यदि उसे कोई तकलीफ़ छू जाती है तो वह निराश होकर आस छोड़ बैठता है

خسته نگردد انسان از خواهش خوب و اگر رسدش بدیی پس بسی نومید و

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

بسی دلسرد است



#### Fussilat (41:50)

بس<u>ارالله</u>م الرجيمر

وَلئِنْ أَدَقَنَٰهُ رَحْمَةً مِنّا مِن ٰ بَعْدِ ضَرَآءَ مَسَتْهُ لِيَقُولَنّ هَٰذَا لِى وَمَآ أَظُنُ ٱلسّاعَةَ قَائِمَةً وَلئِن رُجِعْتُ إِلَىٰ رَبّى ٓ إِنّ لِى عِندَهُۥ للحُسْنَىٰ فَلنُنَبّئَنّ ٱلذِينَ كَفَرُوا ْ بِمَا يِقَنّهُم مِّنْ عَدَابٍ عَلِيظِعَمِلُوا ْ وَلئذِ

বিপদাপদ স্পর্শ করার পর আমি যদি তাকে আমার অনুগ্রহ আস্বাদন করাই, তখন সে বলতে থাকে, এটা যে আমার যোগ্য প্রাপ্য; আমি মনে করি না যে, কেয়ামত সংঘটিত হবে। আমি যদি আমার পালনকর্তার ক্রিক্রিকাছে ফিরে যাই, তবে অবশ্যই তার কাছে আমার জন্য কল্যাণ রয়েছে। অতএব, আমি ক্রিক্রিক্রিকাফেরদেরকে তাদের কর্ম সম্পর্কে অবশ্যই অবহিত করব এবং তাদেরকে অবশ্যই আস্বাদন করাব কঠিন শাস্তি।

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

And truly, if We give him a taste of mercy from us, after some adversity (severe poverty or disease, etc.) has touched him, he is sure to say: "This is for me (due to my merit), I think not that the Hour will be established. But if I am brought back to my Lord, Surely, there will be for me the best (wealth, etc.) with Him. Then, We verily, will show to the disbelievers what they have done and We shall make them taste a severe torment.

और यदि उस तकलीफ़ के बाद, जो उसे पहुँची, हम उसे अपनी दयालुता का आस्वादन करा दें तो वह निश्चय ही कहेंगा, "यह तो मेरा हक़ ही है। मैं तो यह नहीं समझता कि वह, क़ियामत की घड़ी, घटित होगी और यदि मैं अपने रब की ओर लौटाया भी गया तो अवश्य ही उसके पास मेरे लिए अच्छा पारितोषिक होगा।" फिर हम उन्होंने किया होगा। और हम उन्हें अवश्य ही कठोर यातना का मज़ा चखाएँगे

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

و اگر چشانیمش رحمتی از خویش پس از سختیی که بدو رسیده است هر آینه گوید این از آن من است و نپندارم ساعت را بپاشونده و اگر بازگردانیده شوم بسوی پروردگارم همانا مرا است نزد او نکوئی پس آگاه سازیم همانا آنان را که کفر ورزیدند بدانچه کردند و بچشانیمشان هر آینه از عذابی انبوه



## Fussilat (41:51)

بس<u>االلهم</u> اللحيمان مالكتيم

وَإِدَا أَنْعَمْنَا عَلَى ٱلْإِنسَٰنِ أَعْرَضَ وَنَـُا بِجَانِبِهِۦ وَإِدَا مَسّهُ ٱلشّرُ فُدُو دُعَآءٍ عَرِيضٍ

আমি যখন মানুষের প্রতি অনুগ্রহ করি তখন সে মুখ ফিরিয়ে নেয় এবং পার্শ্ব পরিবর্তন করে। আর যখন তাকে অনিষ্ট স্পর্শ করে, তখন সুদীর্ঘ দোয়া করতে থাকে।

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

And when We show favour to man, he withdraws and turns away, but when evil touches him, then he has recourse to long supplications.

जब हम मिन्स्य पर अनुकम्पा करते है तो वह ध्यान में नहीं लाता और अपना पहलू फेर लेता है। किन्तु जब उसे तकलीफ़ छू जाती है, तो वह लम्बी-चौड़ी प्रार्थनाएँ करने लगता है

و هر گاه بخشایش کنیم بر انسان روی برتابد و دور گرداند پهلوی خویش را و هر گاه رسدش شرّی پس او است دارای دعائی پهناور



▲ At-Tawba (9:37)



إِتمَا ٱلنّسِيٓءُ زِيَادَةٌ فِي ٱلكُفْرِ يُضَلُ بِهِ ٱلّذِينَ كَفَرُوا ْ

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

يُحِلُونَهُۥ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُۥ عَامًا لِيُوَاطِـُواْ عِدَّةَ مَا حَرِّمَ ٱللهُ فَيُحِلُواْ مَا حَرَّمَ ٱللهُ رُبِّنَ لَهُمْ سُوٓءُ أَعْمَلِهِمْ وَٱللهُ لَا يَهْدِى ٱلقَوْمَ ٱلكَفِرِينَ

এই মাস পিছিয়ে দেয়ার কাজ কেবল কুফরীর মাত্রা বৃদ্ধি করে, যার ফলে কাফেরগণ গোমরাহীতে পতিত হয়। এরা হালাল করে নেয় একে এক বছর এবং হারাম করে নেয় অন্য বছর, যাতে তারা গণনা পূর্ণ করে নেয় আল্লাহ করি নিষিদ্ধ মাসগুলোর। অতঃপর হালাল করে নেয় আল্লাহর হারামকৃত মাসগুলোকে। তাদের মন্দকাজগুলো তাদের জন্যে শোভনীয় করে দেয়া হল। আর আল্লাহ

The postponing (of a Sacred Month) is indeed an addition to disbelief: thereby the disbelievers are led astray, for they make it lawful one year and forbid it another year in order to adjust the number of months forbidden by Allah, and make such

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

forbidden ones lawful. The evil of their deeds seems pleasing to them. And Allah guides not the people, who disbelieve.

(आदर के महीनों का) हटाना तो बस कुफ़ में एक बृद्धि है, जिससे इनकार करनेवाले गुमराही में पड़ते है। किसी वर्ष वे उसे हलाल (वैध) ठहरा लेते है और किसी वर्ष उसको हराम ठहरा लेते है, तािक अल्लाह के के आदृत (महीनों) की संख्या पूरी कर लें, और इस प्रकार अल्लाह के के हराम किए हुए को वैध ठहरा ले। उनके अपने बुरे कर्म उनके लिए सुहाने हो गए है और अल्लाह

جز این نیست که نسیء (فراموشی) افزایش است در کفر گمراه شوند بدان آنان که کفر ورزیدند ح لش شمرند سالی و حرام شمرندش سالی تا پایمال کنند شمار آنچه را حرام کرد خدا آراسته برای ایشان زشتی کردارشان و خدا هدایت نمیکند گروه کافران را



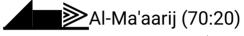
#### بسرالله م اللجيمان (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ





## إِذَا مَسنَّهُ ٱلشَّرُ جَرُوعًا

যখন তাকে অনিষ্ট স্পর্শ করে, তখন সে হা-হুতাশ করে।

Irritable (discontented) when evil touches him;

जि उसे तकलीफ़ पहुँचती है तो घबरा उठता है,

گاهی که رسدش بدیی نالان



### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

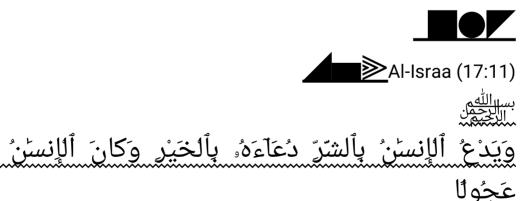
थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

আর যখন কল্যাণপ্রাপ্ত হয়, তখন কৃপণ হয়ে যায়।

And niggardly when good touches him;

किन्तु जब उसे सम्पन्नता प्राप्त होती ही तो वह कृपणता दिखाता है

و گاهی که رسدش خوبیی خودداریکنان



মানুষ যেভাবে কল্যাণ কামনা করে, সেভাবেই অকল্যাণ কামনা করে।

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

মানুষ তো খুবই দ্রুততা প্রিয়।

And man invokes (Allah ) for evil as he invokes (Allah ) for good and man is ever hasty [i.e., if he is angry with somebody, he invokes (saying): "O Allah! Curse him, etc." and that one should not do, but one should be patient].

मनुष्य उस प्रकार बुराई माँगता है जिस प्रकार उसकी प्रार्थना भलाई के लिए होनी चाहिए। मनुष्य है ही बड़ा उतावला!

و میخواند انسان به بدی همانند خواندنش به خوبی و بوده است انسان شتاب کننده



#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

إن تُصِبْكَ حَسنَةٌ تُسؤُهُمْ وَإِن تُصِبْكَ مُصِيبَةٌ . يَقُولُواْ قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِن قَبْلُ وَيَتَوَلُواْ وَهُمْ . فُرِحُونَ

আপনার কোন কল্যাণ হলে তারা মন্দবোধ করে এবং কোন বিপদ উপস্থিত হলে তারা বলে, আমরা পূর্ব থেকেই নিজেদের কাজ সামলে নিয়েছি এবং ফিরে যায় উল্লসিত মনে।

If good befalls you (O Muhammad SAW), it grieves them, but if a calamity overtakes you, they say: "We took our precaution beforehand," and they turn away rejoicing.

यदि तुम्हें कोई अच्छी हालत पेश आती है, तो उन्हें बुरा लगता है औऱ यदि तुम पर कोई मुसीबत आ जाती है, तो वे कहते है, "हमने तो अपना काम पहले ही सँभाल लिया था।" और वे ख़ुश होते हुए पलटते है

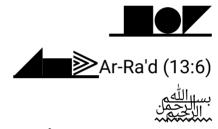
## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

اگر خوشی رسدت ناخوش آیدشان و اگر رسدت بدی گویند همانا گرفتیم کار خود را از پیش و برمیگردند حالی که ایشانند شادیکنان



وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِٱلسَّيِّئَةِ قُبْلَ ٱلْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِن قُبْلِهِمُ ٱلْمَثُلِّتُ وَإِنَّ رَبِّكَ لَدُّو مَعْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلُمِهِمْ وَإِنَّ رَبِّكَ لَشَدِيدُ ٱلْعِقَابِ

এরা আপনার কাছে মঙ্গলের পরিবর্তে দ্রুত অমঙ্গল কামনা করে। তাদের পূর্বে অনুরূপ অনেক শাস্তিপ্রাপ্ত জনগোষ্ঠী অতিক্রান্ত হয়েছে। আপনার পালনকর্তা শাস্ত্রিদ্ধাতা ও বটে। আপনার পালনকর্তা কঠিন শাস্তিদাতা ও বটে।

They ask you to hasten the evil before the good, yet (many)

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

exemplary punishments have indeed occurred before them. But verily, your Lord is full of Forgiveness for mankind inspite of their wrong-doing. And verily, your Lord is (also) Severe in punishment.

वे भलाई से पहले बुराई के लिए तुमसे जल्दी मचा रहे हैं, हालाँकि उनसे पहले कितनी ही शिक्षाप्रद मिसालें गुज़र चुकी है। किन्तु तुम्हारा रब लोगों को उनके अत्याचार के बावजूद क्षमा कर देता है और वास्तव में तुम्हारा रब में भी बहुत कठोर है

و شتاب خواهند از تو به بدی پیش از خوبی حالی که گذشت است پیش از ایشان شکنجهها و همانا پروردگار تو آمرزشگر است برای مردم بر ستمگریشان و همانا پروردگار تو است سخت شکنجه



### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থ<u>লে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে</u> তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

بس<u>ارالله</u>م الرحيم الرحيم

# وَمَاۤ أَبَرِّئُ نَقْسِیۤ إِنَّ ٱلنَقْسَ لَأَمَّارَةٌ بِٱلسُّوٓءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّیۤ إِنَّ رَبِّی غَقُورٌ رَحِیمٌ

আমি নিজেকে নির্দোষ বলি না। নিশ্চয় মানুষের মন মন্দ কর্মপ্রবণ কিন্তু সে নয়-আমার পালনকর্তা 🌿 যার প্রতি অনুগ্রহ করেন। নিশ্চয় আমার পালনকর্তা শ্রিক্সি ক্ষমাশীল, দয়ালু।

"And I free not myself (from the blame). Verily, the (human) self is inclined to evil, except when my Lord bestows His Mercy (upon whom He wills). Verily, my Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful."

मैं यह नहीं कहता कि मैं बुरी हूँ - जी तो बुराई पर उभारता ही है - यदि मेरा रब कि है कहता कि मैं बहुत क्षमाशील, दयावान है।"

#### بسراللهم (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَرُجِعُونَ لِيُذِيقَهُم

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

و تبرئه نکنم (بیزار نشمرم) خویشتن را همانا دل بسیار امرکننده است به زشتی مگر آنکه رحم کرده است پروردگار من همانا پروردگار من است آمرزنده مهربان



## Al-Mumtahana (60:2)

بس<u>االلهم</u> الاحتمال

إن يَتْقَقُوكُمْ يَكُونُواْ لِكُمْ أَعْدَآءً وَيَبْسُطُوٓاْ إِلَيْكُمْ . أَيْدِيَهُمْ وَأَلْسِنَتَهُم بِٱلسُّوٓءِ وَوَدُواْ لَوْ تَكَقُرُونَ

তোমাদেরকে করতলগত করতে পারলে তারা তোমাদের শত্রু হয়ে যাবে এবং মন্দ উদ্দেশ্যে তোমাদের প্রতি বাহু ও রসনা প্রসারিত করবে এবং চাইবে যে, কোনরূপে তোমরা ও কাফের হয়ে যাও।

Should they gain the upper hand over you, they would behave to

#### بسراللهم (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذَيْقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

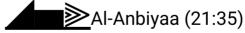
थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

you as enemies, and stretch forth their hands and their tongues against you with evil, and they desire that you should disbelieve.

यदि वे तुम्हें पा जाएँ तो तुम्हारे शत्रु हो जाएँ और कष्ट पहुँचाने के लिए तुमपर हाथ और ज़बान चलाएँ। वे तो चाहते है कि काश! तुम भी इनकार करनेवाले हो जाओ

اگر دست یابند بر شما باشند برای شما دشمنانی و باز کنند بسوی شما دستهای خویش و زبانهای خویش را به بدی و دوست دارند کاش میشدید کافران





بس<u>االلهم</u> الرحيمان الرحيمان

كُلُّ نَفْسِ دَائِقَةُ ٱلْمَوْتِ وَتَبْلُوكُم بِٱلشَّرِّ وَٱلْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

প্রত্যেককে মৃত্যুর স্বাদ আস্বাদন করতে হবে। আমি ত্র্রি তোমাদেরকে মন্দ ও ভাল দ্বারা পরীক্ষা করে থাকি এবং আমারই কাছে তোমরা প্রত্যাবর্তিত হবে।

Everyone is going to taste death, and We shall make a trial of you with evil and with good, and to Us you will be returned.

हर जीव को मौत का मज़ा चखना है और हम अच्छी और बुरी परिस्थितियों में डालकर तुम सबकी परीक्षा करते है। अन्ततः तुम्हें हमारी ही ओर पलटकर आना है

همه کس چشنده مرگ است و میآزمائیم شما را به بدی و خوبی آزمودنی و بسوی ما بازگردانیده شوید



### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم لَيُخِيقَهُم لَيُخِيعُونَ لَيُخْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



بس<u>ارالله</u>م الرحمان الرجيم

# وَمَن جَآءَ بِٱلسَيِّئَةِ فَكُبِّتْ وُجُوهُهُمْ فِي ٱلنَّارِ هَلْ تُجْزُوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

এবং যে মন্দ কাজ নিয়ে আসবে, তাকে অগ্নিতে অধঃমূখে নিক্ষেপ করা হবে। তোমরা যা করছিলে, তারই প্রতিফল তোমরা পাবে।

And whoever brings an evil (deed) (i.e. Shirk polytheism, disbelief in the Oneness of Allah and every evil sinful deed), they will be cast down (prone) on their faces in the Fire. (And it will be said to them) "Are you being recompensed anything except what you used to do?"

और जो कुचरित लेकर आया तो ऐसे लोगों के मुँह आग में औधे होंगे। (और उनसे कहा जाएगा) "क्या तुम उसके सिवा किसी और चीज़ का बदला पा रहे

# ظَهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَرْجِعُونَ بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

हो, जो तुम करते रहे हो?"

و آنکه بدی آرد پس بروی افتد چهرههای آنان در آتش آیا پاداش داده میشوید جز آنچه را بودید میکردید



# Rabbul Aalameen



▲ An-Naml (27:59)

بس<u>اراللهم</u> الاحمول

قُل ٱلحَمْدُ لِلهِ وَسَلَمٌ عَلَىٰ عِبَادِهِ ٱلذِينَ ٱصْطَفَىٰ ءَالَلهُ خَيْرٌ أَمَّا يُشْرِكُونَ

বল, সকল প্রশংসাই আল্লাহ া বি এবং শান্তি তাঁর মনোনীত বান্দাগণের প্রতি! শ্রেষ্ঠ কে? আল্লাহ া ওরা-তারা যাদেরকে শরীক সাব্যস্ত করে।

### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

# ظَهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

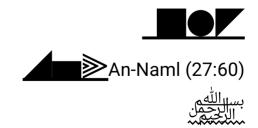
Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Say (O Muhammad SAW): "Praise and thanks be to Allah , and peace be on His slaves whom He has chosen (for His Message)! Is Allah better, or (all) that you ascribe as partners (to Him)?" (Of course, Allah is Better).

कहो, "प्रशंसा अल्लाह के के लिए है और सलाम है उनके उन बन्दों पर जिन्हें उसने चुन लिया। क्या अल्लाह अच्छा है या वे जिन्हें वे साझी ठहरा रहे है?

بگو سپاس خدا را و سم بر بندگان او که برگزیده است آیا خدا بهتر است یا آنچه شرک میورزند



### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाई कि उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

أُمِّنْ خَلَقَ ٱلسَّمَّوَٰتِ وَٱلأَرْضَ وَأَنزَلَ لَكُم مِّنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَأَتْبَتْنَا بِهِۦ حَدَائِقَ دَاتَ بَهْجَةٍ مَّا كَانَ لَكُمْ أَن تُنْبِتُوا شَجَرَهَآ أُءِلَّهُ مَّعَ ٱللهِ بَلْ هُمْ قُوْمٌ يَعْدِلُونَ

বল তো কে সৃষ্টি করেছেন নভোমন্ডল ও ভূমন্ডল এবং আকাশ থেকে তোমাদের জন্যে বর্ষণ করেছেন পানি; অতঃপর তা দ্বারা আমি স্ফি মনোরম বাগান সৃষ্টি করেছি। তার বৃক্ষাদি উৎপন্ন করার শক্তিই তোমাদের নেই। অতএব, আল্লাহ স্কির্ন সাথে অন্য কোন উপাস্য আছে কি? বরং তারা সত্যবিচ্যুত সম্প্রদায়।

Is not He (better than your gods) Who created the heavens and the earth, and sends down for you water (rain) from the sky, whereby We cause to grow wonderful gardens full of beauty and delight? It is not in your ability to cause the growth of their trees. Is there any ilah (god) with Allah Nay, but they are a people who ascribe equals (to Him)!

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

(तुम्हारे पूज्य अच्छे है) या वह िं जिसने आकाशों और धरती को पैदा किया और तुम्हारे लिए आकाश से पानी बरसाया; उसके द्वारा हमने रमणीय उद्यान उगाए? तुम्हारे लिए सम्भव न था कि तुम उनके वृक्षों को उगाते। - क्या अल्लाह के साथ कोई और प्रभु-पूज्य है? नहीं, बल्कि वही लोग मार्ग से हटकर चले जा रहे है!

یا آنکه آفرید آسمانها و زمین را و فرستاد برای شما از آسمان آبی پس رویانیدیم بدان باغستانی خرّم نرسد شما را که برویانید درختش را آیا خدائی است با خدا بلکه ایشانند قومی کجروان



▲ An-Naml (27:61)

بس<u>االلهم</u> الرحمل مالحيم

أُمّن جَعَلَ ٱلأَرْضَ قَرَارًا وَجَعَلَ خِلْلُهَاۤ أَنْهُرًا وَجَعَلَ لَهُا رَوْسِىَ وَجَعَلَ بَيْنَ ٱلبَحْرَيْنِ حَاجِزًا أُءِلُهُ مّعَ ٱللهِ

### بسراللهم (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم لَيُخِيقَهُم لَيُخِيفُهُم لَيُخْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

# بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

বল তো কে পৃথিবীকে বাসোপযোগী করেছেন এবং তার মাঝে মাঝে নদ-নদী প্রবাহিত করেছেন এবং তাকে স্থিত রাখার জন্যে পর্বত স্থাপন করেছেন এবং দুই সমুদ্রের মাঝখানে অন্তরায় রেখেছেন। অতএব, আল্লাহ ার্ন্সার্ক্তর সাথে অন্য কোন উপাস্য আছে কি? বরং তাদের অধিকাংশই জানে না।

Is not He (better than your gods) Who has made the earth as a fixed abode, and has placed rivers in its midst, and has placed firm mountains therein, and has set a barrier between the two seas (of salt and sweet water). Is there any ilah (god) with Allah Nay, but most of them know not.

या वह कि जिसने धरती को ठहरने का स्थान बनाया और उसके बीच-बीच में निदयाँ बहाई और उसके लिए मज़बूत पहाड़ बनाए और दो समुद्रों के बीच एक

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

रोक लगा दी। क्या अल्लाह के साथ कोई और प्रभु पूज्य है? नहीं, उनमें से अधिकतर लोग जानते ही नही!

یا آنکه گردانید زمین را آرامشگاهی و گردانید میان آن جویهائی و گردانید برای آنها لنگرهایی و گردانید میان دو دریا فاصلی (دیواری) آیا خدائی است با خدا بلکه بیشترشان نمیدانند



بس<u>ارالله</u>م الرحمل مالرجيم

أُمّن يُحِيبُ ٱلمُضْطَرّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكَشِفُ ٱلسُّوٓءَ وَيَجْعَلَكُمْ خُلُفَآءَ ٱلأَرْضَ أُءِلَّهُ مَعَ ٱللهِ قُلِيلًا مَّا تَذَكَرُونَ

Is not He (better than your gods) Who responds to the distressed one, when he calls Him, and Who removes the evil, and

### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

makes you inheritors of the earth, generations after generations. Is there any ilah (god) with Allah !! Little is that you remember!

বল তো কে নিঃসহায়ের ডাকে সাড়া দেন যখন সে ডাকে এবং কষ্ট দূরীভূত করেন এবং তোমাদেরকে পৃথিবীতে পুর্ববর্তীদের স্থলাভিষিক্ত করেন। সুতরাং আল্লাহ ক্রির সাথে অন্য কোন উপাস্য আছে কি? তোমরা অতি সামান্যই ধ্যান কর।

या वह जो व्यग्र की पुकार सुनता है, जब वह उसे पुकारे और तकलीफ़ दूर कर देता है और तुम्हें धरती में अधिकारी बनाता है? क्या अल्लाह के साथ कोई और पूज्य-प्रभु है? तुम ध्यान थोड़े ही देते हो

یا آنکه اجابت کند بیچاره را گاهی که خواندش و بگشاید رنج را و بگرداند شما را جانشینان زمین آیا خدائی است با خدا به کمی یادآور شوید



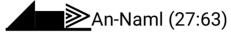
### بسراللهم (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



بس<u>االله</u>م الرحيم الرحيم

أُمّن يَهْدِيكُمْ فِى ظُلُمَّتِ ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ وَمَن يُرْسِلُ ٱلرَّيِّحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَىْ رَحْمَتِهِۦٓ أَءِلَهُ مِّعَ ٱللهِ تَعْلَى ٱللهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ

বল তো কে তোমাদেরকে জলে ও স্থলে অন্ধকারে পথ দেখান এবং যিনি তাঁর অনুগ্রহের পূর্বে সুসংবাদবাহী বাতাস প্রেরণ করেন? অতএব, আল্লাহ কি? তারা যাকে শরীক করে, আল্লাহ তা থেকে অনেক ঊর্ধের্ব।

Is not He (better than your gods) Who guides you in the darkness of the land and the sea, and Who sends the winds as heralds of glad tidings, going before His Mercy (rain)? Is there any ilah (god) with Allah? High Exalted be Allah above all that they associate as partners (to Him)!

#### بسرالله الرحمن (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

या वह जो थल और जल के अँधेरों में तुम्हारा मार्गदर्शन करता है और जो अपनी दयालुता के आगे हवाओं को शुभ-सूचना बनाकर भेजता है? क्या अल्लाह के साथ कोई और प्रभु पूज्य है? उच्च है अल्लाह, उस शिर्क से जो वे करते है

یا آنکه هدایت کند شما را در تاریکیهای دشت و دریا و آنکه بفرستد بادها را مژدهای پیش روی رحمتش آیا خدائی است با خدا برتر است خدا از آنچه شرک ورزند



▲ An-Naml (27:64)

أُمَّن يَبْدَؤُا ٱلْحَلَقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ وَمَن يَرْزُقُكُم مِّنَ ٱلسَّمَاءِ وَٱلأَرْضِ أَءِلَّهُ مَّعَ ٱللهِ قُلْ هَاتُوا بُرْهَنَكُمْ إِن كُنتُمْ صَٰدِقِينَ

### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

বল তো কে প্রথমবার সৃষ্টি করেন, অতঃপর তাকে পুনরায় সৃষ্টি করবেন এবং কে তোমাদেরকে আকাশ ও মর্ত?;েকে রিযিক দান করেন। সুতরাং আল্লাহ কর্মীর সাথে অন্য কোন উপাস্য আছে কি? বলুন, তোমরা যদি সত্যবাদী হও তবে তোমাদের প্রমাণ উপস্থিত কর।

Is not He (better than your so-called gods) Who originates creation, and shall thereafter repeat it, and Who provides for you from heaven and earth? Is there any ilah (god) with Allah ? Say, "Bring forth your proofs, if you are truthful."

या वह जिंह जो सृष्टि का आरम्भ करता है, फिर उसकी पुनरावृत्ति भी करता है, और जो तुमको आकाश और धरती से रोज़ी देता है? क्या अल्लाह के साथ कोई और प्रभ पूज्य है? कहो, "लाओ अपना प्रमाण, यदि तुम सच्चे हो।"

یا آنکه آغاز کند آفرینش را سیس برگرداندش و آنکه روزیتان دهد از آسمان

### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُدْيِقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाह्म उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

و زمین آیا خدائی است با خدا بگو بیارید دستاویز خود را اگر هستید راستگویان



▲ Ash-Shura (42:25)

بس<u>االلهم</u> اللحمان مستخصم

وَهُوَ ٱلذِي يَقْبَلُ ٱلتَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِۦ وَيَعْفُواْ عَنِ ٱلسَّيِّاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَقْعَلُونَ

And He it is Who accepts repentance from His slaves, and forgives sins, and He knows what you do.

তিনি তাঁর বান্দাদের তওবা কবুল করেন পাপসমূহ মার্জনা করেন এবং তোমাদের কৃত বিষয় সম্পর্কে অবগত রয়েছেন।

वही 🕮 है जो अपने बन्दों की तौबा क़बूल करता है और बुराइयों को माफ़

### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُدْيِقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

करता है, हालाँकि वह जानता है, जो कुछ तुम करते हो

و او است آنکه پذیرد توبه را از بندگان خویش و درگذرد از بدیها و داند آنچه را میکنید



▲ At-Tawba (9:33)

بس<u>االلهم</u> الرحمل مالحيم

هُوَ ٱلذِیٓ أَرْسَلَ رَسُولُهُۥ بِٱلهُدَیٰ وَدِینِ ٱلحَقِّ لِیُظْهُرَهُۥ عَلَی ٱلدِّینِ کُلِهِ۔ وَلَوْ کَرِهَ ٱلمُشْرِکُونَ

তিনি ঠি ই প্রেরণ করেছেন আপন রসূলকে হেদায়েত ও সত্য দ্বীন সহকারে, যেন এ দ্বীনকে অপরাপর দ্বীনের উপর জয়যুক্ত করেন, যদিও মুশরিকরা তা অপ্রীতিকর মনে করে।

It is He Who has sent His Messenger (Muhammad SAW) with

### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

guidance and the religion of truth (Islam), to make it superior over all religions even though the Mushrikun (polytheists, pagans, idolaters, disbelievers in the Oneness of Allah) hate (it).

वही है तिसने अपने रसूल को मार्गदर्शन और सत्यधर्म के साथ भेजा ताकि उसे तमाम दीन (धर्म) पर प्रभावी कर दे, चाहे मुशरिकों को बुरा लगे

اوست آنکه فرستاد رسولش را به هدایت و دین حقّ تا چیره گرداندش بر کیشها همگی و هرچند نیسندند مشرکان



As-Saff (61:9)

بس<u>اراللهم</u> الرجيمان الرجيم

هُوَ ٱلذِيٓ أَرْسَلَ رَسُولُهُۥ بِٱلهُدَىٰ وَدِينِ ٱلحَقِّ لِيُظْهِرَهُۥ عَلَى ٱلدِّينِ كُلِهِۦ وَلُوْ كَرِهَ ٱلمُشْرِكُونَ

### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

তিনি তাঁর রসূলকে পথ নির্দেশ ও সত্যধর্ম নিয়ে প্রেরণ করেছেন, যাতে একে সবধর্মের উপর প্রবল করে দেন যদিও মুশরিকরা তা অপছন্দ করে।

He it is Who has sent His Messenger (Muhammad SAW) with guidance and the religion of truth (Islamic Monotheism) to make it victorious over all (other) religions even though the Mushrikun (polytheists, pagans, idolaters, and disbelievers in the Oneness of Allah and in His Messenger Muhammed SAW) hate (it).

वही है जिसने अपने रसूल को मार्गदर्शन और सत्यधर्म के साथ भेजा, ताकि उसे पूरे के पूरे धर्म पर प्रभुत्व प्रदान कर दे, यद्यपि बहुदेवादियों को अप्रिय ही लगे

او است آنکه فرستاد پیمبرش را به رهبری و کیش حقّ تا چیره گرداندش بر کیشها همگی و اگر چه ناخوش دارند شرکورزان

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



Al-Fath (48:28)

بس<u>االله</u>م اللحيمن مالحيم

هُوَ ٱلذِىٓ أَرْسَلَ رَسُولهُ، بِٱلهُدَىٰ وَدِينَ ٱلْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ، عَلَى ٱلدِّينِ كُلِهِۦ وَكَفَىٰ بِٱللهِ شَهِيدًا

তিনি াই তাঁর রসূলকে হেদায়েত ও সত্য ধর্মসহ প্রেরণ করেছেন, যাতে একে অন্য সমস্ত ধর্মের উপর জয়যুক্ত করেন। সত্য প্রতিষ্ঠাতারূপে আল্লাহ

He it is Who has sent His Messenger (Muhammad SAW) with guidance and the religion of truth (Islam), that He may make it (Islam) superior over all religions. And All-Sufficient is Allah as a Witness.

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

वही है तिसने अपने रसूल को मार्गदर्शन और सत्यधर्म के साथ भेजा, ताकि उसे पूरे के पूरे धर्म पर प्रभुत्व प्रदान करे और गवाह की हैसियत से अल्लाह

او است آنکه فرستاد پیمبر خود را به رهبری و کیش حقّ تا چیره گرداندش بر کیشها همگی و بس است خدا گواهی



بس<u>االلهم</u> الرحمن

َّذَلِكَ جَرَآؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوا ْ وَٱتَّخَدُوٓا ْ ءَايَّتِي وَرُسُلِي هُرُوًا

জাহান্নাম-এটাই তাদের প্রতিফল; কারণ, তারা কাফের হয়েছে এবং আমার ্ট্রি নিদর্শনাবলী ও রসূলগণকে বিদ্রূপের বিষয় রূপে গ্রহণ করেছে।

### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

"That shall be their recompense, Hell; because they disbelieved and took My Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) and My Messengers by way of jest and mockery.

उनका बदला वही जहन्नम है, इसलिए कि उन्होंने कुफ़ की नीति अपनाई और मेरी अध्यातों और मेरे

این است پاداش ایشان دوزخ بدانچه کفر ورزیدند و برگرفتند آیتهای مرا و پیمبران مرا ریشخند



Al-Mujaadila (58:21)



كَتَبَ ٱللهُ لَأَعْلِبَنَ أَنَا وَرُسُلِيٓ إِنَّ ٱللهَ قُويٌ عَزِيزٌ

### بسرالله م اللحمان (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

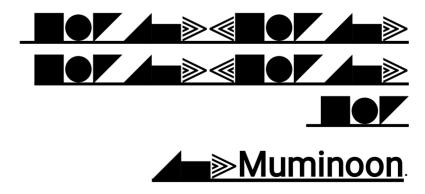
थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

আল্লাহ া লিখে দিয়েছেনঃ আমি এবং আমার রসূলগণ অবশ্যই বিজয়ী হব। নিশ্চয় আল্লাহ া শক্তিধর, পরাক্রমশালী।

Allah has decreed: "Verily! It is I and My Messengers who shall be the victorious." Verily, Allah is All-Powerful, All-Mighty.

अल्लाह के ने लिए दिया है, "मैं और मेरे रसूल ही विजयी होकर रहेंगे।" निस्संदेह अल्लाह कि शक्तिमान, प्रभुत्वशाली है

نوشت خدا که پیروز میشوم من و فرستادگانم همانا خدا است توانای عزیز



### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



Ar-Ra'd (13:21)



# وَٱلَّذِينَ يَصِلُونَ مَآ أَمَرَ ٱللهُ بِهِۦٓ أَن يُوصَلَ وَيَخْشُوْنَ رَبِّهُمْ وَيَخَافُونَ سُوۡءَ ٱلحِسَابِ

Those who join that which Allah has commanded to be joined (i.e. they are good to their relatives and do not sever the bond of kinship), fear their Lord, and dread the terrible reckoning (i.e. abstain from all kinds of sins and evil deeds which Allah has forbidden and perform all kinds of good deeds which Allah has ordained).

এবং যারা বজায় রাখে ঐ সম্পর্ক, যা বজায় রাখতে আল্লাহ ার্ক্স আদেশ দিয়েছেন এবং স্বীয় পালনকর্তা ক্রিক্স করে এবং কঠোর হিসাবের আশঙ্কা রাখে।

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

और जो ऐसे हैं कि अल्लाह हैं ने जिसे जोड़ने का आदेश दिया है उसे जोड़ते हैं और अपने रब हैं से डरते रहते हैं और बुरे हिसाब का उन्हें डर लगा रहता है

و آنان که پیوند کنند آنچه را خدا فرموده است که پیوند شود و بترسند پروردگار خویش را و بترسند از زشتی حساب



**Luqman** (31:20)

بس<u>ارالله</u>م الرجيمان الرجيم

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ ٱللهَ سَخَرَ لَكُم مَا فِي ٱلسَّمُوٰتِ وَمَا فِي ٱلأَرْضِ وَأُسْبَعَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُۥ ظَهْرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يُجَدِلُ فِي ٱللهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَبٍ مُنِيدٍ

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

তোমরা কি দেখ না আল্লাহ ক্রি নভোমন্ডল ও ভূ-মন্ডলে যাকিছু আছে, সবই তোমাদের কাজে নিয়োজিত করে দিয়েছেন এবং তোমাদের প্রতি তাঁর প্রকাশ্য ও অপ্রকাশ্য নেয়ামতসমূহ পরিপূর্ন করে দিয়েছেন? এমন লোক ও আছে; যারা জ্ঞান, পথনির্দেশ ও উজ্জল কিতাব ছাড়াই আল্লাহ

See you not (O men) that Allah has subjected for you whatsoever is in the heavens and whatsoever is in the earth, and has completed and perfected His Graces upon you, (both) apparent (i.e. Islamic Monotheism, and the lawful pleasures of this world, including health, good looks, etc.) and hidden [i.e. One's Faith in Allah (of Islamic Monotheism) knowledge, wisdom, guidance for doing righteous deeds, and also the pleasures and delights of the Hereafter in Paradise, etc.]? Yet of mankind is he who disputes about Allah without knowledge or guidance or a Book giving light!

### بسرالله الرحمن (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ<sup>ঞ্জ</sup> তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

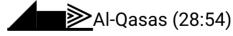
Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

क्या तुमने देखा नहीं कि अल्लाह ने, जो कुछ आकाशों में और जो कुछ धरती में है, सबको तुम्हारे काम में लगा रखा है और उसने तुमपर अपनी प्रकट और अप्रकट अनुकम्पाएँ पूर्ण कर दी है? इसपर भी कुछ लोग ऐसे है जो अल्लाह के के विषय में बिना किसी ज्ञान, बिना किसी मार्गदर्शन और बिना किसी प्रकाशमान किताब के झगड़ते है

آیا نبینید که خدا رام کرد برای شما آنچه در آسمانها و آنچه در زمین است و فراوان کرد بر شما روزیهای خویش را آشکار و نهان و از مردم است آنکه بستیزد در خدا بی دانشی و نه رهبریی و نه کتابی درخشان





بس<u>االلهم</u> الرحمل

ٲۅؙڷئؚكَ يُؤتُوْنَ أَجْرَهُم مَرَتَيْنَ بِمَا صَبَرُواْ وَيَدْرَءُونَ بِٱلْحَسَنَةِ ٱلسَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقَتْهُمْ يُنفِقُونَ

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

These will be given their reward twice over, because they are patient, and repel evil with good, and spend (in charity) out of what We have provided them.

তারা দুইবার পুরস্কৃত হবে তাদের সবরের কারণে। তারা মন্দের জওয়াবে ভাল করে এবং আমি তাদেরকে যা দিয়েছি, তা থেকে ব্যয় করে।

ये वे लोग है जिन्हें उनका प्रतिदान दुगना दिया जाएगा, क्योंकि वे जमे रहे और भलाई के द्वारा बुराई को दूर करते है और जो कुछ रोज़ी हम ने उन्हें दी हैं, उसमें से ख़र्च करते है

آنان داده شوند مزد خویش را دوبار بدانچه شکیبائی گزیدند و دور میکردند به خوبی بدی را و از آنچه روزیشان دادیم میدادند



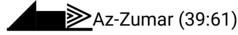
### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



بس<u>اراللهم</u> الرحمن مالرجيم

# وَيُنَجِّى ٱللهُ ٱلذِينَ ٱتقَوْا بِمَقَارَتِهِمْ لَا يَمَسُهُمُ ٱلسُّوَءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

And Allah will deliver those who are the Muttaqun (pious - see V. 2:2) to their places of success (Paradise). Evil shall touch them not, nor shall they grieve.

আর যারা শিরক থেকে বেঁচে থাকত, আল্লাহ াদু তাদেরকে সাফল্যের সাথে মুক্তি দেবেন, তাদেরকে অনিষ্ট স্পর্শ করবে না এবং তারা চিন্তিতও হবে না।

इसके विपरीत अल्लाह हैं उन लोगों को जिन्होंने डर रखा उन्हें उनकी सफलता के साथ मुक्ति प्रदान करेगा। न तो उन्हें कोई अनिष्ट् छू सकेगा और न वे शोकाकुल होंगे

### بسرالله اللاحمان (30:41) Ar-Room

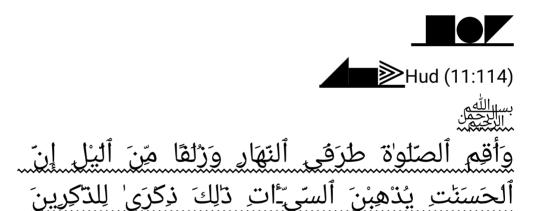
### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

و برهاند خدا آنان را که پرهیز کردند به پناهگاهشان نرسدشان بدی و نه اندوهگین شوند



And perform As-Salat (Iqamat-as-Salat), at the two ends of the day and in some hours of the night [i.e. the five compulsory Salat (prayers)]. Verily, the good deeds remove the evil deeds (i.e. small sins). That is a reminder (an advice) for the mindful (those who accept advice).

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

আর দিনের দুই প্রান্তেই <del>নামায়</del> AsSalah-ঠিক রাখবে, এবং রাতের প্রান্তভাগে পূর্ণ কাজ অবশ্যই পাপ দূর করে দেয়, যারা স্মরণ রাখে তাদের জন্য এটি এক মহা স্মারক।

और <del>नमाज़</del> AsSalah-क़ायम करो दिन के दोनों सिरों पर और रात के कुछ हिस्से में। निस्संदेह नेकियाँ बुराइयों को दूर कर देती है। यह याद रखनेवालों के लिए एक अनुस्मरण है

و بپای دار نماز را هر دو سر روز و پارههائی از شب همانا خوبیها میبرند بدیها را این است یادآوردنی برای یادآرندگان



### بسرالله اللاحمان (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ





بس<u>ارالله</u>م الرحيمن مالرجيم

إِنّ ٱلذِينَ كَفَرُواْ مِنْ أَهْلِ ٱلكِتَّبِ وَٱلمُشْرِكِينَ فِي تَارِ جَهَنّمَ خَلِدِينَ فِيهَآ أُولَٰئِكَ هُمْ شَرٌ ٱلبَرِيّةِ

আহলে-কিতাব ও মুশরেকদের মধ্যে যারা কাফের, তারা জাহান্নামের আগুনে স্থায়ীভাবে থাকবে। তারাই সৃষ্টির অধম।

Verily, those who disbelieve (in the religion of Islam, the Quran and Prophet Muhammad (Peace be upon him)) from among the people of the Scripture (Jews and Christians) and Al-Mushrikun will abide in the Fire of Hell. They are the worst of creatures.

निस्संदेह किताबवालों और मुशरिकों (बहुदेववादियों) में से जिन लोगों ने इनकार किया है, वे जहन्नम की आग में पडेगे; उसमें सदैव रहने के लिए। वही पैदा

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

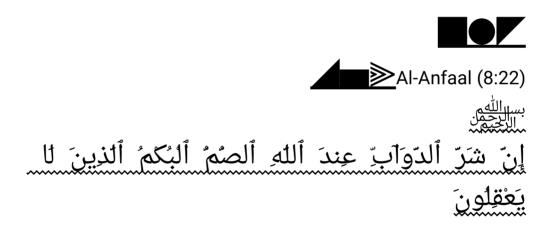
স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतुतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

### किए गए प्राणियों में सबसे बुरे है

همانا آنان که کفر ورزیدند از اهل کتاب و مشرکان در آتش دوزخند جاودانان در آن آنانند بدترین جهانیان



Verily! The worst of (moving) living creatures with Allah are the deaf and the dumb, those who understand not (i.e. the disbelievers).

নিঃসন্দেহে আল্লাহ 🖑 🖟 তা'আলার নিকট সমস্ত প্রাণীর তুলনায় তারাই

### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

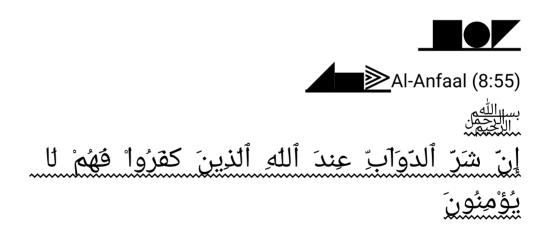
Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

মৃক ও বধির, যারা উপলদ্ধি করে না।

अल्लाह के स्पष्ट में तो निकृष्ट पशु वे बहरे-गूँगे लोग है, जो बुद्धि से काम नहीं लेते

همانا بدترین جنبندگان نزد خدا کران و گنگانیاند که ناخردمندند



Verily, The worst of moving (living) creatures before Allah are those who disbelieve, - so they shall not believe.

### بسرالله م اللحمان (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

সমস্ত জীবের মাঝে আল্লাহ ঠি র নিকট তারাই সবচেয়ে নিকৃষ্ট, যারা অস্বীকারকারী হয়েছে অতঃপর আর ঈমান আনেনি।

निश्चय ही, सबसे बुरे प्राणी अल्लाह किया। फिर वे ईमान नहीं लाते

همانا بدترین دامها نزد خدا آنانند که کفر ورزیدند پس ایمان نمیآورند



وَلَوْ عَلِمَ ٱللهُ فِيهِمْ خَيْرًا لأَسْمَعَهُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لتَوَلُوا ْ وَهُم مُعْرِضُونَ

Had Allah known of any good in them, He would indeed have made them listen, and even if He had made them listen, they would

### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

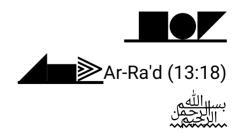
थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

but have turned away, averse (to the truth).

বস্তুতঃ আল্লাহ ব্রি হাদি তাদের মধ্যে কিছুমাত্র শুভ চিন্তা জানতেন, তবে তাদেরকে শুনিয়ে দিতেন। আর এখনই যদি তাদের শুনিয়ে দেন, তবে তারা মুখ ঘুরিয়ে পালিয়ে যাবে।

यदि अल्लाह जानता कि उनमें कुछ भी भलाई है, तो वह उन्हें अवश्य सुनने का सौभाग्य प्रदान करता। और यदि वह उन्हें सुना देता तो भी वे कतराते हुए मुँह फेर लेते

و اگر میدانست خدا در ایشان خیری هر آینه میشنواندشان و اگر میشنواند ایشان را هر آینه پشت میکردند و آنانند رویگردانان



### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाई कि उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

لِلذِينَ ٱسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ ٱلحُسْنَىٰ وَٱلذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُۥ لَوْ أَنَّ لَهُم مَا فِى ٱلأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُۥ مَعَهُۥ لَآقْتَدَوْا بِهِۦٓ أُولَٰئِكَ لَهُمْ سُوٓءُ ٱلحِسَابِ وَمَأْوَلِهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ ٱلمِهَادُ

of Allah and followed His Messenger Muhammad SAW i.e.

Islamic Monotheism] is Al-Husna (i.e. Paradise). But those who answered not His Call (disbelieved in the Oneness of Allah and followed not His Messenger Muhammad SAW), if they had all that is in the earth together with its like, they would offer it in order to save themselves (from the torment, it will be in vain). For them there will be the terrible reckoning. Their dwelling place will be Hell; - and worst indeed is that place for rest.

যারা পালনকর্তা 🕮 র আদেশ পালন করে, তাদের জন্য উত্তম প্রতিদান

### بسراللهم (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतुतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

রয়েছে এবং যারা আদেশ পালন করে না, যদি তাদের কাছে জগতের সবকিছু থাকে এবং তার সাথে তার সমপরিমাণ আরও থাকে, তবে সবই নিজেদের মুক্তিপণ স্বরূপ দিয়ে দেবে। তাদের জন্যে রয়েছে কঠোর হিসাব। তাদের আবাস হবে জাহান্নাম। সেটা কতইনা নিকৃষ্ট অবস্থান।

जिन लोगों ने अपने रब कि का आमंत्रण स्वीकार कर लिया, उनके लिए अच्छा पुरस्कार है। रहे वे लोग जिन्होंने उसे स्वीकार नहीं किया यदि उनके पास वह सब कुछ हो जो धरती में हैं, बल्कि उसके साथ उतना और भी हो तो अपनी मुक्ति के लिए वे सब दे डालें। वही हैं, जिनका बुरा हिसाब होगा। उनका ठिकाना जहन्नम है और वह अत्यन्त बुरा विश्राम-स्थल है

آنان را که پذیرفتند از پروردگار خویش نکوئی است و آنان که نپذیرفتند اگر باشد ایشان را آنچه در زمین است همگی و مانند آن با آن هرآینه به جای خویش دهند آنان برای ایشان است بدی حساب و جایگاه ایشان است دوزخ و چه زشت است آن آرامیدنگاه

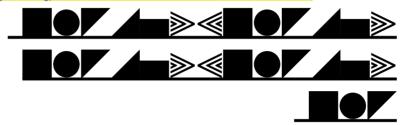
### بسراللهم (30:41) **Ar-Room**

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



# ▶Prophets.s,a.s







قدْ كانتْ لكمْ أَسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَٱلذِينَ مَعَهُ آ إِدْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَءًوا مِنكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللهِ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ ٱلْعَدُوةُ وَٱلْبَعْضَآءُ أَبَدًا حَتَى تُوْمِئُوا بِٱللهِ وَحْدَهُ آ إِلَّا قَوْلَ وَٱلْبَعْضَآءُ أَبَدًا حَتَى تُوْمِئُوا بِٱللهِ وَحْدَهُ آلِا قُولَ إِبْرَهِيمَ لِأَبِيهِ لَأَسْتَعْفِرَنَ لَكَ وَمَآ أَمْلِكُ لَكَ مِنَ ٱللهِ إِبْرَهِيمَ لِأَبِيهِ لَأَسْتَعْفِرَنَ لَكَ وَمَآ أَمْلِكُ لَكَ مِنَ ٱللهِ مِن شَيْءٍ رَبِّنَا عَلَيْكَ تَوَكَلْنَا وَإِلَيْكَ أَنْبُنَا وَإِلَيْكَ أَنْبُنَا وَإِلَيْكَ أَنْبُنَا وَإِلَيْكَ أَنْبُنَا وَإِلَيْكَ أَلْهُمِيرُ

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

তোমাদের জন্যে ইব্রাহীম ও তাঁর সঙ্গীগণের মধ্যে চমৎকার আদর্শ রয়েছে। তারা তাদের সম্প্রদায়কে বলেছিলঃ তোমাদের সাথে এবং তোমরা আল্লাহ ক্রিইর পরিবর্তে যার এবাদত কর, তার সাথে আমাদের কোন সম্পর্ক নেই। আমরা তোমাদের মানি না। তোমরা এক আল্লাহ ক্রিইর র প্রতি বিশ্বাস স্থাপন না করলে তোমাদের মধ্যে ও আমাদের মধ্যে চিরশক্রতা থাকবে। কিন্তু ইব্রাহীমের উক্তি তাঁর পিতার উদ্দেশে এই আদর্শের ব্যতিক্রম। তিনি বলেছিলেনঃ আমি অবশ্যই তোমার জন্য ক্ষমাপ্রার্থনা করব। তোমার উপকারের জন্যে আল্লাহ ক্রিইর কাছে আমার আর কিছু করার নেই। হে আমাদের পালনকর্তা! আমরা তোমারই উপর ভরসা করেছি, তোমারই দিকে মুখ করেছি এবং তোমারই নিকট

Indeed there has been an excellent example for you in Ibrahim (Abraham) and those with him, when they said to their people:

"Verily, we are free from you and whatever you worship besides

Allah, we have rejected you, and there has started between us

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থ<u>লে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে</u> তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

and you, hostility and hatred for ever, until you believe in Allah Alone," except the saying of Ibrahim (Abraham) to his father:

"Verily, I will ask for forgiveness (from Allah ) for you, but I have no power to do anything for you before Allah." Our Lord! In You (Alone) we put our trust, and to You (Alone) we turn in repentance, and to You (Alone) is (our) final Return,

तुम लोगों के लिए इबराहीम में और उन लोगों में जो उसके साथ थे अच्छा आदर्श है, जबिक उन्होंने अपनी क़ौम के लोगों से कह दिया कि "हम तुमसे और अल्लाह के से हटकर जिन्हें तुम पूजते हो उनसे विरक्त है। हमने तुम्हारा इनकार किया और हमारे और तुम्हारे बीच सदैव के लिए वैर और विद्वेष प्रकट हो चुका जब तक अकेले अल्लाह पर तुम ईमान न लाओ।" इबराहीम का अपने बाप से यह कहना अपवाद है कि "मैं आपके लिए क्षमा की प्रार्थना अवश्य करूँगा, यद्यपि अल्लाह के मुक़ाबले में आपके लिए मैं किसी चीज़ पर अधिकार नहीं रखता।" "ऐ हमारे रब! हमने तुझी पर भरोसा किया और तेरी ही ओर रुजू हुए और तेरी ही ओर अन्त में लौटना हैं। -

#### بسرالله اللحمان (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

همانا بود برای شما پیروی نکوئی در ابراهیم و آنان که با اویند گاهی که گفتند به قوم خویش مائیم بیزاران از شما و از آنچه پرستید جز خدا کفر ورزیدیم به شما و پدیدار شد میان ما و شما دشمنی و کین همیشه مگر آنکه ایمان آرید به خدا تنها بجز گفتار ابراهیم به پدرش که آمرزش خواهم البته برایت و دارا نیستم برای تو از خدا چیزی را پروردگارا بر تو توکل کردیم و بسوی تو بازگشتیم و بسوی تو است بازگشت



▲ Aal-i-Imraan (3:67)



مَا كَانَ إِبْرُهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِن كَانَ حَنِيقًا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ ٱلمُشْرِكِينَ

ইব্রাহীম ইহুদী ছিলেন না এবং নাসারাও ছিলেন না, কিক্তু তিনি ছিলেন 'হানীফ' অর্থাৎ, সব মিথ্যা ধর্মের প্রতি বিমুখ এবং আত্নসমর্পণকারী, এবং

#### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

তিনি মুশরিক ছিলেন না।

Ibrahim (Abraham) was neither a Jew nor a Christian, but he was a true Muslim Hanifa (Islamic Monotheism - to worship none but Allah Alone) and he was not of Al-Mushrikun (See V. 2:105).

इबराहीम न यहूदी था और न ईसाई, बल्कि वह तो एक ओर को होकर रहनेवाला मुस्लिम (आज्ञाकारी) था। वह कदापि मुशरिकों में से न था

نبود ابراهیم یهود و نه ترسائی و لیکن بود یکتاپرستی مسلمان و نبود از شرک ورزندگان



An-Nisaa (4:125)

بس<u>االلهم</u> اللحيمان ماللحيم

وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِّمَنْ أَسْلُمَ وَجْهَهُۥ لِلهِ وَهُوَ

بسرالله اللاحمان (30:41) Ar-Room

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

# مُحْسِنُ وَٱتْبَعَ مِلْةَ إِبْرُهِيمَ حَنِيفًا وَٱتَّخَذَ ٱللهُ إِبْرُهِيمَ خَلِيلًا

যে আল্লাহ ক্রির নির্দেশের সামনে মস্তক অবনত করে সৎকাজে নিয়োজিত থাকে এবং ইব্রাহীমের ধর্ম অনুসরণ করে, যিনি একনিষ্ঠ ছিলেন, তার চাইতে উত্তম ধর্ম কার? আল্লাহ ক্রিরহীমকে বন্ধুরূপে গ্রহণ করেছেন।

And who can be better in religion than one who submits his face (himself) to Allah (i.e. follows Allah) Religion of Islamic Monotheism); and he is a Muhsin (a good-doer - see V. 2:112). And follows the religion of Ibrahim (Abraham) Hanifa (Islamic Monotheism - to worship none but Allah Alone). And Allah did take Ibrahim (Abraham) as a Khalil (an intimate friend).

और दीन (धर्म) की स्पष्ट से उस व्यक्ति से अच्छा कौन हो सकता है, जिसने

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَرْجِعُونَ بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

अपने आपको अल्लाह के का भा झुका दिया और इबराहीम के तरीक़े का अनुसरण करे, जो सबसे कटकर एक का हो गया था? अल्लाह के ने इबराहीम को अपना घनिष्ठ मित्र बनाया था

و کیست به دینتر (نکوتر دین) از آن کس که روی به خدا آورد و او نکوکار باشد و پیروی کند آئین ابراهیم یکتاپرست را و برگرفت خدا ابراهیم را دوستی



▲ At-Tawba (9:33)

بس<u>اراللهم</u> الرحيمان الرحيم

هُوَ ٱلذِيٓ أَرْسَلَ رَسُولُهُۥ بِٱلهُدَىٰ وَدِينِ ٱلحَقِّ لِيُظْهِرَهُۥ عَلَى ٱلدِّينِ كُلِهِۦ وَلُوْ كَرِهَ ٱلمُشْرِكُونَ

তিনি ঠি ই প্রেরণ করেছেন আপন রসূলকে হেদায়েত ও সত্য দ্বীন সহকারে, যেন এ দ্বীনকে অপরাপর দ্বীনের উপর জয়যুক্ত করেন, যদিও

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

মুশরিকরা তা অপ্রীতিকর মনে করে।

It is He Who has sent His Messenger (Muhammad SAW) with guidance and the religion of truth (Islam), to make it superior over all religions even though the Mushrikun (polytheists, pagans, idolaters, disbelievers in the Oneness of Allah hate (it).

वहीं है जिसने अपने रसूल को मार्गदर्शन और सत्यधर्म के साथ भेजा ताकि उसे तमाम दीन (धर्म) पर प्रभावी कर दे, चाहे मुशरिकों को बुरा लगे

اوست آنکه فرستاد رسولش را به هدایت و دین حقّ تا چیره گرداندش بر کیشها همگی و هرچند نپسندند مشرکان



#### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

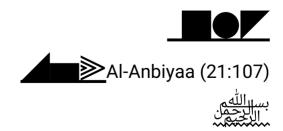
## يَّأَيُّهَا ٱلنَّبِى إِنَّآ أَرْسَلْنَكَ شَهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا

হে নবী! আমি প্র্র্নি আপনাকে সাক্ষী, সুসংবাদ দাতা ও সতর্ককারীরূপে প্রেরণ করেছি।

O Prophet (MuhammadSAW)! Verily, We have sent you as witness, and a bearer of glad tidings, and a warner,

ऐ नबी! हम में ने तुमको साक्षी और शुभ सूचना देनेवाला और सचेल करनेवाला बनाकर भेजा है;

ای پیمبر همانا فرستادیمت گواهی و مژدهرسانی و بیمدهندهای



#### بسرالله م الرحم (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

## وَمَآ أَرْسَلَتُكَ إِلَّا رَحْمَةً لِلعَلْمِينَ

আমি আমাকি বিশ্ববাসীর জন্যে রহমত স্বরূপই প্রেরণ করেছি।

And We have sent you (O Muhammad SAW) not but as a mercy for the 'Alamin (mankind, jinns and all that exists).

हम 🕮 ने तुम्हें सारे संसार के लिए बस एक सर्वथा दयालुता बनाकर भेजा है

و نفرستادیمت مگر رحمتی برای جهانیان



#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

এবং আল্লাহ 🕮 র আদেশক্রমে তাঁর দিকে আহবায়করূপে এবং উজ্জ্বল প্রদীপরূপে।

And as one who invites to Allah [Islamic Monotheism, i.e. to worship none but Allah (Alone)] by His Leave, and as a lamp spreading light (through your instructions from the Quran and the Sunnah the legal ways of the Prophet SAW).

और अल्लाह कि अनुज्ञा से उसकी ओर बुलानेवाला और प्रकाशमान प्रदीप बनाकर

و خوانندهای بسوی خدا به فرمانش و چراغی درخشان



## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

## لقَدْ كَانَ لَكُمْ فِى رَسُولِ ٱللهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَن كَانَ يَرْجُوا ٱللهَ وَٱليَوْمَ ٱلْءَاخِرَ وَدَكَرَ ٱللهَ كَثِيرًا

যারা আল্লাহ ী ও শেষ দিবসের আশা রাখে এবং আল্লাহ ী কি অধিক স্মরণ করে, তাদের জন্যে রসূলুল্লাহর মধ্যে উত্তম নমুনা রয়েছে।

Indeed in the Messenger of Allah (Muhammad SAW) you have a good example to follow for him who hopes in (the Meeting with)

Allah and the Last Day and remembers Allah much.

निस्संदेह तुम्हारे लिए अल्लाह के त्सूल में एक उत्तम आदर्श है अर्थात उस व्यक्ति के लिए जो अल्लाह औई और अन्तिम दिन की आशा रखता हो और अल्लाह

همانا شما را است در پیمبر خدا پیرویی نکو برای آن که امید دارد خدا و روز بازپسین را و یاد کند خدا را بسیار

#### بسراللهم (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



Al-Fath (48:12)

بس<u>ارالله</u>م الرحيمن مالرجيم

بَلْ ظنَنتُمْ أَن لَن يَنقلِبَ ٱلرَّسُولُ وَٱلْمُؤْمِنُونَ إِلَىٰٓ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَرُبِّنَ دَلِكَ فِى قُلُوبِكُمْ وَظنَنتُمْ ظنَّ أَهْلِيهِمْ أَبَدًا وَرُبِّنَ دَلِكَ فِى قُلُوبِكُمْ وَظنَنتُمْ ظنَّ أَلسَوْءِ وَكُنتُمْ قُوْمًا بُورًا

বরং তোমরা ধারণ করেছিলে যে, রসূল ও মুমিনগণ তাদের বাড়ী-ঘরে কিছুতেই ফিরে আসতে পারবে না এবং এই ধারণা তোমাদের জন্যে খুবই সুখকর ছিল। তোমরা মন্দ ধারণার বশবর্তী হয়েছিলে। তোমরা ছিলে ধ্বংসমুখী এক সম্প্রদায়।

"Nay, but you thought that the Messenger (SAW) and the believers
would never return to their families; and that was made
fair-seeming in their hearts, and you did think an evil thought and

#### بسرالله اللحمان (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

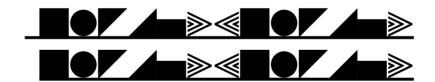
Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

you became a useless people going for destruction."

"नहीं, बल्कि तुमने यह समझा कि रसूल और ईमानवाले अपने घरवालों की ओर लौटकर कभी न आएँगे और यह तुम्हारे दिलों को अच्छा लगा। तुमने तो बहुत बुरे गुमान किए और तुम्हीं लोग हुए तबाही में पड़नेवाले।"

بلکه پنداشتید که هرگز بازنگردند پیمبر و مؤمنان بسوی کسانشان هیچگاه و بیاراست این در دلهای شما و گمان بردید گمان بد را و شدید قومی تباه



## <u>Warnings</u>



Aal-i-Imraan (3:74)



يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِۦ مَن يَشَآءُ وَٱللهُ دُو ٱلفَضْلِ ٱلعَظِيمِ

#### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

তিনি<sup>্প্র্ট্র্ট্</sup> যাকে ইচ্ছা নিজের বিশেষ অনুগ্রহ দান করেন। আর আল্লাহ<sup>্ট্র্ট্র্ট্র্</sup> মহা অনুগ্রহশীল।

He selects for His Mercy (Islam and the Quran with Prophethood) whom He wills and Allah is the Owner of Great Bounty.

"वह कि जिसे चाहता है अपनी रहमत (दयालुता) के लिए ख़ास कर लेता है।"
और अल्लाह

مخصوص گرداند به رحمت خود هر که را خواهد و خدا است دارنده فضلی بزرگ



#### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

بس<u>اراللهم</u> الرجيمان الرجيمان

# إن تُبْدُوا خَيْرًا أَوْ تُخْفُوهُ أَوْ تَعْفُواْ عَن سُوٓءِ فَإِنَّ اللهَ كَانَ عَفُوًا قَدِيرًا

তোমরা যদি কল্যাণ কর প্রকাশ্যভাবে কিংবা গোপনে অথবা যদি তোমরা আপরাধ ক্ষমা করে দাও, তবে জেনো, আল্লাহ ানজও ক্ষমাকারী, মহাশক্তিশালী।

Whether you (mankind) disclose (by good words of thanks) a good deed (done to you in the form of a favour by someone), or conceal it, or pardon an evil, ... verily, Allah is Ever OftPardoning, AllPowerful.

यदि तुम खुले रूप में नेकी और भलाई करो या उसे छिपाओ या किसी बुराई को क्षमा कर दो, तो अल्लाह

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

اگر آشکار کنید نیکی را یا نهان داریدش یا گذشت کنید از زشتی همانا خدا است گذشتکننده توانا



بس<u>ارالله</u>م الرحيمان الرحيم

وَلِلهِ مَا فِى ٱلسَّمُوٰتِ وَمَا فِى ٱلأَرْضِ لِيَجْزِىَ ٱلذِينَ أُسِّـُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِىَ ٱلذِينَ أَحْسَنُوا بِٱلحُسْنَى

নভোমন্ডল ও ভূমন্ডলে যা কিছু আছে, সবই আল্লাহ স্ক্রির, যাতে তিনি মন্দকর্মীদেরকে তাদের কর্মের প্রতিফল দেন এবং সৎকর্মীদেরকে দেন ভাল ফল।

And to Allah belongs all that is in the heavens and all that is in the earth, that He may requite those who do evil with that which they have done (i.e. punish them in Hell), and reward those who do

#### بسرالله م الرحم (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

good, with what is best (i.e. Paradise).

अल्लाह है ही का है जो कुछ आकाशों में है और जो कुछ धरती में है, तािक जिन लोगों ने बुराई की वह उन्हें उनके किए का बदला दे। और जिन लोगों ने भलाई की उन्हें अच्छा बदला दे;

و خدا را است آنچه در آسمانها و آنچه در زمین است تا پاداش دهد آنان را که بد کردند بدانچه کردند و پاداش دهد آنان را که نکو کردند به نکوئی



Al-Maaida (5:66)

بس<u>اراللهم</u> الرجيمان

وَلَوْ أَتَهُمْ أَقَامُواْ ٱلتَّوْرَكَةِ وَٱلْإِنجِيلَ وَمَآ أَنْزِلَ إِلَيْهُم مِن رَبِّهِمْ لَأَكْلُواْ مِن فَوْقِهِمْ وَمِن تَحْتِ أَرْجُلِهِم مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُونَ

যদি তারা তওরাত, ইঞ্জিল এবং যা প্রতিপালকের পক্ষ থেকে তাদের প্রতি

#### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

অবতীর্ণ হয়েছে, পুরোপুরি পালন করত, তবে তারা উপর থেকে এবং পায়ের নীচ থেকে ভক্ষণ করত। তাদের কিছুসংখ্যক লোক সৎপথের অনুগামী এবং অনেকেই মন্দ কাজ করে যাচ্ছে।

And if only they had acted according to the Taurat (Torah), the Injeel (Gospel), and what has (now) been sent down to them from their Lord (the Quran), they would surely have gotten provision from above them and from underneath their feet. There are from among them people who are on the right course (i.e. they act on the revelation and believe in Prophet Muhammad SAW like 'Abdullah bin Salam), but many of them do evil deeds.

और यदि वे तौरात और इनजील को और जो कुछ उनके रब कि की ओर से उनकी ओर उतारा गया है, उसे क़ायम रखते, तो उन्हें अपने ऊपर से भी खाने को मिलता और अपने पाँव के नीचे से भी। उनमें से एक गिरोह सीधे मार्ग पर चलनेवाला भी है, किन्तु उनमें से अधिकतर ऐसे है कि जो भी करते है बुरा

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

होता है

و اگر بپای میداشتند تورات و انجیل و آنچه را فرستاده شده است به سوی ایشان از پروردگارشان همانا میخوردند از با ی سر و از زیر پایهای خود ایشانند گروهی میانهرو و بسیاری از ایشان زشت است آنچه میکنند



Al-Maaida (5:60)

بس<u>اراللهم</u> الرحيمان الرحيم

قُلْ هَلْ أَنْبِئُكُم بِشَرِّ مِن دَٰلِكَ مَثُوبَةً عِندَ ٱللهِ مَن لَعَنَهُ ٱللهُ وَعَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ ٱلقِرَدَة وَٱلْخَنَازِيرَ وَعَبَدَ ٱلطَّعُوتَ أُولَئِكَ شَرُّ مَكَاتًا وَأَضَلُ عَن سَوَآءِ ٱلسَّبِيلِ

বলুনঃ আমি তোমাদেরকে বলি, তাদের মধ্যে কার মন্দ প্রতিফল রয়েছে আল্লাহ ার্নির কাছে? যাদের প্রতি আল্লাহ ার্নির অভিসম্পাত করেছেন,

#### بسرالله م الرحم (30:41) Ar-Room

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

যাদের প্রতি তিনি ক্রোধাম্বিত হয়েছেন, যাদের কতককে বানর ও শুকরে রূপান্তরিত করে দিয়েছেন এবং যারা শয়তানের আরাধনা করেছে, তারাই মর্যাদার দিক দিয়ে নিকৃষ্টতর এবং সত্যপথ থেকেও অনেক দূরে।

Say (O Muhammad SAW to the people of the Scripture): "Shall I inform you of something worse than that, regarding the recompense from Allah : those (Jews) who incurred the Curse of Allah and His Wrath, those of whom (some) He transformed into monkeys and swines, those who worshipped Taghut (false deities); such are worse in rank (on the Day of Resurrection in the Hell-fire), and far more astray from the Right Path (in the life of this world)."

कहो, "क्या मैं तुम्हें बताऊँ कि अल्लाह कि यहाँ परिणाम की स्पष्ट से इससे भी बुरी नीति क्या है? कौन गिरोह है जिसपर अल्लाह की फिटकार पड़ी और जिसपर अल्लाह

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

बनाए और जिसने बढ़े हुए फ़सादी (ताग़ूत) की बन्दगी की, वे लोग (तुमसे भी) निकृष्ट दर्जे के थे। और वे (तुमसे भी अधिक) सीधे मार्ग से भटके हुए थे।"

بگو آیا خبر دهم شما را به بدتر از این پاداشی از نزد خدا آنکس که دور کردش خدا و خشم بر او گرفت و قرار داد از ایشان میمونان و خوکان و پرستندگان سرکش آنانند بدترین در جایگاه و گمراهتر از راه راست



وَإِدَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ ءَايِّتُنَا بَيِّنَتٍ تَعْرِفُ فِى وُجُوهِ ٱلذِينَ كَفَرُوا ٱلمُنكرَ يَكادُونَ يَسْطُونَ بِٱلذِينَ يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ ءَايِّتِنَا قُلْ أَفَأْنَبِّئُكُم بِشَرِّ مِّن دَٰلِكُمُ ٱلنَّارُ وا وَبِئْسَ ٱلمَصِيرُوَعَدَهَا ٱللهُ ٱلذِينَ كَفَر

যখন তাদের কাছে আমার 🕮 সুস্পষ্ট আয়াতসমূহ আবৃত্তি করা হয়,

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतुतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

তখন তুমি কাফেরদের চোখে মুখে অসন্তোষের লক্ষণ প্রত্যক্ষ করতে পারবে। যারা তাদের কাছে আমার আয়াত সমূহ পাঠ করে, তারা তাদের প্রতি মার মুখো হয়ে উঠে। বলুন, আমি কি তোমাদেরকে তদপেক্ষা মন্দ কিছুর সংবাদ দেব? তা আগুন; আল্লাহ াক কাফেরদেরকে এর ওয়াদা দিয়েছেন। এটা কতই না নিকৃষ্ট প্রত্যাবর্তনস্থল।

And when Our Clear Verses are recited to them, you will notice a denial on the faces of the disbelievers! They are nearly ready to attack with violence those who recite Our Verses to them. Say:

"Shall I tell you of something worse than that? The Fire (of Hell) which Allah has promised to those who disbelieve, and worst indeed is that destination!"

और जब उन्हें हमारी हैं स्पष्ट आयतें सुनाई जाती है, तो इनकार करनेवालों के चेहरों पर तुम्हें नागवारी प्रतीत होती है। लगता है कि अभी वे उन लोगों पर टूट पड़ेगे जो उन्हें हमारी आयतें सुनाते है। कह दो, "क्या मैं तुम्हे इससे बुरी

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لعَلهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

चीज़ की ख़बर दूँ? आग है वह - अल्लाह ने इनकार करनेवालों से उसी का वादा कर रखा है - और वह बहुत ही बुरा ठिकाना है।"

و هر گاه خوانده شود بر ایشان آیتهای ما روشن بشناسی در چهرههای آنان که کفر ورزیدند بدی را نزدیک است بتازند بر آنان که میخوانند بر ایشان آیتهای ما را بگو آیا آگهیتان دهم به بدتر از این آتش وعده دادش خدا بدانان که کفر ورزیدند و بد بازگشتگاهی است



▲ An-Nahl (16:45)

بس<u>ارالله</u>م الرجيمان الرجيمات

أَفَأَمِنَ ٱلذِينَ مَكرُوا ٱلسَّيَّاتِ أَن يَحْسِفَ ٱللهُ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ ٱلْعَدَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ

যারা কুচক্র করে, তারা কি এ বিষয়ে ভয় করে না যে, আল্লাহ 🕬 তাদেরকে ভূগর্ভে বিলীন করে দিবেন কিংবা তাদের কাছে এমন জায়গা

#### بسرالله م الرحم (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

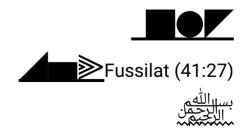
थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

থেকে আযাব আসবে যা তাদের ধারণাতীত।

Do then those who devise evil plots feel secure that Allah will not sink them into the earth, or that the torment will not seize them from directions they perceive not?

फिर क्या वे लोग जो ऐसी बुरी-बुरी चालें चल रहे है, इस बात से निश्चिन्त हो गए है कि अल्लाह अन्तें धरती में धँसा दे या ऐसे मौके से उनपर यातना आ जाए जिसका उन्हें एहसास तक न हो?

آیا ایمن شدند آنان که مکر کردند بدیها را که فروبردشان زمین یا بیایدشان عذاب از جائی که نمیدانند



#### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُدِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

# ڡؙڶٮؙ۫ۮؚۑڨڹۜ ٱڶۮؚۑڹؘ ػڡۧۯۅؖٵ۠ عَدَابًا شَدِيدًا وَلنَجْزِينَهُمْ أَسْوَأُ ٱلذِى كَاثُوا ْ يَعْمَلُونَ

আমি অবশ্যই কাফেরদেরকে কঠিন আযাব আস্বাদন করাব এবং আমি ত্রী অবশ্যই তাদেরকে তাদের মন্দ ও হীন কাজের প্রতিফল দেব।

But surely, We shall cause those who disbelieve to taste a severe torment, and certainly, We shall requite them the worst of what they used to do.

अतः हम अवश्य ही उन लोगों को, जिन्होंने इनकार किया, कठोर यातना का मजा चखाएँगे, और हम अवश्य उन्हें उसका बदला देंगे, जो निकृष्टतम कर्म वे करते रहे है

همانا چشانیم آنان را که کفر ورزیدند عذابی سخت و هر آینه پاداششان دهیم به بدترین چیزی که بودند میکردند

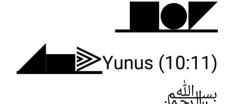
#### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



وَلُوْ يُعَجِّلُ ٱللهُ لِلنَّاسِ ٱلشَّرِّ ٱسْتِعْجَالِهُم بِٱلْخَيْرِ لَقُضِىَ إِلَيْهِمْ أَجَلَهُمْ فُنَدَرُ ٱلذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَآءَتَا فِي طُغْيِّنِهُمْ يَعْمَهُونَ

আর যদি আল্লাহ তা'আলা মানুষকে যথাশীঘ্র অকল্যাণ পৌঁছে দেন যতশীঘ্র তার কামনা করে, তাহলে তাদের আশাই শেষ করে দিতে হত। সুতরাং যাদের মনে আমার সাক্ষাতের আশা নেই, আমি তাদেরকে তাদের দুষ্টুমিতে ব্যতিব্যস্ত ছেড়ে দিয়ে রাখি।

And were Allah to hasten for mankind the evil (they invoke for themselves and for their children, etc. while in a state of anger) as He hastens for them the good (they invoke) then they would have

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

been ruined. So We leave those who expect not their meeting with Us, in their trespasses, wandering blindly in distraction.

(Tafsir At-Tabari; Vol. 11, Page 91)

यदि अल्लाह लोगों के लिए उनके जल्दी मचाने के कारण भलाई की जगह बुराई को शीघ्र घटित कर दे तो उनकी ओर उनकी अवधि पूरी कर दी जाए, किन्तु हम उन लोगों को जो हमसे मिलने की आशा नहीं रखते उनकी अपनी सरकशी में भटकने के लिए छोड़ देते है

و اگر بشتابد خدا بسوی بدی برای مردم مانند شتافتن ایشان بسوی خوبی هر آینه گذرانده شود سرآمد ایشان پس میگذاریم آنان را که امید ندارند م قات ما را در سرکشی خود فرو روند



#### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

وَيُعَدِّبَ ٱلْمُنْفِقِينَ وَٱلْمُنْفِقَتِ وَٱلْمُشْرِكِينَ وَٱلْمُشْرِكَتِ ٱلطّآتِينَ بِٱللهِ ظَنَّ ٱلسَّوْءِ عَلَيْهِمْ دَآئِرَهُ ٱلسَّوْءِ وَغَضِبَ ٱللهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ وَسَآءَتْ مَصِيرًا

এবং যাতে তিনি ক্রিক্সিকপট বিশ্বাসী পুরুষ ও কপট বিশ্বাসিনী নারী এবং অংশীবাদী পুরুষ ও অংশীবাদিনী নারীদেরকে শাস্তি দেন, যারা আল্লাহ সম্পর্কে মন্দ ধারণা পোষন করে। তাদের জন্য মন্দ পরিনাম। আল্লাহ তাদের প্রতি ক্রুদ্ধ হয়েছেন, তাদেরকে অভিশপ্ত করেছেন। এবং তাহাদের জন্যে জাহান্নাম প্রস্তুত রেখেছেন। তাদের প্রত্যাবর্তন স্থল অত্যন্ত মন্দ।

And that He may punish the Munafiqun (hypocrites), men and women, and also the Mushrikun men and women, who think evil thoughts about Allah, for them is a disgraceful torment, and the Anger of Allah is upon them, and He has cursed them and

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

prepared Hell for them, and worst indeed is that destination.

और कपटाचारी पुरुषों और कपटाचारी स्त्रियों और बहुदेववादी पुरुषों और बहुदेववादी पुरुषों और बहुदेववादी स्त्रियों को, जो अल्लाह के बारे में बुरा गुमान रखते है, यातना दे। उन्हीं पर बुराई की गर्दिश है। उनपर अल्लाह का क्रोध हुआ और उसने उनपर लानत की, और उसने उनके लिए जहन्नम तैयार कर रखा है, और वह अत्यन्त बुरा ठिकाना है!

و عذاب کند مردان و زنان منافق (دوروی) و مردان و زنان مشرک را آنان که به خدا گمان بد برند بر ایشان بار گردش بد (پیشآمد بد) و خشم گیرد خدا بر ایشان و لعن کند ایشان را و آماده سازد برای ایشان دوزخ را و چه زشت است جایگاهی



Al-Munaafiqoon (63:2)



ٱتَّخَذُوٓا ۚ أَيْمَّنَهُمْ جُنَّةً فُصَدُوا عَن سَبِيلِ ٱللَّهِ إِنَّهُمْ

#### بسرالله اللاحماد (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُدْيِقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

## سآءَ مَا كَاثُوا يَعْمَلُونَ

তারা তাদের শপথসমূহকে ঢালরূপে ব্যবহার করে। অতঃপর তারা আল্লাহ ত্রী র পথে বাধা সৃষ্টি করে। তারা যা করছে, তা খুবই মন্দ।

They have made their oaths a screen (for their hypocrisy). Thus they hinder (men) from the Path of Allah Verily, evil is what they used to do.

उन्होंने अपनी क़समों को ढाल बना रखा है, इस प्रकार वे अल्लाह के मार्ग से रोकते है। निश्चय ही बुरा है जो वे कर रहे है

برگرفتند سوگندهای خویش را سپری پس بازداشتند از راه خدا همانا زشت است آنچه بودند میکردند



## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا ْلعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Al-Mujaadila (58:15)

أُعَدَّ ٱللهُ لهُمْ عَدَابًا شَدِيدًا إِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَاثُواْ يَعْمَلُونَ

আল্লাহ তাদের জন্যে কঠোর শাস্তি প্রস্তুত রেখেছেন। নিশ্চয় তারা যা করে, খুবই মন্দ।

Allah has prepared for them a severe torment. Evil indeed is that which they used to do.

अल्लाह है ने उनके लिए कठोर यातना तैयार कर रखी है। निश्चय ही बुरा है जो वे कर रहे है

آماده کرد خدا برای ایشان عذابی سخت همانا زشت است آنچه بودند میکردند

#### بسراللهم (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



بس<u>ارالله</u>م الرحمن مالرجيم

مَن كَانَ يُرِيدُ ٱلْعِرَّةُ قُلِلهِ ٱلْعِرَّةُ جَمِيعًا إِلَيْهِ يَصْعَدُ ٱلكلِمُ ٱلطَّيِّبُ وَٱلْعَمَلُ ٱلصَّلِحُ يَرْفَعُهُۥ وَٱلذِينَ يَمْكُرُونَ ٱلسَّىِّاتِ لَهُمْ عَدَابٌ شَدِيدٌ وَمَكُرُ أُولَٰئِكَ هُوَ يَبُورُ

কেউ সম্মান চাইলে জেনে রাখুন, সমস্ত সম্মান আল্লাহ ক্রিরই জন্যে।
তাঁরই দিকে আরোহণ করে সৎবাক্য এবং সৎকর্ম তাকে তুলে নেয়। যারা
মন্দ কার্যের চক্রান্তে লেগে থাকে, তাদের জন্যে রয়েছে কঠোর শাস্তি।
তাদের চক্রান্ত ব্যর্থ হবে।

Whosoever desires honour, power and glory then to Allah belong all honour, power and glory [and one can get honour, power and glory only by obeying and worshipping Allah

#### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

(Alone)]. To Him ascend (all) the goodly words, and the righteous deeds exalt it (the goodly words i.e. the goodly words are not accepted by Allah unless and until they are followed by good deeds), but those who plot evils, theirs will be severe torment. And the plotting of such will perish.

जो कोई प्रभुत्व चाहता हो तो प्रभुत्व तो सारा का सारा अल्लाह के लिए है। उसी की ओर अच्छा-पवित्र बोल चढ़ता है और अच्छा कर्म उसे ऊँचा उठाता है। रहे वे लोग जो बुरी चालें चलते है, उनके लिए कठोर यातना है और उनकी चालबाज़ी मटियामेट होकर रहेगी

آنکو عزت جوید پس برای خدا است عزت همگی بسویش با رود سخنان پاک و کردار نیک را او با برد و آنان که نیرنگهای زشت آرند ایشان را است عذابی سخت و نیرنگ آنان است تباه و نابود



#### بسرالله الرحمن (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم لَيُخِيقَهُم لَيُخِيفُهُم لَيُخْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



بس<u>راللهم</u> الرحمل

أَمْ حَسِبَ ٱلذِينَ ٱجْتَرَحُوا ٱلسَّيَّاتِ أَن تَجْعَلَهُمْ كَٱلذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا ٱلصَّلِحَٰتِ سَوَآءً مَّحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ

যারা দুস্কর্ম উপার্জন করেছে তারা কি মনে করে যে, আমি তাদেরকে সে লোকদের মত করে দেব, যারা ঈমান আনে ও সৎকর্ম করে এবং তাদের জীবন ও মুত্যু কি সমান হবে? তাদের দাবী কত মন্দ।

Or do those who earn evil deeds think that We shall hold them equal with those who believe (in the Oneness of Allah Islamic Monotheism) and do righteous good deeds, in their present life and after their death? Worst is the judgement that they make.

(क्या मार्गदर्शन और पथभ्रष्ट ता समान है) या वे लोग, जिन्होंने बुराइयाँ कमाई

#### بسراللهم (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

है, यह समझ बैठे हैं कि हम उन्हें उन लोगों जैसा कर देंगे जो ईमान लाए और उन्होंने अच्छे कर्म किए कि उनका जीना और मरना समान हो जाए? बहुत ही बुरा है जो निर्णय वे करते है!

یا پنداشتند آنان که فراهم کردند بدیها را که بگردانیمشان مانند آنان که ایمان آوردند و کردارهای شایسته کردند یکسان زندگانیشان و مُردنشان چه زشت است آنچه حکم کنند



Al-Ankaboot (29:4)

بس<u>االله</u>م الرحمن مالرجيم

أمْ حَسِبَ ٱلذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلسَّيِّاتِ أَن يَسْبِقُونَا سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ

যারা মন্দ কাজ করে, তারা কি মনে করে যে, তারা আমার হাত থেকে বেঁচে যাবে? তাদের ফয়সালা খুবই মন্দ।

#### بسراللهم (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Or those who do evil deeds think that they can outstrip Us (i.e. escape Our Punishment)? Evil is that which they judge!

या उन लोगों ने, जो बुरे कर्म करते है, यह समझ रखा है कि वे हमारे कि काबू से बाहर निकल जाएँगे? बहुत बुरा है जो फ़ैसला वे कर रहे है

یا گمان دارند آنان که کنند بدیها که بر ما سبقت گیرند زشت است آنچه حکم کنند



▲ At-Tawba (9:9)



ٱشْتَرَوْا بِـاِيْتِ ٱللهِ ثَمَنًا قُلِيلًا فُصَدُوا عَن سَبِيلِهِ ٓ إِتَهُمْ سَآءَ مَا كَاثُوا يَعْمَلُونَ

#### بسرالله الرحمان (30:41) Ar-Room

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

তারা আল্লাহ ার্ক্সির আয়াত সমূহ নগন্য মুল্যে বিক্রয় করে, অতঃপর লোকদের নিবৃত রাখে তাঁর পথ থেকে, তারা যা করে চলছে, তা অতি নিকৃষ্ট।

They have purchased with the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) of Allah a little gain, and they hindered men from His Way; evil indeed is that which they used to do.

उन्होंने अल्लाह किया और इस प्रकार वे उसका मार्ग अपनाने से रूक गए। निश्चय ही बहुत बुरा है, जो कुछ वे कर रहे हैं

فروختند آیتهای خدا را به بهائی کم پس بازداشتند از راه او چه زشت است آنچه بودند میکردند

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



At-Tawba (9:9)

بس<u>ارالله</u>م الرحيمان الرحيم

ٱشْتَرَوْاْ بِـالِتِ ٱللهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فُصَدُواْ عَن سَبِيلِهِ ٓ إِتَهُمْ سَآءَ مَا كَاثُواْ يَعْمَلُونَ

তারা আল্লাহ াদির আয়াত সমূহ নগন্য মুল্যে বিক্রয় করে, অতঃপর লোকদের নিবৃত রাখে তাঁর পথ থেকে, তারা যা করে চলছে, তা অতি নিকৃষ্ট।

They have purchased with the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) of Allah a little gain, and they hindered men from His Way; evil indeed is that which they used to do.

उन्होंने अल्लाह किया और किया और

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

इस प्रकार वे उसका मार्ग अपनाने से रूक गए। निश्चय ही बहुत बुरा है, जो कुछ वे कर रहे हैं

فروختند آیتهای خدا را به بهائی کم پس بازداشتند از راه او چه زشت است آنچه بودند میکردند



# Al-Ankaboot (29:4)



أَمْ حَسِبَ ٱلذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلسَّيِّاتِ أَن يَسْبُقُونَا سَآءَ مَا يَحْكُمُونَ

যারা মন্দ কাজ করে, তারা কি মনে করে যে, তারা আমার হাত থেকে বেঁচে যাবে? তাদের ফয়সালা খুবই মন্দ।

Or those who do evil deeds think that they can outstrip Us (i.e.

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

escape Our Punishment)? Evil is that which they judge!

یا گمان دارند آنان که کنند بدیها که بر ما سبقت گیرند زشت است آنچه حکم کنند



بس<u>ارالله</u>م الرحيمن مالرجيمه

سَاءَ مَثَلًا ٱلقَوْمُ ٱلذينَ كَدَّبُواْ بِ-النِّتِنَا وَأَنفُسَهُمْ كَاثُواْ يَظْلِمُونَ

তাদের উদাহরণ অতি নিকৃষ্ট, যারা মিথ্যা প্রতিপন্ন করেছে আমার আয়াত সমূহকে এবং তারা নিজেদেরই ক্ষতি সাধন করেছে।

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَرْجِعُونَ بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Evil is the likeness of the people who reject Our Ayat (proofs, evidences, verses and signs, etc.), and used to wrong their ownselves.

बुरे है मिसाल की दृष्टि से वे लोग, जिन्होंने हमारी आयतों को झुठलाया और वे स्वयं अपने ही ऊपर अत्याचार करते रहे

چه زشت است مثَل قومی که تکذیب کردند آیتهای ما و بودند خویشتن را ستم میکردند



▲ Ar-Room (30:10)

بس<u>االلهم</u> اللحمان الرحيم

ثُمَّ كَانَ عَقِبَةَ ٱلذِينَ أَسَّـُواْ ٱلسُّوَأَيِّ أَن كَذَبُواْ بِـِّايِّتِ ٱللهِ وَكَاثُواْ بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

অতঃপর যারা মন্দ কর্ম করত, তাদের পরিণাম হয়েছে মন্দ। কারণ, তারা আল্লাহ াদুর্বী র আয়াতসমূহকে মিথ্যা বলত এবং সেগুলো নিয়ে ঠাট্টা-

Then evil was the end of those who did evil, because they belied the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, Messengers, etc.) of Allah and made mock of them.

फिर जिन लोगों ने बुरा किया था उनका परिणाम बुरा हुआ, क्योंकि उन्होंने अल्लाह कि की आयतों को झुठलाया और उनका उपहास करते रहे

پس شد فرجام آنان که بدی کردند آنکه دروغ پنداشتند آیتهای خدا را و بودند بدانها مسخرهکنان



# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



بس<u>االله</u>م الرحمن مالرجيم

قَدْ خَسِرَ ٱلذِينَ كَدَبُواْ بِلِقَآءِ ٱللهِ حَتَى ۖ إِذَا جَآءَتُهُمُ ٱلسَّاعَةُ بَعْتَهُ قَالُواْ يُحَسَّرَتَنَا عَلَى ٰ مَا فَرَطْنَا فِيهَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أُوْرَارَهُمْ عَلَى ٰ ظَهُورِهِمْ أَلَّا سَآءَ مَا يَزِرُونَ

নিশ্চয় তারা ক্ষতিগ্রস্ত, যারা আল্লাহ ক্রির্ন্নর সাক্ষাৎকে মিথ্যা মনে করেছে। এমনকি, যখন কিয়ামত তাদের কাছে অকস্মাৎ এসে যাবে, তারা বলবেঃ হায় আফসোস, এর ব্যাপারে আমরা কতই না ক্রটি করেছি। তার স্বীয় বোঝা স্বীয় পৃষ্ঠে বহন করবে। শুনে রাখ, তারা যে বোঝা বহন করবে, তা নিকৃষ্টতর বোঝা।

They indeed are losers who denied their Meeting with Allah until all of a sudden, the Hour (signs of death) is on them, and they say: "Alas for us that we gave no thought to it," while they will bear

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহॐ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

their burdens on their backs; and evil indeed are the burdens that they will bear!

वे लोग घाटे में पड़े, जिन्होंने अल्लाह से मिलने को झुठलाया, यहाँ तक कि जब अचानक उनपर वह घड़ी आ जाएगी तो वे कहेंगे, "हाय! अफ़सोस, उस कोताही पर जो इसके विषय में हमसे हुई।" और हाल यह होगा कि वे अपने बोझ अपनी पीठों पर उठाए होंगे। देखो, कितना बुरा बोझ है जो ये उठाए हुए है!

همانا آیان کردند آنان که دروغ شمردند م قات خدا را تا گاهی که بیامدشان قیامت ناگهان گفتند دریغ ما را بدانچه کوتاهی کردیم در آن و حمل کنند بارهای خود را بر پشتهای خویش چه زشت است آنچه بار برمیدارند



▲ Al-An'aam (6:136)



وَجَعَلُوا لِلهِ مِمّا دَرَأُ مِنَ ٱلحَرْثِ وَٱلأَنْعُم تَصِيبًا

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم لَيُخِيقَهُم لَيُخِيعُونَ لَعُضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

فقالوا هذا لِلهِ بِرَعْمِهِمْ وَهَٰذَا لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فُلُو يَصِلُ إِلَى ٱللهِ وَمَا كَانَ لِلهِ فُهُوَ يَصِلُ إِلَى ٱللهِ وَمَا كَانَ لِلهِ فُهُوَ يَصِلُ إِلَى اللهِ مُلَونَ يَصِلُ إِلَى اللهِ مُلْوَنَ

আল্লাহ বিচার কতই না মন্দ।

And they assign to Allah a share of the tilth and cattle which He has created, and they say: "This is for Allah according to their pretending, and this is for our (Allah so-called) partners." But the share of their (Allah's so-called) "partners" reaches not Allah, while the share of Allah reaches their

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

(Allah 's so-called) "partners"! Evil is the way they judge!

उन्होंने अल्लाह के के लिए स्वयं उसी की पैदा की हुई खेती और चौपायों में से एक भाग निश्चित किया है और अपने ख़याल से कहते है, "यह किस्सा अल्लाह का है और यह हमारे ठहराए हुए साझीदारों का है।" फिर जो उनके साझीदारों का (हिस्सा) है, वह अल्लाह को नहीं पहुँचता, परन्तु जो अल्लाह का है, वह उनके साझीदारों को पहुँच जाता है। कितना बुरा है, जो फ़ैसला वे करते है!

و قرار دادند برای خدا از آنچه بیافریده است از کشت و دامها بهرهای پس گفتند این برای خدا بر پندار ایشان و این برای شریکان پس آنچه برای شریکان ایشان است نرسد به خدا و آنچه برای خدا است برسد به شریکان ایشان چه زشت است آنچه حکم میکند



## بسراللهم (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

بس<u>ارالله</u>م الرجيمر

# سَآءَ مَثَلًا ٱلقَوْمُ ٱلذِينَ كَدَّبُواْ بِ-ِّايِّتِنَا وَأَنْفُسَهُمْ كَاثُواْ يَظْلِمُونَ

তাদের উদাহরণ অতি নিকৃষ্ট, যারা মিথ্যা প্রতিপন্ন করেছে আমার জর্মাত সমূহকে এবং তারা নিজেদেরই ক্ষতি সাধন করেছে।

Evil is the likeness of the people who reject Our Ayat (proofs, evidences, verses and signs, etc.), and used to wrong their ownselves.

बुरे है मिसाल की दृष्टि से वे लोग, जिन्होंने हमारी आपतों को झुठलाया और वे स्वयं अपने ही ऊपर अत्याचार करते रहे

چه زشت است مثَل قومی که تکذیب کردند آیتهای ما و بودند خویشتن را ستم میکردند

## بسراللهم (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



**Maryam** (19:75)

بس<u>اراللهم</u> الرحمن مالرجيم

قُلْ مَن كَانَ فِى ٱلصَّلَّلَةِ قُلْيَمْدُدْ لَهُ ٱلرَّحْمَٰنُ مَدًا حَتَّىَ ۚ إِذَا رَأُوا ْ مَا يُوعَدُونَ إِمَّا ٱلْعَدَابَ وَإِمَّا ٱلسَّاعَة فُسَيَعْلَمُونَ مَنْ هُوَ شَرٌ مَكَانًا وَأَضْعَفُ جُندًا

বলুন, যারা পথভ্রষ্টতায় আছে, দয়াময় আল্লাহ ত্রি তাদেরকে যথেষ্ট অবকাশ দেবেন; এমনকি অবশেষে তারা প্রত্যক্ষ করবে যে বিষয়ে তাদেরকে ওয়াদা দেয়া হচ্ছে, তা আযাব হোক অথবা কেয়ামতই হোক। সুতরাং তখন তারা জানতে পারবে কে মর্তবায় নিকৃষ্ট ও দলবলে দূর্বল।

Say (O Muhammad SAW) whoever is in error, the Most Beneficent (Allah) will extend (the rope) to him, until, when they see that which they were promised, either the torment or the Hour, they will

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

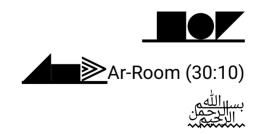
Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

come to know who is worst in position, and who is weaker in forces. [This is the answer for the Verse No. 19:73]

कह दो, "जो गुमराही में पड़ा हुआ है उसके प्रति तो यही चाहिए कि रहमान उसकी रस्सी ख़ूब ढीली छोड़ दे, यहाँ तक कि जब ऐसे लोग उस चीज़ को देख लेंगे जिसका उनसे वादा किया जाता है - चाहे यातना हो या क़ियामत की घड़ी - तो वे उस समय जान लेंगे कि अपने स्थान की स्पष्ट से कौन निकृष्ट और जत्थे की दृष्टि से अधिक कमजोर है।"

بگو آنکه در گمراهی است پس باید مهلت دهد بدو خداوند مهربان مهلتی تا گاهی که بینند آنچه را وعده داده شوند یا شکنجه و یا ساعت را زود است بدانند کیست آنکه بدتر است در جایگاه و سستتر است در سپاه



# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا ْلْعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

ثمّ كانَ عَقِبَةَ ٱلذِينَ أُسَّـُوا ٱلسُوٓأَى أَن كَذَبُوا بِ

অতঃপর যারা মন্দ কর্ম করত, তাদের পরিণাম হয়েছে মন্দ। কারণ, তারা আল্লাহ ্রিক্র্র আয়াতসমূহকে মিথ্যা বলত এবং সেগুলো নিয়ে ঠাট্টা-

Then evil was the end of those who did evil, because they belied the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, Messengers, etc.) of Allah and made mock of them.

फिर जिन लोगों ने बुरा किया था उनका परिणाम बुरा हुआ, क्योंकि उन्होंने अल्लाह कि की आयतों को झुठलाया और उनका उपहास करते रहे

پس شد فرجام آنان که بدی کردند آنکه دروغ پنداشتند آیتهای خدا را و بودند بدانها مسخرهکنان

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



An-Nahl (16:25)

بس<u>االله</u>م اللحيمن ماللحيم

لِيَحْمِلُوا ۚ أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ ٱلقِيلَمَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ النَّامِةِ وَمِنْ أَوْزَارِ النَّامِ أَلَا سَآءَ مَا يَزِرُونَ النَّادِينَ يُضِلُونَهُم بِغَيْرِ عِلْمٍ أَلَا سَآءَ مَا يَزِرُونَ

ফলে কেয়ামতের দিন ওরা পূর্ণমাত্রায় বহন করবে ওদের পাপভার এবং পাপভার তাদেরও যাদেরকে তারা তাদের অজ্ঞতাহেতু বিপথগামী করে শুনে নাও, খুবই নিকৃষ্ট বোঝা যা তারা বহন করে।

They will bear their own burdens in full on the Day of Resurrection, and also of the burdens of those whom they misled without knowledge. Evil indeed is that which they shall bear!

इसका परिणाम यह होगा कि वे क़ियामत के दिन अपने बोझ भी पूरे उठाएँगे

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

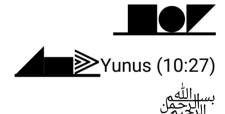
স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

और उनके बोझ में से भी जिन्हें वे अज्ञानता के कारण पथभ्रष्ट कर रहे है। सुन लो, बहुत ही बुरा है वह बोझ जो वे उठा रहे है!

تا بردارند بارهای خویش را تمامی روز قیامت و از گناهان آنان که گمراهشان کنند به نادانی چه زشت است آنچه گنهبار میشوند



وَٱلذِينَ كَسَبُوا ٱلسَّى َاتِ جَزَآءُ سَيِّئَةً بِمِثْلِهَا وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَةٌ مَّا لَهُم مِّنَ ٱللَّهِ مِنْ عَاصِم كَأْتُمَا أَعْشِيَتْ وَجُوهُهُمْ قَطْعًا مِّنَ ٱلنَّارِ وُجُوهُهُمْ قَطْعًا مِّنَ ٱلنَّارِ هُمُ فِيهَا خُلِدُونَ هُمْ فِيهَا خُلِدُونَ

আর যারা সঞ্চয় করেছে অকল্যাণ অসৎ কর্মের বদলায় সে পরিমাণ অপমান তাদের চেহারাকে আবৃত করে ফেলবে। কেউ নেই তাদেরকে

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह आक्र उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

বাঁচাতে পারে আল্লাহ াঁ র হাত থেকে। তাদের মুখমন্ডল যেন ঢেকে দেয়া হয়েছে আধাঁর রাতের টুকরো দিয়ে। এরা হল দোযখবাসী। এরা এতেই থাকবে অনন্তকাল।

And those who have earned evil deeds, the recompense of an evil deed is the like thereof, and humiliating disgrace will cover them (their faces). No defender will they have from Allah . Their faces will be covered, as it were, with pieces from the darkness of night. They are dwellers of the Fire, they will abide therein forever.

रहे वे लोग जिन्होंने बुराइयाँ कमाई, तो एक बुराई का बदला भी उसी जैसा होगा; और ज़िल्लत उनपर छा रही होगी। उन्हें अल्लाह के से बचानेवाला कोई न होगा। उनके चहरों पर मानो अँधेरी रात के टुकड़े ओढ़ा दिए गए हों। वही आगवाले हैं, उन्हें उसमें सदैव रहना है

و آنان که بدیها کردند کیفر هر بدی همانند آن است و دستخوششان سازد

## بسراللهم (30:41) **Ar-Room**

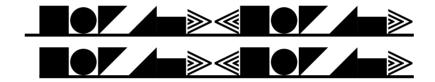
# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُدِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُواْ لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

خواری نیستشان از خدا نگهدارندهای گوئیا پوشیده است رویهای آنان با پارههائی از شب تار آنانند یاران آتش ایشانند در آن جاودانان



# **The ONLY WAY out**



▲ An-Nisaa (4:17)



إِتَمَا ٱلتَّوْبَةُ عَلَى ٱللهِ لِلذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلسُّوٓءَ بِجَهَّلَةٍ ثُمّ يَتُوبُونَ مِن قُرِيبٍ فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ ٱللهُ عَلَيْهِمْ وَكَانَ ٱللهُ عَلِيمًا حَكِيمًا

অবশ্যই আল্লাহ জ্পি তাদের তওবা কবুল করবেন, যারা ভূলবশতঃ মন্দ কাজ করে, অতঃপর অনতিবিলম্বে তওবা করে; এরাই হল সেসব লোক যাদেরকে আল্লাহ ক্ষমা করে দেন। আল্লাহ

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Allah accepts only the repentance of those who do evil in ignorance and foolishness and repent soon afterwards; it is they to whom Allah will forgive and Allah is Ever All-Knower,

उन्ही लोगों की तौबा क़बूल करना अल्लाह के ज़िम्मे है जो भावनाओं में बह कर नादानी से कोई बुराई कर बैठे, फिर जल्द ही तौबा कर लें, ऐसे ही लोग है जिनकी तौबा अल्लाह कि क़बूल करता है। अल्लाह सब कुछ जाननेवाला, तत्वदर्शी है

جز این نیست که بر خدا پذیرفتن توبه آنانی است که به نادانی کرداری زشت کنند و سپس بزودی توبه کنند آنانند که بپذیرد خدا توبه ایشان را و خدا است دانای حکیم

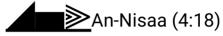


# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह ब्या आक्र उन्हें उनकी कुछ करतुतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



بس<u>االله</u>م الرحيم الرحيم

وَلَيْسَتِ ٱلتَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلسَّيِّاتِ حَتَّىَ إِذَا حَضَرَ أَحَدَهُمُ ٱلْمَوْتُ قَالَ إِتِى تُبْتُ ٱلْأِنَ وَلَا ٱلَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُقَارٌ أُوْلَئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَدَابًا أَلِيمًا

আর এমন লোকদের জন্য কোন ক্ষমা নেই, যারা মন্দ কাজ করতেই থাকে, এমন কি যখন তাদের কারো মাথার উপর মৃত্যু উপস্থিত হয়, তখন বলতে থাকেঃ আমি এখন তওবা করছি। আর তওবা নেই তাদের জন্য, যারা কুফরী অবস্থায় মৃত্যুবরণ করে। আমি তাদের জন্য যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি প্রস্তুত করে রেখেছি।

And of no effect is the repentance of those who continue to do evil deeds until death faces one of them and he says: "Now I repent;" nor of those who die while they are disbelievers. For them We have prepared a painful torment.

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

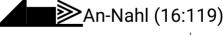
Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

और ऐसे लोगों की तौबा नहीं जो बुरे काम किए चले जाते है, यहाँ तक कि जब उनमें से किसी की मृत्यु का समय आ जाता है तो कहने लगता है, "अब मैं तौबा करता हूँ।" और इसी प्रकार तौबा उनकी भी नहीं है, जो मरते दम तक इनकार करनेवाले ही रहे। ऐसे लोगों के लिए हमने दुखद यातना तैयार कर रखी है

و نیست توبه برای آنان که کردار زشت کنند تا گاهی که یکی از ایشان را مرگ فرارسد گوید توبه کردم اکنون و نه آنان که میمیرند و ایشانند کافران آنان را آماده کردیم برای ایشان عذابی دردناک





بس<u>اراللهم</u> ماللجيمان ماللجيمان

ثمّ إنّ رَبّكَ لِلذِينَ عَمِلُوا ٱلسُّوٓءَ بِجَهَلَةٍ ثُمّ تَابُوا مِنُ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلُحُوٓا إِنّ رَبّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَعَقُورٌ رّحِيمٌ

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

অনন্তর যারা অজ্ঞতাবশতঃ মন্দ কাজ করে, অতঃপর তওবা করে এবং নিজেকে সংশোধন করে নেয়, আপনার পালনকর্তা তাদের জন্যে অবশ্যই ক্ষমাশীল, দয়ালু।

Then, verily! Your Lord for those who do evil (commit sins and are disobedient to Allah in ignorance and afterward repent and do righteous deeds, verily, your Lord thereafter, (to such) is Oft-Forgiving, Most Merciful.

फिर तुम्हारा रब उनके लिए जिन्होंने अज्ञानवश बुरा कर्म किया, फिर इसके बाद तौबा करके सुधार कर लिया, तो निश्चय ही तुम्हारा रब हिसके पश्चात बड़ा क्षमाशील, अत्यन्त दयावान है

سپس پروردگار تو برای آنان که انجام دادند بدی را به نادانی پس توبه کردند پس از آن و شایستگی گزیدند همانا پروردگار تو است از پس آن

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

آمرزنده مهربان



# وَٱلَّذِينَ عَمِلُوا ٱلسَّى َاتِ ثُمَّ تَابُوا مِن بَعْدِهَا وَءَامَنُوَا ۗ إِنَّ رَبِّكَ مِن بَعْدِهَا لَعَقُورٌ رَّحِيمٌ

আর যারা মন্দ কাজ করে, তারপরে তওবা করে নেয় এবং ঈমান নিয়ে আসে, তবে নিশ্চয়ই তোমার Rabb <del>পরওয়ারদেগার</del> তওবার পর অবশ্য ক্ষমাকারী, করুণাময়।

But those who committed evil deeds and then repented afterwards and believed, verily, your Lord after (all) that is indeed Oft-Forgiving, Most Merciful.

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا ْلعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

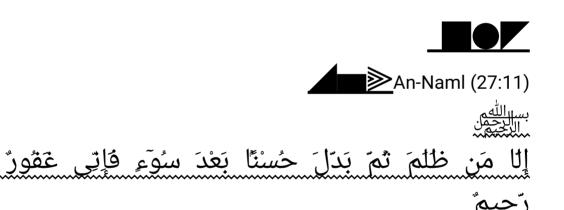
স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

रहे वे लोग जिन्होंने बुरे कर्म किए फिर उसके पश्चात तौबा कर ली और ईमान ले आए, तो इसके बाद तो तुम्हारा रब

و آنان که بدیها کردهاند پس توبه کردند از آن پس و ایمان آوردند همانا پروردگار تو است پس از آن آمرزنده مهربان



তবে যে বাড়াবাড়ি করে এরপর মন্দ কর্মের পরিবর্তে সৎকর্ম করে।

নিশ্চয় আমি ক্রিম্পানীল, পরম দয়ালু।

"Except him who has done wrong and afterwards has changed evil

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

for good, then surely, I am Oft-Forgiving, Most Merciful.

सिवाय उसके जिसने कोई ज़्यादती की हो। फिर बुराई के पश्चात उसे भलाई से बदल दिया, तो मैं

مگر آنکه ستم کند پس جایگزین گرداند خوبی را پس از بدی که منم همانا آمرزنده مهربان



## بسراللهم (30:41) Ar-Room

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُواْ لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

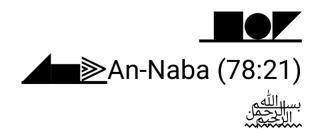
وإن النار الشديدة لموعدُ إبليس وأتباعه أجمعين، لها سبعة أبواب كل باب أسفل من ا خر، لكل بابٍ مِن أتباع إبليس قسم ونصيب بحسب أعمالهم

তাদের সবার নির্ধারিত স্থান হচ্ছে জাহান্নাম।

"And surely, Hell is the promised place for them all.

निश्चय ही जहन्नम ही का ऐसे समस्त लोगों से वादा है

و همانا دوزخ است وعدهگاه آنان همگی



# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا ْلْعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

إِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتُ مِرْصَادًا

নিশ্চয় জাহান্নাম প্রতীক্ষায় থাকবে,

Truly, Hell is a place of ambush,

वास्तव में जहन्नम एक घात-स्थल है;

همانا دوزخ است کمینگاهی



▲►► Al-Ankaboot (29:54)



يَسْتَعْجِلُونَكَ بِٱلْعَدَابِ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيطَةٌ بِٱلْكَفِرِينَ

তারা আপনাকে আযাব ত্বরান্বিত করতে বলে; অথচ

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

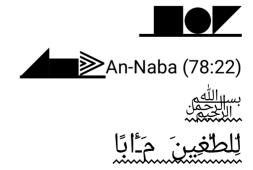
थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

জাহান্নাম কাফেরদেরকে ঘেরাও করছে।

They ask you to hasten on the torment. And verily! Hell, of a surety, will encompass the disbelievers.

वे तुमसे यातना के लिए जल्दी मचा रहे है, हालाँकि जहन्नम इनकार करनेवालों को अपने घेरे में लिए हुए है

شتاب خواهند از تو در عذاب و همانا دوزخ است فراگیرنده به کافران



# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

সীমালংঘনকারীদের আশ্রয়স্থলরূপে।

A dwelling place for the Taghun (those who transgress the boundry limits set by Allah like polytheists, disbelievers in the Oneness of Allah, hyprocrites, sinners, criminals, etc.),

सरकशों का ठिकाना है

برای سرکشان بازگشتگاهی



# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

তারা তথায় শতাব্দীর পর শতাব্দী অবস্থান করবে।

They will abide therein for ages,

वस्तुस्थिति यह है कि वे उसमें मुद्दत पर मुद्दत बिताते रहेंगे

ماندگانند در آن سالهائی



তথায় তারা কোন শীতল এবং পানীয় আস্বাদন করবে না:

Nothing cool shall they taste therein, nor any drink.

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُدْيِقَهُم تَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

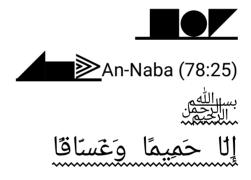
স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

वे उसमे न किसी शीतलता का मज़ा चखेगे और न किसी पेय का,

نچشند در آن خنکی و نه نوشابهای



কিন্তু ফুটন্ত পানি ও পূঁজ পাবে।

Except boiling water, and dirty wound discharges.

सिवाय खौलते पानी और बहती पीप-रक्त के

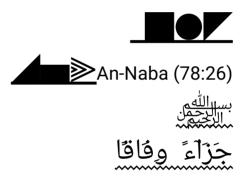
# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُدْيِقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

مگر آبی جوشان و چرکی



পরিপূর্ণ প্রতিফল হিসেবে।

An exact recompense (according to their evil crimes).

यह बदले के रूप में उनके कर्मों के ठीक अनुकूल होगा

کیفری برابر

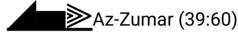


# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



بس<u>ارالله</u>م الرحمان مرادحيم

# وَيَوْمَ ٱلقِيَّمَةِ تَرَى ٱلذِينَ كَذَبُواْ عَلَى ٱللهِ وُجُوهُهُم مُسْوَدَةٌ ٱلْيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِلْمُتَكَبِّرِينَ

যারা আল্লাহ ক্রির প্রতি মিথ্যা আরোপ করে, কেয়ামতের দিন আপনি তাদের মুখ কাল দেখবেন। অহংকারীদের আবাসস্থল জাহান্নামে নয় কি?

And on the Day of Resurrection you will see those who lied against Allah (i.e. attributed to Him sons, partners, etc.) their faces will be black. Is there not in Hell an abode for the arrogant ones?

और क़ियामत के दिन तुम उन लोगों को देखोगे जिन्होंने अल्लाह प्रिंक पर झूठ घड़कर थोपा है कि उनके चेहरे स्याह है। क्या अहंकारियों का ठिकाना जहन्नम

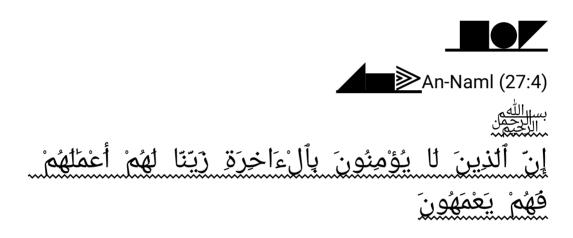
# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

و روز قیامت بینی آنان را که دروغ گفتند بر خدا رویهاشان سیاه شده آیا نیست در دوزخ جایگاهی برای کبرورزان



যারা পরকালে বিশ্বাস করে না, আমি তাদের দৃষ্টিতে তাদের কর্মকান্ডকে সুশোভিত করে দিয়েছি। অতএব, তারা উদভ্রান্ত হয়ে ঘুরে বেড়ায়।

Verily, those who believe not in the Hereafter, We have made their deeds fair-seeming to them, so they wander about blindly.

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाह्म उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

रहे वे लोग जो आख़िरत को नहीं मानते, उनके लिए हम कि उनकी करतूतों को शोभायमान बना दिया है। अतः वे भटकते फिरते है

همانا آنان که ایمان نیارند به آخرت آراستیم برای ایشان کارهای ایشان را پس ایشانند سرگردانان



بس<u>ارالله</u>م الرحيمان الرحيم

أُولَٰئِكَ ٱلذِينَ لَهُمْ سُوٓءُ ٱلعَدَابِ وَهُمْ فِي ٱلْءَاخِرَةِ هُمُ ٱللَّحْسَرُونَ

> তাদের জন্যেই রয়েছে মন্দ শাস্তি এবং তারাই পরকালে অধিক ক্ষতিগ্রস্ত।

They are those for whom there will be an evil torment (in this

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

world). And in the Hereafter they will be the greatest losers.

वहीं लोग है, जिनके लिए बुरी यातना है और वहीं है जो आख़िरत में अत्यन्त घाटे में रहेंगे

آنانند که برای ایشان است زشتی عذاب و ایشانند در آخرت زیانمندان



ٱلذينَ تتَوَقَّلُهُمُ ٱلْمَلَّئِكَةُ ظَالِمِیۤ أَنفُسِهِمْ فَأَلْقُوا ٱلسّلَمَ مَا كُتَا تَعْمَلُ مِن سُوٓءٍ بَلَیۡ إِنّ ٱللهَ عَلِیمٌ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

ফেরেশতারা তাদের জান এমতাঅবস্থায় কবজ করে যে, তারা নিজেদের উপর যুলুম করেছে। তখন তারা অনুগত্য প্রকাশ করবে যে, আমরা তো

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

কোন মন্দ কাজ করতাম না। হঁ্যা নিশ্চয় আল্লাহ ী সববিষয় অবগত আছেন, যা তোমরা করতে।

"Those whose lives the angels take while they are doing wrong to themselves (by disbelief and by associating partners in worship with Allah and by committing all kinds of crimes and evil deeds)." Then, they will make (false) submission (saying): "We used not to do any evil." (The angels will reply): "Yes! Truly, Allah is All-Knower of what you used to do.

जिनकी रूहों को फ़रिश्ते इस दशा में ग्रस्त करते है कि वे अपने आप पर अत्याचार कर रहे होते है, तब आज्ञाकारी एवं वशीभूत होकर आ झुकते है कि "हम तो कोई बुराई नहीं करते थे।" "नहीं, बल्कि अल्लाह भली-भाँति जानता है जो कुछ तुम करते रहे हो

آنان که دریابندشان فرشتگان ستمگران بر خویشتن پس بیفکندند آشتی را که

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

ما نکردیم بدیی نه چنین است بلکه خدا دانا است بدانچه بودید میکردید



بس<u>ارالله</u>م الرحيمان مالرجيمام

أَفُمَن رُبِّنَ لَهُۥ سُوٓءُ عَمَلِهِۦ فَرَءَاهُ حَسَنًا فَإِنَّ ٱللهَ يُضِلُ مَن يَشَآءُ وَيَهْدِى مَن يَشَآءُ فَلَا تَدْهَبْ تَقْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرَاتٍ إِنَّ ٱللهَ عَلِيمٌ بِمَا يَصْنَعُونَ

যাকে মন্দকর্ম শোভনীয় করে দেখানো হয়, সে তাকে উত্তম মনে করে, সে
কি সমান যে মন্দকে মন্দ মনে করে। নিশ্চয় আল্লাহ স্ক্রিয়া যাকে ইচ্ছা
পথভ্রষ্ট করেন এবং যাকে ইচ্ছা সৎপথ প্রদর্শন করেন। সুতরাং আপনি
তাদের জন্যে অনুতাপ করে নিজেকে ধ্বংস করবেন না। নিশ্চয়ই
আল্লাহ

Is he, then, to whom the evil of his deeds made fairseeming, so

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُواْ لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतुतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

that he considers it as good (equal to one who is rightly guided)?

Verily, Allah sends astray whom He wills, and guides whom He wills. So destroy not yourself (O Muhammad SAW) in sorrow for them. Truly, Allah is the AllKnower of what they do!

फिर क्या वह व्यक्ति जिसके लिए उसका बुरा कर्म सुहाना बना दिया गया हो और वह उसे अच्छा दिख रहा हो (तो क्या वह बुराई को छोड़ेगा)? निश्चय ही अल्लाह जिसे चाहता है मार्ग से वंचित रखता है और जिसे चाहता है सीधा मार्ग दिखाता है। अतः उनपर अफ़सोस करते-करते तुम्हारी जान न जाती रहे। अल्लाह

آیا کسی که آراسته شود برایش بدی کارش پس آن را نکو بیند همانا خدا گمراه سازد هر که را خواهد و هدایت کند هر که را خواهد پس نرود جانت اندوههائی (دریغهایی) بر ایشان همانا خدا دانا است بدانچه میسازند

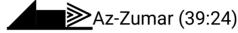


## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



بس<u>راللهم</u> اللاحمان اللاجيمان

## أَفُمَن يَتَّقِى بِوَجْهِهِۦ سُوٓءَ ٱلعَدَابِ يَوْمَ ٱلْقِيَّمَةِ وَقِيلَ لِلظَّلِمِينَ دُوقُوا ْ مَا كُنتُم ْ تكسِبُون

যে ব্যক্তি কেয়ামতের দিন তার মুখ দ্বারা অশুভ আযাব ঠেকাবে এবং এরূপ জালেমদেরকে বলা হবে, তোমরা যা করতে তার স্বাদ আস্বাদন কর,-সে কি তার সমান, যে এরূপ নয়?

Is he then, who will confront with his face the awful torment on the Day of Resurrection (as he who enters peacefully in Paradise)?

And it will be said to the Zalimun (polytheists and wrong-doers, etc.): "Taste what you used to earn!"

अब क्या जो क़ियामत के दिन अपने चहरें को बुरी यातना (से बचने) की ढाल बनाएगा वह (यातना से सुरक्षित लोगों जैसा होगा)? और ज़ालिमों से कहा

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

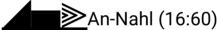
Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

जाएगा, "चखों मज़ा उस कमाई का, जो तुम करते रहे थे!"

آیا آنکه دور کند بروی خویش بدی عذاب را روز قیامت و گفته شد به ستمگران بچشید آنچه را بودید فراهم میکردید







لِلذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ مَثَلُ ٱلسَّوْءِ وَلِلهِ ٱلْمَثَلُ ٱلأَعْلَىٰ وَهُوَ ٱلْعَزِيرُ ٱلْحَكِيمُ

যারা পরকাল বিশ্বাস করে না, তাদের উদাহরণ নিকৃষ্ট এবং আল্লাহ 🕬 র উদাহরণই মহান, তিনি পরাক্রমশালী, প্রজ্ঞাময়।

For those who believe not in the Hereafter is an evil description, and for Allah is the highest description. And He is the

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

All-Mighty, the All-Wise.

जो लोग आख़िरत को नहीं मानते बुरी मिसाल है उनकी। रहा अल्लाह, तो उसकी मिसाल अत्यन्त उच्च है। वह तो प्रभुत्वशाली, तत्वदर्शी है

آنان را که ایمان نمیآورند به آخرت مثل زشت است و برای خدا است مثل برتر و او است عزّتمند حکیم



▲ Al-A'raaf (7:165)



فلمّا نسُواْ مَا دُكِرُواْ بِهِۦٓ أَنجَيْنَا ٱلَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ ٱلسُّوٓءِ وَأَخَذْنَا ٱلذِينَ ظلَمُواْ بِعَدَابٍ بَ ِيسٍ بِمَا كَاثُواْ يَقْسُقُونَ

অতঃপর যখন তারা সেসব বিষয় ভুলে গেল, যা তাদেরকে বোঝানো

### بسرالله م اللجيمان (30:41) Ar-Room

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

হয়েছিল, তখন আমি স্পি সেসব লোককে মুক্তি দান করলাম যারা মন্দ কাজ থেকে বারণ করত। আর পাকড়াও করলাম, গোনাহগারদেরকে নিকৃষ্ট আযাবের মাধ্যমে তাদের না-ফরমানীর দরুন।

So when they forgot the remindings that had been given to them,

We rescued those who forbade evil, but We seized those who did wrong with a severe torment because they used to rebel (disobey Allah).

फिर जब वे उसे भूल गए जो नसीहत उन्हें दी गई थी तो हम ने उन लोगों को बचा लिया, जो बुराई से रोकते थे और अत्याचारियों को उनकी अवज्ञा के कारण कठोर यातना में पकड़ लिया

تا گاهی که فراموش کردند آنچه را یادآوری شدند نجات دادیم آنان را که نهی میکردند از بدی و گرفتیم آنان را که ستم کردند به عذابی زشت بدانچه بودند نافرمانی میکردند

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



Al-Bayyina (98:6)

بس<u>االله</u>م الرحيم الرحيم

إِنَّ ٱلذِينَ كَفَرُواْ مِنْ أَهْلِ ٱلكِتَّبِ وَٱلمُشْرِكِينَ فِى تَارِ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَآ أُولَٰئِكَ هُمْ شَرُ ٱلْبَرِيَّةِ

আহলে-কিতাব ও মুশরেকদের মধ্যে যারা কাফের, তারা জাহান্নামের আগুনে স্থায়ীভাবে থাকবে। তারাই সৃষ্টির অধম।

Verily, those who disbelieve (in the religion of Islam, the Quran and Prophet Muhammad (Peace be upon him)) from among the people of the Scripture (Jews and Christians) and Al-Mushrikun will abide in the Fire of Hell. They are the worst of creatures.

निस्संदेह किताबवालों और मुशरिकों (बहुदेववादियों) में से जिन लोगों ने इनकार

### بسرالله Ar-Room (30:41)

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

किया है, वे जहन्नम की आग में पड़ेगे; उसमें सदैव रहने के लिए। वही पैदा किए गए प्राणियों में सबसे बुरे है

همانا آنان که کفر ورزیدند از اهل کتاب و مشرکان در آتش دوزخند جاودانان در آن آنانند بدترین جهانیان



Aal-i-Imraan (3:30)



يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَقْسٍ مَا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُحْضَرًا وَمَا عَمِلَتْ مِن سُوَءٍ تَوَدُّ لَوْ أَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُۥٓ أَمَدًّا بَعِيدًا وَيُحَذِّرُكُمُ ٱللهُ نَقْسَهُۥ وَٱللهُ رَءُوفٌ بِٱلْعِبَادِ

সেদিন প্রত্যেকেই যা কিছু সে ভাল কাজ করেছে; চোখের সামনে দেখতে পাবে এবং যা কিছু মন্দ কাজ করেছে তাও, ওরা তখন কামনা করবে, যদি তার এবং এসব কর্মের মধ্যে ব্যবধান দুরের হতো! আল্লাহ

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم لَيُخِيقَهُم لَيُخِيفُهُم لَيُخْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

নিজের সম্পর্কে তোমাদের সাবধান করছেন। আল্লাহ ী তাঁর বান্দাদের প্রতি অত্যন্ত দয়ালু।

On the Day when every person will be confronted with all the good he has done, and all the evil he has done, he will wish that there were a great distance between him and his evil. And Allah warns you against Himself (His Punishment) and Allah is full of Kindness to the (His) slaves.

जिस दिन प्रत्येक व्यक्ति अपनी की हुई भलाई और अपनी की हुई बुराई को सामने मौजूद पाएगा, वह कामना करेगा कि काश! उसके और उस दिन के बीच बहुत दूर का फ़ासला होता। और अल्लाह तुम्हें अपना भय दिलाता है, और वह अपने बन्दों के लिए अत्यन्त करुणामय है

روزی که بیابد هر کس آنچه را کرده است از خوبی آماده و هر چه کرده است از بدی آرزو کند کاش میان او و میان آن مسافت دوری میبود و بیم

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

دهد شما را خدا از خویش و خداوند است به بندگان مهربان



Al-Bayyina (98:7)

بس<u>ارالله</u>م الرجيمان مالرجيما

إِنَّ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا ْ وَعَمِلُوا ْ ٱلصَّلِحَٰتِ أُولَّئِكَ هُمْ خَيْرُ ٱلبَرِيّةِ

যারা ঈমান আনে ও সৎকর্ম করে, তারাই সৃষ্টির সেরা।

Verily, those who believe [in the Oneness of Allah , and in His Messenger Muhammad (Peace be upon him)) including all obligations ordered by Islam] and do righteous good deeds, they are the best of creatures.

किन्तु निश्चय ही वे लोग, जो ईमान लाए और उन्होंने अच्छे कर्म किए पैदा किए

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

गए प्राणियों में सबसे अच्छे है

همانا آنان که ایمان آوردند و کردار شایسته کردند آنانند بهترین جهانیان



Al-Bayyina (98:8)



جَزَآؤُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ جَنْتُ عَدْنِ تَجْرِى مِن تَحْتِهَا ٱلأَنْهَرُ خَلِدِينَ فِيهَآ أَبَدًا رَضِىَ ٱللهُ عَنْهُمْ وَرَضُواْ عَنْهُ دَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبِّهُۥ

তাদের পালনকর্তার কাছে রয়েছে তাদের প্রতিদান চিরকাল বসবাসের জান্নাত, যার তলদেশে নির্ঝিরিণী প্রবাহিত। তারা সেখানে থাকবে অনন্তকাল। আল্লাহ তাদের প্রতি সন্তুষ্ট এবং তারা আল্লাহ ক্রিন্ট্রর প্রতি সন্তুষ্ট। এটা তার জন্যে, যে তার পালনকর্তাকে ভয় কর।

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Their reward with their Lord is 'Adn (Eden) Paradise (Gardens of Eternity), underneath which rivers flow, they will abide therein forever, Allah Well-Pleased with them, and they with Him That is for him who fears his Lord.

उनका बदला उनके अपने रब के पास सदाबहार बाग़ है, जिनके नीचे नहरें बह रही होंगी। उनमें वे सदैव रहेंगे। अल्लाह किं उनसे राज़ी हुआ और वे उस

پاداششان نزد پروردگارشان بهشتهای جاودانی است که روان است از زیر آنها جویها جاودانان در آنها همیشه خشنود شد خدا از ایشان و خشنود شدند از او این برای آن است که بترسد از پروردگارش



## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

## وَيْلُ يَوْمَئِذٍ لِلْمُكذِّبِينَ

সেদিন মিথ্যারোপকারীদের দুর্ভোগ হবে।

Woe that Day to the deniers (of the Day of Resurrection)!

तबाही है उस दिन झुठलानेवालों की!

وای در آن روز برای تکذیبکنندگان



চল তোমরা তারই দিকে যাকে তোমরা মিথ্যা বলতে।

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم تَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

(It will be said to the disbelievers): "Depart you to that which you used to deny!

चलो उस चीज़ की ओर जिसे तुम झुठलाते रहे हो!

بروید بسوی آنچه بودید بدان تکذیب میکردید



চল তোমরা তিন কুন্ডলীবিশিষ্ট ছায়ার দিকে,

"Depart you to a shadow (of Hell-fire smoke ascending) in three

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

columns.

चलो तीन शाखाओंवाली छाया की ओर,

بروید بسوی سایه سه شعبه



যে ছায়া সুনিবিড় নয় এবং অগ্নির উত্তাপ থেকে রক্ষা করে না।

"Neither shading, nor of any use against the fierce flame of the

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

जिसमें न छाँव है और न वह अग्नि-ज्वाला से बचा सकती है

که نه سایه افکن است و نه بینیاز کند از شراره آتش



এটা অট্টালিকা সদৃশ বৃহৎ স্ফুলিংগ নিক্ষেপ করবে।

Verily! It (Hell) throws sparks (huge) as Al-Qasr [a fort or a Qasr (huge log of wood)],

निस्संदेह वे (ज्वालाएँ) महल जैसी (ऊँची) चिंगारियाँ फेंकती है

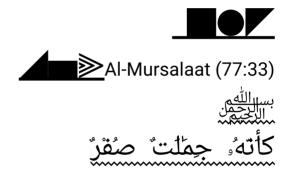
## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

يرتاب كند همانا شرارههائي چون كاخ



যেন সে পীতবর্ণ উষ্ট্রশ্রেণী।

As if they were Jimalatun Sufr (yellow camels or bundles of ropes)."

मानो वे पीले ऊँट हैं!

گوئیا آن است اشتری زردفام

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



Al-Mursalaat (77:34)



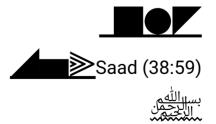
ؘۅؘؽڵؙ يَوْمَئِذِ لِلمُكذِّبِينَ

সেদিন মিথ্যারোপকারীদের দুর্ভোগ হবে।

Woe that Day to the deniers (of Allaahu, swt, and Al-islam, )!

तबाही है उस झुठलानेवालों की!

وای در آن روز برای تکذیبکنندگان



## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

## هَٰذَا فُوْجٌ مُقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ لَا مَرْحَبًا بِهِمْ إِنَّهُمْ صَالُوا ٱلنَّارِ

এই তো একদল তোমাদের সাথে প্রবেশ করছে। তাদের জন্যে অভিনন্দন নেই তারা তো জাহান্নামে প্রবেশ করবে।

This is a troop entering with you (in Hell), no welcome for them!

Verily, they shall burn in the Fire!

"यह एक भीड़ है जो तुम्हारे साथ घुसी चली आ रही है। कोई आवभगत उनके लिए नहीं। वे तो आग में पड़नेवाले है।"

این است گروهی فرورونده با شما نباد خوش آمد بر ایشان همانند آنانند چشندگان آتش



## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

بس<u>ارالله</u>م الرجيمان الرجيمان

# قالوا بَلْ أَنتُمْ لَا مَرْحَبًّا بِكُمْ أَنتُمْ قَدَّمْتُمُوهُ لَنَا فَالْمُوهُ لَنَا فَيُمُوهُ لَنَا فَيُنْسَ ٱلْقَرَارُ

তারা বলবে, তোমাদের জন্যে ও তো অভিনন্দন নেই। তোমরাই আমাদেরকে এ বিপদের সম্মুখীন করেছ। অতএব, এটি কতই না ঘৃণ্য আবাসস্থল।

(The followers of the misleaders will say): "Nay, you (too)! No welcome for you! It is you (misleaders) who brought this upon us (because you misled us in the world), so evil is this place to stay in!"

वे कहेंगे, "नहीं, तुम नहीं। तुम्हारे लिए कोई आवभगत नहीं। तुम्ही यह हमारे आगे लाए हो। तो बहुत ही बुरी है यह ठहरने की जगह!"

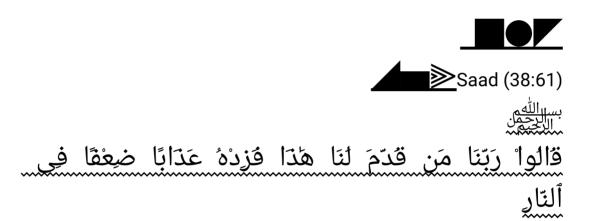
## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

گفتند بلکه شما نباد خوش آمد بر شما شما پیش فرستادید آن را برای ما پس چه زشت است آن آرامگاه



তারা বলবে, হে আমাদের পালনকর্তা, ঠি হি যে আমাদেরকে এর সম্মুখীন করেছে, আপনি জাহান্নামে তার শাস্তি দ্বিগুণ করে দিন।

They will say: "Our Lord! Whoever brought this upon us, add to him a double torment in the Fire!"

वे कहेंगे, "ऐ हमारे रब! 🕮 जो हमारे आगे यह (मुसीबत) लाया उसे आग में

### بسراللهم (30:41) Ar-Room

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

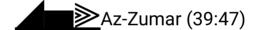
Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

दोहरी यातना दे!"

گفتند پروردگارا هر که پیش فرستاد برای ما این را بیفزایش عذابی دو برابر در آتش





بس<u>االله</u>م الرحمن مالحيم

وَلُوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُواْ مَا فِى ٱلأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلُهُۥ مَعَهُۥ لَأَقْتَدَوْا بِهِۦ مِن سُوٓءِ ٱلعَدَابِ يَوْمَ ٱلْقِيْمَةِ وَبَدَا لِهُم مِّنَ ٱللهِ مَا لَمْ يَكُونُواْ يَحْتَسِبُونَ لِهُم مِّنَ ٱللهِ مَا لَمْ يَكُونُواْ يَحْتَسِبُونَ

যদি গোনাহগারদের কাছে পৃথিবীর সবকিছু থাকে এবং তার সাথে সমপরিমাণ আরও থাকে, তবে অবশ্যই তারা কেয়ামতের দিন সে সবকিছুই নিস্কৃতি পাওয়ার জন্যে মুক্তিপন হিসেবে দিয়ে দেবে। অথচ তারা দেখতে পাবে, আল্লাহ

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

কল্পনাও করত না।

And those who did wrong (the polytheists and disbelievers in the Oneness of Allah ), if they had all that is in earth and therewith as much again, they verily, would offer it to ransom themselves therewith on the Day of Resurrection from the evil torment, and there will become apparent to them from Allah, what they had not been reckoning.

जिन लोगों ने ज़ुल्म किया यदि उनके पास वह सब कुछ हो जो धरती में है और उसके साथ उतना ही और भी, तो वे क़ियामत के दिन बुरी यातना से बचने के लिए वह सब फ़िदया (प्राण-मुक्ति के बदले) में दे डाले। बात यह है कि अल्लाह की ओर से उनके सामने वह कुछ आ जाएगा जिसका वे गुमान तक न करते थे

و اگر باشد برای آنان که ستم کردند آنچه در زمین است همگی و مانند آن

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

با آن هر آینه بجای خویش دهند از بدی عذاب روز قیامت و پدیدار شود برای ایشان از خدا آنچه را نبودند که به شمار آرند



Az-Zumar (39:48)



وَبَدَا لَهُمْ سَى ِـُّاتُ مَا كَسَبُواْ وَحَاقَ بِهِم مَا كَاثُواْ. بِهِ۔ يَسْتَهْزِءُونَ

আর দেখবে, তাদের দুস্কর্মসমূহ এবং যে বিষয়ে তারা ঠাট্টা-বিদ্রুপ করত, তা তাদেরকে ঘিরে নেবে।

And the evils of that which they earned will become apparent to them, and they will be encircled by that which they used to mock at!

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

और जो कुछ उन्होंने कमाया उसकी बुराइयाँ उनपर प्रकट हो जाएँगी। और वही चीज़ उन्हें घेर लेगी जिसकी वे हँसी उड़ाया करते थे

و نمودار شد برای ایشان بدیهای آنچه فراهم کردند و بگرفتشان آنچه بودند بدان تمسخر میکردند



Al-Ghaafir (40:52)



يَوْمَ لَا يَنفَعُ ٱلطَّلِمِينَ مَعْذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ ٱللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوٓءُ ٱلدّارِ

সে দিন যালেমদের ওযর-আপত্তি কোন উপকারে আসবে না, তাদের জন্যে থাকবে অভিশাপ এবং তাদের জন্যে থাকবে মন্দ গৃহ।

The Day when their excuses will be of no profit to Zalimun

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

(polytheists, wrong-doers and disbelievers in the Oneness of Allah). Theirs will be the curse, and theirs will be the evil abode (i.e. painful torment in Hell-fire).

जिस दिन ज़ालिमों को उनका उज्र (सफ़ाई पेश करना) कुछ भी लाभ न पहुँचाएगा, बल्कि उनके लिए तो लानत है और उनके लिए बुरा घर है

روزی که سود ندهد ستمگران را بهانهجستن ایشان و ایشان را است لعنت و ایشان را است بدی آن سرای



Aap jinko wabdey,pakodey samajhte the,wahhaaby ka taanaa dete the ,wo, aap ke saath yahan nazar nahee aarahehain naaaaa........

یه کونسا دیار هے ....ab Aap kaha hai dekhiye

### بسرالله Ar-Room (30:41)

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

## به کونسی محفل ......



**Muhammad** (47:14)

بس<u>ارالله</u>م الرحمل مالاحيم

أَفُمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَبِّهِۦ كَمَن رُبِّنَ لَهُۥ سُوٓءُ. عَمَلِهِۦ وَٱتَّبَعُوٓا ۚ أَهْوَآءَهُم

যে ব্যক্তি তার পালনকর্তার া পক্ষ থেকে আগত নিদর্শন অনুসরণ করে, সে কি তার সমান, যার কাছে তার মন্দ কর্ম শোভনীয় করা হয়েছে এবং যে তার খেয়াল-খুশীর অনুসরণ করে।

Is he who is on a clear proof from his Lord, like those for whom their evil deeds that they do are beautified for them, while they follow their own lusts (evil desires)?

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

तो क्या जो व्यक्ति अपने रब किंकि की ओर से एक स्पष्ट प्रमाण पर हो वह उन लोगों जैसा हो सकता है, जिन्हें उनका बुरा कर्म ही सुहाना लगता हो और वे अपनी इच्छाओं के पीछे ही चलने लग गए हो?

آیا آنکه او است بر روشنائی (یا نشانی) از پروردگار خویش مانند آن است که بیاراست برایش زشتی کردارش و پیروی کردند هوسهای خود را



বসবাস ও অবস্থানস্থল হিসেবে তা কত নিকৃষ্ট জায়গা।

Evil indeed it (Hell) is as an abode and as a place to dwell.

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

निश्चय ही वह जगह ठहरने की दृष्टि! से भी बुरी है और स्थान की दृष्टि से भी

همانا آن زشت است در آرامش و جایگاه



## وَقَالُوا مَا لَنَا لَا تَرَى ٰ رِجَالًا كُنَّا تَعُدُّهُم مِّنَ ٱلْأَشْرَارِ

তারা আরও বলবে, আমাদের কি হল যে, আমরা যাদেরকে মন্দ লোক বলে গণ্য করতাম, তাদেরকে এখানে দেখছি না।

And they will say: "What is the matter with us that we see not men whom we used to count among the bad ones?"

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

और वे कहेंगे, "क्या बात है कि हम उन लोगों को नहीं देखते जिनकी गणना हम बुरों में करते थे?

و گفتند چه شود ما را نبینیم مردانی را که بودیم میشمردیمشان از بدان



আমরা কি অহেতুক তাদেরকে ঠাট্টার পাত্র করে নিয়েছিলাম, না আমাদের দৃষ্টি ভুল করছে?

Did we take them as an object of mockery, or have (our) eyes failed to perceive them?"

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

क्या हमने यूँ ही उनका मज़ाक बनाया था, यह उनसे निगाहें चूक गई हैं?"

آیا گرفتیمشان به مسخره یا لغزید از ایشان دیدگان



এটা অর্থাৎ জাহান্নামীদের পারস্পরিক বাক-বিতন্ডা অবশ্যম্ভাবী।

Verily, that is the very truth, the mutual dispute of the people of the Fire!

निस्संदेह आग में पड़नेवालों का यह आपस का झगड़ा तो अवश्य होना है

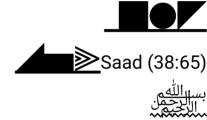
# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَرْجِعُونَ بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

همانا این است حقّ ستیزه کردن اهل آتش



## قلْ إِتَّمَا أَنَّا مُنذِرٌ وَمَا مِنْ إِلَّهِ إِلَّا ٱللَّهُ ٱلوَّحِدُ ٱلْقَهَّارُ

বলুন, আমি তো একজন সতর্ককারী মাত্র এবং এক পরাক্রমশালী আল্লাহ তীত কোন উপাস্য নেই।

Say (O Muhammad SAW): "I am only a warner and there is no Ilah (God) except Allah (none has the right to be worshipped but Allah

कह दो, "मैं तो बस एक सचेत करनेवाला हूँ। कोई पूज्य-प्रभु नहीं सिवाय अल्लाह के, जो अकेला है, सबपर क़ाबू रखनेवाला;

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

بگو جز این نیست که منم ترساننده و نیست خداوندی جز خدای یگانه خشمآور

Good news for the 36+36.firqae parasthullemmaaaaaa



Al-Ghaafir (40:41)



# وَيَقُوْمِ مَا لِي آدْعُوكُمْ إِلَى ٱلنَّجَوَاةِ وَتَدْعُونَيَ إِلَى ٱلنَّجَوَاةِ وَتَدْعُونَنِي إِلَى النَّارِ

হে আমার কওম, ব্যাপার কি, আমি তোমাদেরকে দাওয়াত দেই মুক্তির দিকে, আর তোমরা আমাকে দাওয়াত দাও জাহান্নামের দিকে।

"And 0 my people! How is it that I call you to salvation while you call me to the Fire!

### بسر الله Ar-Room (30:41)

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

ऐ मेरी क़ौम के लोगो! यह मेरे साथ क्या मामला है कि मैं तो तुम्हें मुक्ति की ओर बुलाता हूँ और तुम मुझे आग की ओर बुला रहे हो?

و ای قوم چه شود مرا که خوانمتان بسوی نجات و شما خوانیدم بسوی آتش



## Al-Ghaafir (40:42)

بس<u>راللهم</u> الرحمن مالحيم

তোমরা আমাকে দাওয়াত দাও, যাতে আমি আল্লাহ ক্রিক করি এবং তাঁর সাথে শরীক করি এমন বস্তুকে, যার কোন প্রমাণ আমার কাছে নেই। আমি তোমাদেরকে দাওয়াত দেই পরাক্রমশালী, ক্ষমাশীল

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتُ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

আল্লাহ 🖑 র দিকে।

"You invite me to disbelieve in Allah (and in His Oneness), and to join partners in worship with Him; of which I have no knowledge, and I invite you to the All-Mighty, the Oft-Forgiving!

तुम मुझे बुला रहे हो कि मैं अल्लाह कि के साथ कुफ़ करूँ और उसके साथ उसे साझी ठहराऊँ जिसका मुझे कोई ज्ञान नहीं, जबिक मैं तुम्हें बुला रहा हूँ उसकी ओर जो प्रभुत्वशाली, अत्यन्त क्षमाशील

خوانیدم که کفر ورزم به خدا و شریک گردانم با وی آنچه را نیستم بدان دانشی و من خوانمتان بسوی خداوند عژتمند آمرزگار



## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহঞ্চ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

لَا جَرَمَ أَتْمَا تَدْعُونَنِى ٓ إِلَيْهِ لِيْسَ لَهُۥ دَعْوَةٌ فِى ٱلدُّنْيَا وَلَا فِى ٱلْءَاخِرَةِ وَأَنَّ مَرَدَّنَاۤ إِلَى ٱللهِ وَأَنَّ ٱلمُسْرِفِينَ هُمْ أَصْحَٰبُ ٱلنّارِ

এতে সন্দেহ নেই যে, তোমরা আমাকে যার দিকে দাওয়াত দাও, হইকালে ও পরকালে তার কোন দাওয়াত নেই! আমাদের প্রত্যাবর্তন আল্লাহ ারীয়াই জাহান্নামী।

"No doubt you call me to (worship) one who cannot grant (me) my request (or respond to my invocation) in this world or in the Hereafter. And our return will be to Allah, and Al-Musrifun (i.e. polytheists and arrogants, those who commit great sins, the transgressors of Allah 's set limits)! They shall be the dwellers of the Fire!

निस्संदेह तुम मुझे जिसकी ओर बुलाते हो उसके लिए न संसार में आमंत्रण है

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

और न आख़िरत (परलोक) में और यह की हमें लौटना भी अल्लाह की की की ओर है और यह कि जो मर्यादाही है, वही आग (में पड़नेवाले) वाले है

ناگزیر آنچه مرا بسویش خوانید نیستش دعوتی در دنیا و نه در آخرت و آنکه بازگشت ما بسوی خدا است و آنکه فزونیخواهانند یاران آتش



Al-Ghaafir (40:44)

بس<u>ارالله</u>م الرحيمان مالرجيم

ڡُسَتَدْكُرُونَ مَآ أَقُولُ لَكُمْ وَأُفُوّضُ أَمْرِيٓ إِلَى ٱللهِ إِنّ ٱللهَ بَصِيرٌ بِٱلعِبَادِ

আমি তোমাদেরকে যা বলছি, তোমরা একদিন তা স্মরণ করবে। আমি আমার ব্যাপার আল্লাহ ানুদারা আল্লাহ আল্লাহ আল্লাহ

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

"And you will remember what I am telling you, and my affair I leave it to Allah. Verily, Allah is the All-Seer of (His) slaves."

अतः शीघ्र ही तुम याद करोगे, जो कुछ मैं तुमसे कह रहा हूँ। मैं तो अपना मामला अल्लाह को सौंपता हूँ। निस्संदेह अल्लाह कि की दृष्टि सब बन्दों पर है

زود است یاد آرید آنچه را به شما گویم و بگذارم کار خویش را به خدا که خدا به بندگان است بینا



▲ An-Nahl (16:25)



لِيَحْمِلُوٓا أُوْزَارَهُمْ كَامِلُهُ يَوْمَ ٱلْقِيلُمَةِ وَمِنْ أُوْزَارِ الْنَاسِهُ وَمِنْ أُوْزَارِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

ফলে কেয়ামতের দিন ওরা পূর্ণমাত্রায় বহন করবে ওদের পাপভার এবং পাপভার তাদেরও যাদেরকে তারা তাদের অজ্ঞতাহেতু বিপথগামী করে শুনে নাও, খুবই নিকৃষ্ট বোঝা যা তারা বহন করে।

They will bear their own burdens in full on the Day of Resurrection, and also of the burdens of those whom they misled without knowledge. Evil indeed is that which they shall bear!

इसका परिणाम यह होगा कि वे क़ियामत के दिन अपने बोझ भी पूरे उठाएँगे और उनके बोझ में से भी जिन्हें वे अज्ञानता के कारण पथभ्रष्ट कर रहे है। सुन लो, बहुत ही बुरा है वह बोझ जो वे उठा रहे है!

تا بردارند بارهای خویش را تمامی روز قیامت و از گناهان آنان که گمراهشان کنند به نادانی چه زشت است آنچه گنهبار میشوند

# 

## ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كُسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



# (?)Gadda/Gaza/గాజాగడ్డ/गाजा-गड्डा-

\*\*\*\*\*

Many muslim ladies and female children were forcefully derobed and paraded naked in Beit Lahiya, and other places .... Many muslims ladies were raped and shot dead and their dead bodies were fed to disrely military dogs....

(Siasat news/25.03.2024)

....Those arrested were forced to sleep on the cold wintry floor without clothes....Devilish civilization at its zEnith....

All in the name of Aid....Food packet esigned bombs are killing many desperately famished aid seekers\_all are muslim children...the Greedy Evil Devils have no remorse...no conscience..

Raining bombs ,missiles,from air,Sea,Ground,+++drones,jet

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतुतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

fighters, Tanks, Bulldozers, Jcbs, Earthmovers, qumbulaat, Dabbaab at, Taaeraat, etc... and every conceivable means of destruction leaving Gaza 99% bulldozed, destroyed beyond ..... repair .... Debris, Rubble may take 20 years for clearance...

All land routes and sea are blocked-...Reconstruction and Rehabitation.

may never occur....S0 Palestinians have been pushed back into

\*60000 butchered,

300000maimed-injured-left to die-

\*45000 newborn, chidren and women

40,00,000 are forced to live in open areas

,without.water.Food,clothes,medicines....

ed by the Devils ....No aid is forthcoming ..Major contributors
have stopped all kinds of aid in support of Their BlueEyed

Devil-yehoood...

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह आक्र उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

99% of houses. Appartment

blocks, schools. colleges, hospitals, universities, administrative

campuses have been systematically wiped out -

Allthe Fishing boats in Filistine have been destroyed-

All the Olive trees have bee burnt out with Phosporus Bombs

All the fields have been bulldozed:

And as a Final nail into the Filistinian coffin, all aid Routes are blocked by Civilian devilish yehoodis wishing for death to the muslims..with active support from the army ,navy,airforce-..a

the entire world ,(but for South Africa) Is watching the live genocidal show -gleefully-

Roman Papa Pope-who regularly cries for Ukraine,has no tears for Muslims in Gaza......

\*\*\*\*

(2) The Weevil Twinkle marekan Devil (crocodile Tears diplomacy)

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

pretends that it is with the muslims ...after arming ,financing ,extending material logistic maritime,Air,(sky intelligene gathered through www.web,Net,

Nasa...satellites,google,Youtube,X,whatup,+smart fones++++Gftl landooLands are providing additional Gfn\_gftl services to the perpetraters of Continuous serial genocides since110 years.

(since1914.) With all out ground support to the marauding occupational invading aggressor disrelis....to the tune of Trillions of aid ...

\*\*\*\*\*

(3)Two nation Resolution of 1948//deceptively designed by the tomboy UNO.Sc.is dead..Islo agreemet of 1995 has been negated.....Palestine is not recognized even after (dead slow and redundant)-1995-Oslo agreement.

PA..palestinian misAuthority is a paper tiger cum Scare Crow,a trojan horse(/Baghal me Khanzar in URDU.///A SheEP IN LIONs

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِى عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

APPARELS)/an enemy withIN, receiving funds from the Devils
and performing GFTL services to the Nasara-Yehood
Combo..betraying Muslims in Palestine..
.PA.is an APP in the PlayStore of The Devils United imerial
enterprise.....

\*\*\*\*\*

Filestine and Bytul Maqdis (jeru:-salem:-peace city) are more than 3000 year old phenomenae..going back to Sulayman.a.s..

When Europe was prosecuting the Muslims and Jews (between13-19centuries) by European Puritanian Christians, especillay in France, Germany, Spain, Portual,....

it was the Muslim countries like Morocco, Aljazeer, Tunisia, Egypt, Libya, Sudan, Suriya, Iran,.

which protected Jews and sheltered them..

The jewish vision is astigmatically Clouded by Keratonic

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلتَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Dominiclique syndrome.....Amnesia has Paralized their CPUs....they forget that

Filistne Nation had sheltered Jews and provided permanent refuge to these SoBJews for Centuries..

\*\*\*\*\*

The same Uno.Sc.Combo ha forced to excise South Sudan from Sudan ,and East Timor from Indonesia..as hot idlies...cooked ready in no time...

\*\*\*\*\*

(4)،Scorched Earth Policy ...has fetched many Continents to the Devils...Gaza is small game...a عظر perion in our globelizedgoebbelized imperial ستبداي نظام default option ...Nasara-yehoody-Uno-Sc-combo.commanded بامستانی Zalil, Musharraf...you either with me or with the enemy...so the great General Musharraf fell on the feet of Emperor Devil Skeleton, and handed over thousands of ((muwahhideen)-those who

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

proclain firmly that Allaahu,swt, is our RABB-Lord) to the blood thirsty Marekan Devil.....

\*\*\*\*\*\*

Dr.Aafiya Siddiqui and her chidren were kidnapped by badmash बदमाष musharraf's Army at Lahore Airport and handed over to the Marekans....her childrens whereabouts are unknown...may be culled / killed for organ harvesting ....but our sister Afiya is languishig in an Jail in far off hostile Mareka...since 20years-and She has Been VIOLATED BY THE PORK EATING INFIDELS IN THE JAIL..and is being adminstered a slow death..'

\*\*\*\*\*

AAFIA SIDDIQUI (ALSO SPELLED AFIYA; URDU: عافيہ صدیقی; BORN 2 MARCH 1972)

IS A KIDNAPPED PAKISTANI NATIONAL, WHO IS SERVING AN 86-YEAR SENTENCE AT

THE FEDERAL MEDICAL CENTER, CARSWELL IN FORT WORTH, TEXAS, UNITED STATES

FOR TRUMPED UP FALSE CHARGES... ATTEMPTED MURDER AND OTHER FELONIES.

SIDDIQUI WAS BORN IN PAKISTAN TO A SUNNI MUSLIM FAMILY.. SHE'S A NEUROSCIENTIST WHO STUDIED IN THE UNITED STATES AT PRESTIGIOUS INSTITUTIONS BRANDEIS UNIVERSITY AND THE MASSACHUSETTS INSTITUTE OF TECHNOLOGY...SIDDIQUI IS BEING HELD AT A FEDERAL PRISON IN FORT WORTH, TEXAS. SHE WAS ATTACKED IN JULY BY OTHER INMATES AT THE FACILITY AND

### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

SUFFERED SERIOUS INJURIES, ACCORDING TO COURT DOCUMENTS. IN A LAWSUIT AGAINST THE FEDERAL BUREAU OF PRISONS, SIDDIQUI'S LAWYERS SAID ANOTHER INMATE SMASHED A COFFEE MUG FILLED WITH SCALING HOT LIQUID INTO HER FACE. WHEN SIDDIQUI CURLED HERSELF INTO A FETAL POSITION, THE OTHER WOMAN BEGAN TO PUNCH AND KICK HER, LEAVING HER WITH INJURIES SO SEVERE THAT SHE NEEDED TO BE TAKEN BY WHEELCHAIR TO THE PRISON'S MEDICAL UNIT, THE SUIT SAYS.

SIDDIQUI WAS LEFT WITH BURNS AROUND HER EYES AND A THREE-INCH SCAR NEAR HER LEFT EYE, THE LAWSUIT SAYS. SHE ALSO SUFFERED BRUISES ON HER ARMS AND LEGS AND AN INJURY TO HER CHEEK.

THE ATTACK PROMPTED PROTESTS BY HUMAN RIGHTS ACTIVISTS AND RELIGIOUS GROUPS, CALLING FOR IMPROVED PRISON CONDITIONS. THE ACTIVISTS HAVE ALSO CALLED ON THE PAKISTANI GOVERNMENT TO FIGHT FOR HER RELEASE FROM U.S. CUSTODY.....

Oh! muslim, pray for her and for the Thousands interned and being inarcerated in Various Devlish Lunds...including the jails of Majoicy Kurdis in Syria, iraq, -else where....

'\*\*\*\*\*

CONTAST IT WITH A THEIR BLUE EYED BOY, GI,SOLDIER, WHO SHOT DEAD ELRVEN MEMBERS OF A SINGLE MUSLIM IRAQY FAMILY TO RAPE ONE ARAB IRAQI SUNNI GIRL -AND Shot HER ALSO AFTER RAPING AND GRAPING ...HE HIDNOT GET ANY PUNISHMENT IN AMERICAN JUNGLE...LAVV...WHERE AS AAFIYA

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बाक्र उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

AND her CHILDREN, who WERE in Pakistan only,GOING TO THEIR HOMETOWN from Lahore -were KIDNAPPED at the PAkistani Airport,AND HANDED OVER TO THE LANKY SMART ALECKS-inAfaghanistan,BY badmaash MUSHARRAF under RENDITION SERVICES. (SELLING MUSLIMS FOR DOLLARS)...She was incarcerated in Afghan prisons.

Embedded Journalist Youanne Ridley(since accepted islam) heard Afiya's cries...in person when she was with the Nasara forces at an Incarceration Centre...in Afghanistan...

**'\*\*\*** 

Aafiya was forcibly taken to aMerica and tried on FALSE CONCOCTED TRUMPED UP CHARGES IN AMERICA AND SENTENCED TO EIGHTY SIX YEARS....

**'\*\*\*\*** 

BADMASH Musharraf rendered services to Bush for dollars...and he got only peanuts in return..

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

He also forced Nawazanother co Badmaash...to exile ...

And Nawaz Is full of vigour to take Revenge....
thus aMerican Stooge BADMASH Musharraf is now ,facing death
sentence under the rule of nawaz+shabazMIAN BROTHERS
Unleashed by aMerica....

**'\*\*\*** 

MANY GOD\_FEARING MUVVAHHIDS VVERE BRANDED AS
TERRORISTS AND HANDED OVER TO aMARECA....

**'\*\*\***\*\*\*\*\*

...Zia ul Haq hanged Zulfequar Ali Bhutto at Americas insistance....He got meagre amounts from his patrons ...He openly criticized and complained that the amount was as meagre as Peanuts.....So, He was also despatched to the other world in an arranged Crash of Helicopter...Imran Khan wanted to move away from America to Russia-But America got him into Adiyala Prison -all by manipulating the Military Strings of The great

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Baaaakistaaan-Qabristaaaan....5i5i( عطلب کانچه glass/bottle) of AREypyt is of Jewish origin, totally dedicated to America-He murdered many muslims, including the eleted President, and occupied presidential chairwith NasaaYehoody Support...He has closed Egyptian Borders with Gaza preventing Gazan muslims to save themselves from devilish Disraely fire.

\*\*\*'\*\*\*\*\*

Another instance of .....grape....group rape ....murder ....pillage,...arson...

..... Mahmudiyah rape and killings are one example of Barbarism ,in a series of war crimes were committed by five U.S. Army soldiers during the U.S. occupation of Iraq, involving the gang-rape and murder of 13-year-old Iraqi girl Abeer Qassim Hamza al-Janabi and the murder of her family on March 12, 2006. It occurred in the family's house to the southwest of Yusufiyah, a village to the west of the town of Al-Mahmudiyah, Iraq. Other members of al-Janabi's family murdered by American soldiers included her 34-year-old mother Fakhriyah Taha Muhasen, 45-year-old father Qassim Hamza Raheem, and 6-year-old sister Hadeel Qassim Hamza al-Janabi.[1] The two remaining survivors of the family, 9-year-old brother Ahmed and 11-year-old brother Mohammed, were at school during the massacre and thus were orphaned -

بسراللهم (30:41) Ar-Room

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান,যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतुतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

**!**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

REPORTEDLY, BEFORE THE INCIDENT ABEER (THE IRAQI GIRL VICTIM) HAD ENDURED REPEATED SEXUAL HARASSMENT FROM U.S. SOLDIERS. ABEER'S HOME WAS SITUATED APPROXIMATELY 200 METERS (220 YARDS) FROM A SIX-MAN U.S. TRAFFIC CHECKPOINT, SOUTHWEST OF THE VILLAGE. [[] SOLDIERS WERE OFTEN WATCHING ABEER DOING HER CHORES AND TENDING THE GARDEN, AS HER HOME IS VISIBLE FROM THE CHECKPOINT...

**!**\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

......In an interview before his arrest, gRapist groupist killer Steven Green told The Washington Post "I came over here because I wanted to kill people. The truth is, it wasn't all I thought it was cracked up to be. I mean, I thought killing somebody would be this life-changing experience. And then I did it, and I was like, 'All right, whatever.' I shot a guy who wouldn't stop when we were out at a traffic checkpoint and it was like nothing. Over here, killing people is like squashing an ant. I mean, you kill somebody and it's like 'All right, let's go get some pizza

'\*\*\*\*\*

a lady from Nizamabad and her children are dying there-in Kurdi prison-in Syrian Kurdistan...

\*\*\*\*\*

Legendary crusader Salahuddin Ayyuby,who commanded the muslims to victory in BaitalLahm-AlqUds...was a Kurd- but the kurds of today are betrayers of Allaahu,swt,they are buddy buddy

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

with the ,Wine-Swine-Screw-brigands-of Mareka

(((-In Arabic Mareka -means--युध्य-war-)))

Hence No Shanti in the entire wooorrrrlllldddd.....

\*\*\*\*\*

Meantime the western hijab hating-islamophobes have attached electronic anklets to the bodies of children and women widows who were forcefully brougt back from Kurdish jails-to keep them under Imperial devilish Hawk eyes......

The writing on the unseen wall of World imperialist Hegemony is that muslims of Gaza and West bank must run for their lives either into ARE, Jordan, or Commit Harakiri by jumping into the Midterranian sea...they are unwanted old stuff...the area is reserved for the Modern colonizers from the Old colonized Continents....called godforbidden-yehoodynasaaras.

\*\*\*\*\*

The same imperial "Might is Right" modus operandi in full force in

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذيقَهُم تَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

filistine...where, before1914 muslims were97% owning 97% of land and resources.

Now,Filistinians are reduced to 30% of population controlling only a mere 3% of land ...and that too is at stake.....The Durawase Devils want to expel the entire muslim populace--by any means-Since october 60000 have been despatched to the Aakhira World-Many are in wait -they have no choice

\*\*\*\*\*

...Sullatans-are Mareka's puppets-Except Patelgiry -they have no other thing on their Radars--one such Sullatan of medley-fiddley east has donated 1350000Square meters of urban land for promoting infidelity //idolatry among his muslim subjects...

\*\*\*\*\*

Elsewhere Android son and Father with "G5/Apple/Duos" fond of white Gyenoidskins, are embaraasing the whole muslim world with their Dajjalisation/Containment and confinement of islam to Haramaini

# ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Sharafaini faqat,.. Even the worst kind of

mushrikeen/munafeqeen/majoosiyyen of the great BARRE

KABAAER-indo-pak-bangla-/are gleefully taunting the

\*Muwahhideen(\*me too) about their actions....where should I hide my

qabeehy wajha-/I wish I would have been hibernating in

siberia/arcitic/antarctik snows- -like a polar bear---

\*\*\*\*\*

## Scorched Earth policy,

نه رۓ بھانس اور نه بجے ھانسري ..

,...na Rahe Baans aur an baje Bhansury-न रहे शत्रू शेष- या न रुण शेष

The devils in 1914were 3% in numbers and had 1% of land.-----want a

clean sweep.

# 

Did the sky rain them on to the Filistine..land???

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِى ٱلبَرِّ وَٱلبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِى ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह बार्क उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Did the palestinian earth sprout billion yehudys..???

More than 60% of yehoodys in filistine have two/more Passports of western imperialists....they are Amercans,French,British,German,European.Russaian.mercenary fighters ....They imported and planted ,pamoered ,militarily supported by the British imperialists to occupy the entire filistine ...and establish a Yehoody Lund to control Middle east's petroleum resources:-

\*\*\*\*\*

King Faisal bin Abdel Aziz.,was shot dead for imposing an oil embargo as suggested by Z.A Bhutto, P.M of Pakistan. Both were eliminated by the West's Agents.

King Faisal bin Abdel Aziz., didnot listen to the Nasaaraa
Yehoody-Combo-, so he was disposed off through his western educated
alcoholic

drug -LSD\*, addicted nephew, (named Faisal bin Musa'id).. \*(Lysergic acid diethylamide, commonly known as LSD (from German Lysergsäure-diethylamid), and known colloquially as Acid or Lucy is a potent psychedelic drug.)

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم تَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह आक्र उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

Earlier ,King Faisal bin Abdel Aziz. prohibited Faisal bin Musa'id from leaving the country because of his excessive consumption of alcohol and other drugs . Arab media implied that the prince had been an agent of the U.S. Central Intelligence Agency and Israel's Mossad. [] Following these types of claims, a theory started in Iranian media mentioned that he might have been manipulated by his Western Jewish girlfriend (Christine Surma) who, was an agent of disraeli mossaaaad-

టౌను పక్కకెల్లద్దురోయ్ డింగరీ-అంటే వినరే-అటేపరుగు-ఆదూరతీరాలలో యే వింతబొక్కలు,బొరియలు కనబడెనో-సౌదీ-కొడుకులూ అంతే-\*Lysergic acid diethylamide, commonly known as LSD (from German Lysergsäure-diethylamid), and known

\*\*\*\*\*

colloquially as acid or lucy is a potent psychedelic drug.

..The Blood of innocent millions of muslims is on hands of gropoacher

lecherpre,achers of Democrashy, Values,

be all and end all of end:-Death... will win..

\*\*\*\*\*

#### بسرالله م اللحص (30:41) Ar-Room

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلتَّاسِ لِيُذِيقَهُم بَعْضَ ٱلذِي عَمِلُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থুলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah , etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतृतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ



SACRILEGE, BLASHPHEMY leads to HELL.

Allaahu .s.w.t. Is neither Parwardegar Nor Khuda, nor ...Miyyah

There are the most beautiful Asmaaul\_Husnaa\_for
invocation,Those who use Majoisy Raafedy Jeheemy terminology

to describe islaam will get a befitting Punishment Later on

...SAUFA تعلمون T'ALAMOON(know) wa SAUFA

talamoon(Feel the pain of Torment)

Read Allah as Allaahu .s.w.t.

Read Namaz as AsSalah, Roza As AsSaum, Darood as AsSalaatu wAsSalaam, etc

None has the right to Change The Divine Quraanic

Istelahaat.i.e, Technical Terms Prescribed by AlMighty ...

\*\*\*\*\*

#### ظهَرَ ٱلفَسَادُ فِي ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي ٱلنَّاسِ لِيُذِيقَهُم تَعْضَ ٱلذي عَملُوا لَعَلَهُمْ يَرْجِعُونَ

স্থলে ও জলে মানুষের কৃতকর্মের দরুন বিপর্যয় ছড়িয়ে পড়েছে। আল্লাহ∰ তাদেরকে তাদের কর্মের শাস্তি আস্বাদন করাতে চান, যাতে তারা ফিরে আসে।

Evil (sins and disobedience of Allah \*\*, etc.) has appeared on land and sea because of what the hands of men have earned (by oppression and evil deeds, etc.), that Allah \*\* may make them taste a part of that which they have done, in order that they may return (by repenting to Allah \*\*, and begging His Pardon).

थल और जल में बिगाड़ फैल गया स्वयं लोगों ही के हाथों की कमाई के कारण, ताकि वह الله उन्हें उनकी कुछ करतूतों का मज़ा चखाए, कदाचित वे बाज़ आ जाएँ

DOCUMENT VERIFIED BY BOWLANNA MUTTIFUNDEWY,@JHANSI,+ HADAPZAKATY,@KHANPUR + SHAH BODDE BOKODU @LUKNOW

DTP BY JIDDUZALOOMANJOGULAN,
WITH TECH SUPPORT FROM ESCIONDIAOEIAPPELRAZ.CCIE.

